

# Informe del Consejo de Gobernadores

43.<sup>er</sup> período de sesiones  
Roma, 11 y 12 de febrero de 2020



Signatura:	<u>GC 43</u>
Fecha:	<u>25 de julio de 2020</u>
Distribución:	<u>Pública</u>
Original:	<u>Pública</u>

**S**



Invertir en la población rural

**Consejo de Gobernadores**  
**Informe del 43.<sup>er</sup> período de sesiones**  
**Roma, 11 y 12 de febrero de 2020**

## Índice

<b>Capítulo 1: Inauguración y actuaciones</b>	<b>1</b>
<b>Capítulo 2: Decisiones del Consejo de Gobernadores</b>	<b>4</b>
<b>Capítulo 3: Actas resumidas</b>	<b>6</b>
<b>Anexo I Programa y calendario del período de sesiones</b>	<b>89</b>
<b>Anexo II Resoluciones adoptadas por el Consejo de Gobernadores en su 43.º período de sesiones</b>	<b>89</b>
<b>Anexo III Enlaces al contenido digital del 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores</b>	<b>89</b>
<b>Anexo IV Delegaciones del 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores</b>	<b>89</b>
<b>Anexo V Lista de documentos presentados antes del 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores</b>	<b>89</b>

## Capítulo 1: Inauguración y actuaciones

1. El 43.<sup>er</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA se celebró en Roma los días 11 y 12 de febrero de 2020. En el anexo IV figura la lista de participantes.
2. El Consejo celebró en total cuatro sesiones, cuyas actas resumidas figuran en el capítulo 3.
3. Las grabaciones en video del período de sesiones están disponibles en [este enlace](#).

### A. Apertura del período de sesiones y ceremonia inaugural

4. El Excelentísimo Señor Hans Hoogeveen, Presidente del Consejo de Gobernadores y Gobernador del FIDA por el Reino de los Países Bajos, declaró abierto el período de sesiones.

### B. Programa y documentación

5. El Consejo de Gobernadores aprobó el programa y el calendario del período de sesiones, que figuran en el anexo I. En el anexo V figura la lista de los documentos presentados al Consejo de Gobernadores y en el anexo II, las resoluciones aprobadas por este.

### C. Elección de la Mesa del Consejo de Gobernadores

6. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 12 del Reglamento del Consejo de Gobernadores, el Consejo eligió de entre los Gobernadores una nueva Mesa, con un mandato de dos años, cuya composición es la siguiente:

Presidente del Consejo de Gobernadores: Sr. Suminto  
Asesor Superior del Ministro de Finanzas de la República de Indonesia en materia de macroeconomía y finanzas internacionales

Vicepresidentes:

Excma. Sra. Clémentine Ananga Messina  
Ministra de Agricultura y Desarrollo Rural de la República del Camerún

Excma. Sra. Marie-Therese Sarch Embajadora  
Representante Permanente del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma dedicados a la agricultura y la alimentación

### D. Ceremonia inaugural del período de sesiones

7. El Sr. Suminto, Presidente del Consejo de Gobernadores, pronunció su discurso de bienvenida.
8. El Sr. Gilbert F. Houngbo, Presidente del FIDA, dio la bienvenida a los invitados especiales a la ceremonia inaugural del período de sesiones.
9. El Sr. Qu Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), pronunció un discurso de bienvenida.
10. El Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keïta, Presidente de la República de Malí, formuló una declaración.

11. El Ilmo. Sr. Japhet Ngailonga Hasunga, Ministro de Agricultura de la República Unida de Tanzania, pronunció una declaración en nombre del Excmo. Dr. John Pombe Joseph Magufuli, Presidente de la República Unida de Tanzania.
12. El Excmo. Sr. Roberto Gualtieri, Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana, realizó una declaración.
13. El Sr. Amir Abdulla, Director Ejecutivo Adjunto del Programa Mundial de Alimentos (PMA), pronunció unas palabras en nombre del Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del PMA.
14. En el capítulo 4 se reproduce íntegramente el texto de las declaraciones formuladas durante la ceremonia inaugural. Los discursos de bienvenida del Presidente saliente del Consejo de Gobernadores y del Presidente del FIDA se resumen también en el capítulo 3.

#### **E. Declaración del Presidente del FIDA**

15. El texto íntegro de la declaración del Presidente Houngbo ante el Consejo de Gobernadores figura en el capítulo 4.

#### **F. Conversaciones con los Gobernadores**

16. Las conversaciones con los Gobernadores giraron en torno a los temas siguientes:
  - Invertir en sistemas alimentarios sostenibles para erradicar el hambre antes de 2030
  - El papel de la FIDA12 en la consecución de los ODS
  - Tendencias en la financiación del desarrollo: interrogantes y nuevos desafíos
17. En las actas resumidas, que se reproducen en el capítulo 3, figuran los pormenores de estas deliberaciones.

#### **G. Sesiones interactivas y actividades especiales**

18. Se llevaron a cabo tres debates interactivos de expertos sobre los temas siguientes:
  - [El desarrollo rural como medio para hacer frente a los conflictos, promover la paz y fomentar la resiliencia de los pequeños productores ante las perturbaciones climáticas](#)
  - [La creación de puestos de trabajo para los jóvenes de las zonas rurales: oportunidades en las agroempresas](#)
  - [Discapacidad, seguridad alimentaria y desarrollo rural: ¿cómo pueden ayudar la innovación y la tecnología?](#)
19. Las sesiones interactivas pueden verse usando los hipervínculos.
20. **Puesta en marcha de la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA y llamamiento a la acción.** Se organizó un evento para presentar la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12) y hacer un llamamiento a la acción. En el capítulo 3 figura un resumen de las declaraciones formuladas durante este evento, que puede verse en [este enlace](#).
21. **Foro Campesino.** La Sra. Elizabeth Nsimadala, Presidenta de la Organización Panafricana de Agricultores, y la Sra. Ujjaini Halim, Portavoz del Foro Mundial de Pescadores y Trabajadores de la Pesca, presentaron una síntesis de las deliberaciones del Foro Campesino de 2020, celebrado entre el 6 y el 11 de febrero de 2020, el cual coincidió con el 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA. El texto de la síntesis se reproduce íntegramente en el capítulo 4. La grabación en video de esta declaración puede verse en [este enlace](#).

22. **Trabajar juntos para poner fin al hambre, promoviendo la rendición de cuentas.** La Sra. Katherine Meighan, Asesora Jurídica del FIDA, moderó una charla con el Sr. Rodger Voorhies, Presidente de la División de Crecimiento y Oportunidades Mundiales de la Fundación Bill y Melinda Gates. El debate puede verse a través de [este enlace](#).
23. **Discurso de la Excelentísima Señora Josefa Sacko, Embajadora y Comisionada de la Unión Africana para la Economía Rural y la Agricultura.** Esta declaración está resumida en el capítulo 3 y el texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4. Además, la grabación en video puede verse en [este enlace](#).

#### **H. Declaraciones generales**

24. Desde el 41.<sup>er</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores, existe un nuevo procedimiento relacionado con las declaraciones generales, que tiene por objeto garantizar una sesión interactiva y aprovechar al máximo la contribución de los Gobernadores a las deliberaciones. En consecuencia, se solicita a las delegaciones que presenten sus declaraciones por escrito o grabadas en video en lugar de pronunciar su declaración durante el período de sesiones.
25. Para el 43.<sup>er</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores, la Oficina del Secretario recibió un total de 39 declaraciones de los Estados Miembros siguientes: la República Federal de Alemania, la República de Austria, la República Popular de Bangladesh, el Reino de los Países Bajos en nombre de los países del Benelux, Burkina Faso, el Canadá, la República Popular China, la República de Côte d'Ivoire, la República de Cuba, la República Árabe de Egipto, el Reino de España, los Estados Unidos de América, la República Democrática Federal de Etiopía, la República Francesa, la República Gabonesa, la República de Guinea, la República de la India, la República de Indonesia, el Japón, la República de Kenya, el Reino de Lesotho, la República de Nicaragua, Los países nórdicos (Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia), la República Islámica del Pakistán, la República de Polonia, la República Portuguesa, el Estado de Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Rwanda, el Estado Independiente de Samoa, la República de Sierra Leona, la República Árabe Siria, la República de Sudáfrica, la República del Sudán, la República Unida de Tanzania, la República Togolesa, la República de Túnez, la República Bolivariana de Venezuela y la República del Yemen.
26. Todas las declaraciones, tanto grabadas como escritas, se pueden consultar en la [página web del período de sesiones en la sección "Documentos y declaraciones de los Miembros"](#).

#### **I. Clausura del período de sesiones**

27. El Presidente del FIDA pronunció un discurso de clausura ante el Consejo, que se reproduce íntegramente en el capítulo 4.
28. El Sr. Suminto, Presidente del Consejo de Gobernadores, presentó una síntesis de los resultados de las principales deliberaciones del Consejo y, acto seguido, clausuró el 43.<sup>er</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores. El texto de su declaración se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

## Capítulo 2: Decisiones del Consejo de Gobernadores

### A. Elección de la Mesa del Consejo de Gobernadores

29. El Consejo de Gobernadores eligió la nueva Mesa por un período de dos años. Puede consultar su composición en el párrafo 6.

### B. Informe sobre el estado de la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA

30. El Consejo de Gobernadores tomó nota del informe sobre el estado de la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA11), que figura en el documento [GC 43/L.3](#) y [su adición](#).

### C. Organización de la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA

31. El Consejo de Gobernadores examinó el documento [GC 43/L.4](#) y, el 11 de febrero de 2020, aprobó la Resolución 211/XLIII relativa a la organización de la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA. En vista de la experiencia positiva que supuso contar con un Presidente externo durante las Consultas de la FIDA9, FIDA10 y FIDA11, el Consejo de Gobernadores eligió como Presidente externo de la Consulta al Sr. Kyle Peters.
32. De conformidad con el párrafo 3 de la Resolución, la Consulta estará compuesta por 25 Estados Miembros de la Lista A, 10 Estados Miembros de la Lista B y 22 Estados Miembros de la Lista C. Los Estados Miembros de la Lista A que no formen parte de los 25 Estados Miembros participantes de la Consulta podrán asistir a los períodos de sesiones de la Consulta en calidad de observadores sin derecho a voto. La Consulta podrá también posteriormente invitar a estos otros Estados Miembros a participar en ella con objeto de facilitar sus deliberaciones. Las decisiones relacionadas con este asunto figuran en la Resolución 211/XLIII.

### D. Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2020, basados en los resultados; programa de trabajo y presupuesto para 2020, basados en los resultados, y plan indicativo para 2021-2022 de la IOE, e informes de situación de la Iniciativa relativa a los PPME y el PBAS

33. Tras examinar la propuesta de presupuesto administrativo, que incluía los presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2020 y el presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA para 2020, que figura en el documento [GC 43/L.6/Rev.1](#), el Consejo de Gobernadores aprobó la Resolución 212/XLIII el 12 de febrero de 2020.
34. Asimismo, el Consejo tomó nota de la información que figura en los informes de situación acerca de la participación del FIDA en la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados (PPME) y la aplicación del Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS) en el FIDA.

### E. Estados financieros consolidados del FIDA correspondientes a 2018

35. El Consejo de Gobernadores examinó y aprobó los estados financieros, en los que se presentaba la situación financiera del FIDA al 31 de diciembre de 2018 y los resultados de sus operaciones durante el año terminado en esa fecha, que figuran en los apéndices A a L del documento [GC 43/L.5](#), en el informe del auditor externo y en la certificación del auditor externo relativa a la eficacia del control interno de la información financiera.

### F. Enmiendas a las Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA

36. Con arreglo a la recomendación de la Junta Ejecutiva, el Consejo de Gobernadores aprobó la Resolución 213/XLIII, que figura en la sección III del documento [GC 43/L.9](#) del 12 de febrero de 2020, por la que se aprueban las revisiones propuestas.

37. Las modificaciones introducidas en las Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA entrarán en vigor el 1 de enero de 2022.
- G. Actualización sobre las conversaciones mantenidas con los Gobernadores del FIDA durante el 42.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores**
38. El Consejo de Gobernadores tomó nota de la actualización sobre las conversaciones mantenidas con los Gobernadores del FIDA durante el 42.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, que figura en el documento [GC 43/L.2](#).
- H. Establecimiento del Comité de Examen de los Emolumentos**
39. El Consejo de Gobernadores examinó el documento [GC 43/L.7](#) y, el 12 de febrero de 2020, aprobó la Resolución 214/XLIII, por la que se volvía a establecer un comité de examen de los emolumentos para que sometiera a su examen los emolumentos totales y demás condiciones de empleo del Presidente del FIDA.
- I. Propuesta de implantación de un sistema de votación automatizado en el FIDA**
40. El Consejo de Gobernadores estudió el examen realizado por la Junta Ejecutiva de la información actualizada sobre la propuesta de implantación de un sistema de votación automatizado en el FIDA, que figura en el documento [GC 43/L.8](#) y fue adoptado en la Resolución 215/XLIII del 12 de febrero de 2020, por la que se delega en la Junta Ejecutiva la facultad de decidir si la Secretaría debería impulsar el desarrollo y la implantación de un sistema de votación automatizado para su posible uso en el nombramiento del Presidente en 2021, valiéndose de la información que la Dirección facilitaría tras un resultado satisfactorio del procedimiento de negociación.



## Capítulo 3

### A. Actas resumidas

- i) Actas resumidas de la primera reunión del 43.<sup>er</sup> período de sesiones celebrada el 11 de febrero de 2020 a las 9.30 horas.

**Presidente saliente: Excmo. Sr. Hans Hoogeveen (Países Bajos)**

**Presidente entrante: Sr. Suminto (Indonesia)**

## Índice

	<b>Párrafos</b>
Apertura del período de sesiones (tema 1 del programa)	42-43
Aprobación del programa (tema 2 del programa)	44
Elección de la Mesa del Consejo de Gobernadores (tema 3 del programa)	45-50
Discurso de bienvenida del Presidente del Consejo de Gobernadores	51
Ceremonia de apertura	52
Discurso de bienvenida del Presidente del FIDA a los oradores principales	53-55
Discurso de bienvenida del Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	56
Discurso del Presidente de la República de Malí	57
Discurso del Presidente de la República Unida de Tanzania, pronunciado en su nombre por el Ministro de Agricultura de la República Unida de Tanzania	58
Discurso pronunciado por el Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana	59
Discurso del Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos, pronunciado en su nombre por el Director Ejecutivo Adjunto del Programa Mundial de Alimentos	60-61
Discurso del Presidente del FIDA (tema 4 del programa)	62-63
Invertir en sistemas alimentarios sostenibles para erradicar el hambre antes de 2030: conversación con los Gobernadores del FIDA	64-123

41. **Se declara abierta la sesión a las 09.30 horas.**

APERTURA DEL PERÍODO DE SESIONES (tema 1 del programa)

42. El **PRESIDENTE SALIENTE DEL CONSEJO**, al dar la bienvenida a los participantes, señala que Polonia, el Estado Miembro más reciente del FIDA, participa por primera vez en un período de sesiones del Consejo de Gobernadores y señala que la riqueza y la pobreza mundiales han alcanzado niveles sin precedentes. Si no se actúa con mayor rapidez, 1 000 millones de personas pronto padecerán hambre y resultará imposible alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). No se han encontrado respuestas adecuadas al hambre, los conflictos o el cambio climático, ni a las crisis provocadas por la langosta del desierto en muchos países africanos. Se necesitan imperiosamente cambios transformadores, medidas innovadoras, inversiones urgentes y un sentido de apropiación por parte de los gobiernos y las comunidades, aunque disponer de la tecnología, las innovaciones y la financiación necesarias es motivo de esperanza.
43. En la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de las Naciones Unidas de 2021 se abogará indudablemente por el establecimiento de un fondo mundial, pero tal fondo no sería necesario si se dotara al FIDA de los recursos suficientes. Los esfuerzos deben centrarse en la manera de explotar el potencial existente y ponerlo al alcance de los productores en pequeña escala y otros productores, así como de los diversos agentes de la cadena de valor, comenzando por los agricultores y los jóvenes, como una forma de invertir en sistemas alimentarios sostenibles a fin de erradicar el hambre antes de 2030. La Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12) marcará un momento decisivo en la labor del FIDA destinada a empoderar a las personas del medio rural para transformar las economías, combatir el cambio climático y apoyar a los jóvenes.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA (tema 2 del programa) (GC 43/L.1 y Add.1/Rev.2)

44. **El Consejo de Gobernadores aprueba el programa provisional (GC 43/L.1) y el calendario revisado del período de sesiones (GC 43/L.1/Add.1/Rev.2).**

ELECCIÓN DE LA MESA DEL CONSEJO DE GOBERNADORES (tema 3 del programa)

45. **El PRESIDENTE SALIENTE DEL CONSEJO** dice que ha sido informado de la candidatura del Gobernador por Indonesia, el Sr. Suminto, para el cargo de Presidente del Consejo.
46. **El Sr. Suminto (Indonesia) es elegido Presidente del Consejo de Gobernadores por aclamación.**
47. **El PRESIDENTE SALIENTE DEL CONSEJO** dice que también se le ha informado de las candidaturas de la Excm. Sra. Clémentine Ananga Messina, Gobernadora por el Camerún, y la Excm. Sra. Marie-Therese Sarch, Gobernadora por el Reino Unido, para los cargos de Vicepresidentas.
48. **La Excm. Sra. Clémentine Ananga Messina (Camerún) y la Excm. Sra. Marie-Therese Sarch (Reino Unido) son elegidas por aclamación Vicepresidentas del Consejo de Gobernadores.**
49. **El PRESIDENTE SALIENTE DEL CONSEJO** dice que ha sido un gran honor para él haber desempeñado las funciones de Presidente de la Mesa. Asimismo, transmite la gratitud de los miembros salientes de la Mesa por la colaboración y el apoyo de los Estados Miembros y agradece los arduos esfuerzos del Presidente y el personal del FIDA por lograr resultados en el terreno.
50. **El Sr. Suminto (Indonesia) ocupa la Presidencia del Consejo.**

## DISCURSO DE BIENVENIDA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE GOBERNADORES

51. **El Presidente del Consejo** pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

## CEREMONIA DE APERTURA

52. **El Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keïta, Presidente de la República de Malí, el Excmo. Sr. Jafet Ngailonga Hasunga, Ministro de Agricultura de la República Unida de Tanzania, en representación del Excmo. Sr. John Pombe Joseph Magufuli, Presidente de la República Unida de Tanzania, y el Excmo. Sr. Roberto Gualtieri, Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana, son acompañados a la sala.**

## DISCURSO DE BIENVENIDA DEL PRESIDENTE DEL FIDA A LOS ORADORES PRINCIPALES

53. **El Sr. HOUNGBO** (Presidente del FIDA) da la bienvenida al Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keïta, Presidente de la República de Malí, y dice que su presencia en el período de sesiones es una poderosa muestra del valor de la solidaridad. La resiliencia del pueblo de Malí es un recordatorio constante de la misión esencial del FIDA de seguir generando condiciones favorables para la prosperidad de todos, especialmente de las mujeres y los jóvenes del medio rural. La presencia de los equipos del FIDA y otros asociados en Malí es un testimonio de la profunda determinación de afrontar los desafíos de esta época respetando plenamente la diversidad cultural y la soberanía nacional.
54. El orador agradece las palabras pronunciadas en nombre del Presidente de la República Unida de Tanzania y pone de relieve que la transformación estructural de las economías rurales, reflejada en la asociación entre el FIDA y ese país, es una fuente crucial de oportunidades.
55. Asimismo, agradece al Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana por su presencia y destaca el valioso apoyo prestado por Italia al FIDA, particularmente como país anfitrión. El modelo integrado de las cooperativas italianas es una inspiración fundamental para los organismos con sede en Roma, en particular en relación con los pequeños agricultores rurales.

## DISCURSO DE BIENVENIDA DEL DIRECTOR GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

56. **El Sr. QU DONGYU** (Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura) pronuncia un discurso de bienvenida, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

## DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE MALÍ

57. **El Excmo. Sr. IBRAHIM BOUBACAR KEÏTA** (Presidente de la República de Malí) pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

## DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA, PRONUNCIADO EN SU NOMBRE POR EL MINISTRO DE AGRICULTURA DE LA REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

58. **El Excmo. Sr. JAPHET NGAILONGA HASUNGA** (Ministro de Agricultura de la República Unida de Tanzania) pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL MINISTRO DE ECONOMÍA Y FINANZAS DE LA REPÚBLICA ITALIANA

59. **El Excmo. Sr. ROBERTO GUALTIERI** (Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana) pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

DISCURSO DEL DIRECTOR EJECUTIVO DEL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS, PRONUNCIADO EN SU NOMBRE POR EL DIRECTOR EJECUTIVO ADJUNTO DEL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS

60. **El Sr. AMIR ABDULLA** (Director Ejecutivo Adjunto del Programa Mundial de Alimentos) pronuncia un discurso, cuyo texto íntegro se reproduce íntegramente en el capítulo 4.
61. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** da las gracias a todos los distinguidos invitados por compartir sus experiencias y conocimientos, y dice que está seguro de que enriquecerán la importante labor de los participantes del período de sesiones.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL FIDA (tema 4 del programa)

62. **El Sr. HOUNGBO** (Presidente del FIDA) pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.
63. **El Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keïta, Presidente de la República de Malí, y el Excmo. Sr. Roberto Gualtieri, Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana, son acompañados fuera de la sala.**

INVERTIR EN SISTEMAS ALIMENTARIOS SOSTENIBLES PARA ERRADICAR EL HAMBRE ANTES DE 2030: CONVERSACIÓN CON LOS GOBERNADORES DEL FIDA (GC 43/INF.4)

64. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** señala a la atención de los asistentes las dos preguntas orientativas formuladas en el documento GC 43/INF.4, que se han preparado para el debate con los Gobernadores sobre el tema central del período de sesiones, a saber: invertir en sistemas alimentarios sostenibles para erradicar el hambre antes de 2030.
65. **El Sr. WINTERS (Vicepresidente Adjunto del Departamento de Estrategia y Conocimientos)** presenta el tema y dice que, para alimentar a una población creciente de manera ambientalmente sostenible y asegurar que haya alimentos sanos y nutritivos para todos, habrá que cambiar con urgencia la forma en que estos se producen, suministran y consumen. No obstante, la complejidad de los sistemas alimentarios exige una mejor comprensión de las soluciones de compromiso que deberán adoptarse para mejorar su gestión y lograr el desarrollo necesario mediante asociaciones más estrechas en todos los ámbitos, en particular con el sector privado, las organizaciones de productores rurales y la sociedad civil.
66. La Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de las Naciones Unidas, prevista para 2021, brindará la oportunidad de crear sistemas alimentarios inclusivos, sostenibles y nutritivos, y de generar el consenso, los conocimientos y los instrumentos necesarios para ayudar a las partes interesadas a alcanzar soluciones de compromiso y para que todos puedan acceder a los beneficios de los sistemas alimentarios. La Cumbre estará impulsada por los Estados Miembros y se basará en las respuestas a las dos preguntas orientativas.
67. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** invita al Excmo. Sr. B. Maganga-Moussavou (Gabón) y al Sr. A. Jakobsen (Noruega) a que inicien el debate sobre la necesidad de invertir en sistemas alimentarios sostenibles.

68. El **Excmo. Sr. MAGANGA-MOUSSAVOU (Gabón)** dice que la única forma de alcanzar la mayor parte de los Objetivos de Desarrollo Sostenible antes de 2030 es formalizando y optimizando el sector agrícola. Por ejemplo, si volvieran a invertirse en el continente, los miles de millones que se destinan en África a la importación de alimentos contribuirían sustancialmente a promover el crecimiento y crear empleo o transformar puestos de trabajo agrícolas. Si bien muchos Jefes de Estado africanos han expresado su apoyo al desarrollo de la agricultura, pocos asignan al sector el porcentaje requerido en virtud de la Declaración de Malabo sobre la Aceleración del Crecimiento y la Transformación de la Agricultura en pro de la Prosperidad Común y la Mejora de los Medios de Vida.
69. Es necesario coordinar adecuadamente los sistemas alimentarios nacionales para garantizar su sostenibilidad y para que la aplicación de las políticas que afectan al sector agrícola desde el campo hasta la mesa faciliten el logro de los ODS, en lugar de obstaculizarlo. En el Gabón, por ejemplo, dos proyectos de desarrollo agrícola y rural financiados por el FIDA y el Banco Africano de Desarrollo, respectivamente, abarcan cuestiones relativas a la formación, la propiedad de la tierra, la disponibilidad de los insumos, la eficiencia de los sistemas de semillas y el acceso al agua, la salud, la educación y la infraestructura, todo ello en relación con el logro de los ODS. Sin embargo, diversas políticas fiscales y de seguridad obstaculizan al mismo tiempo la distribución de los productos y tienen otros efectos perjudiciales. La coordinación entre las políticas públicas y los distintos asociados del sector privado también es deficiente.
70. En consonancia con las medidas adoptadas por las organizaciones internacionales para la alimentación y la agricultura, el logro de los ODS requiere una coordinación más eficiente, en particular de los sistemas alimentarios a nivel nacional, regional e internacional.
71. **El Sr. JAKOBSEN (Noruega)** dice que es bien sabido que el acceso a alimentos suficientes, inocuos y nutritivos es una condición necesaria para la buena salud, la educación, las oportunidades de empleo y el desarrollo económico, entre otras cosas, pero que el concepto de invertir en la sostenibilidad de los sistemas alimentarios es más difícil de asimilar. El creciente número de personas que padecen hambre y malnutrición no auguran el cumplimiento del ODS 2 (poner fin al hambre), por lo que deben adoptarse medidas urgentes para poder alimentar a 10 000 millones de personas.
72. El Gobierno de Noruega acaba de incorporar un plan de acción pangubernamental sobre sistemas alimentarios sostenibles en la política exterior y de desarrollo, que abarca cuatro esferas fundamentales: producción de alimentos; creación de valor y mercados; nutrición y dieta, y política y gobierno. El enfoque de sistemas alimentarios implica aplicar una estrategia integrada de seguridad alimentaria y articular las diferentes esferas temáticas.
73. Los sistemas alimentarios pueden ayudar a resolver algunos de los problemas más acuciantes del mundo, como la desigualdad, los problemas de salud, el cambio climático y la pérdida de biodiversidad. Las cuestiones de qué alimentos producir y cómo producirlos reviste vital importancia, no solo para la nutrición y el bienestar de la población, sino también para la resiliencia de la comunidad y las oportunidades individuales. El FIDA goza de una buena posición para ayudar a los Gobiernos a desarrollar sistemas alimentarios sostenibles, especialmente en los países más pobres y en favor de los pequeños agricultores de los países de ingresos bajos y en situación de fragilidad. Debe aprovechar sus puntos fuertes y forjar alianzas eficaces con ese fin.
74. **Un delegado de INDONESIA** dice que, para ayudar a los agricultores a mantener la producción de alimentos en medio del crecimiento demográfico, el agotamiento de los recursos naturales, el cambio climático y los desastres naturales, el Gobierno de Indonesia ha adoptado dos estrategias: una destinada a fortalecer los servicios

- públicos innovadores y el apoyo económico, y la otra destinada a mejorar la cooperación con las organizaciones multilaterales y el sector privado. A fin de aplicar ambas estrategias con respecto a la seguridad alimentaria, Indonesia ha establecido objetivos de autosuficiencia, estabilizado precios y subvencionado la distribución de arroz para los pobres, así como los fertilizantes y otros insumos con el fin de estimular la producción nacional. También ha creado una nueva infraestructura de riego y mejorado la productividad agrícola.
75. Otro objetivo es empoderar a los productores rurales y pescadores en pequeña escala facilitándoles acceso a los mercados y servicios financieros. Se necesitan más inversiones para ayudarles a gestionar la elaboración y comercialización de los productos, en particular porque la financiación del sector público no será suficiente. La participación del sector privado ha de duplicarse con creces a fin de desarrollar la infraestructura necesaria para establecer sistemas de producción de alimentos sólidos en los años siguientes. Sin embargo, el sector privado espera cierta rentabilidad de sus inversiones, lo que resulta especialmente difícil de obtener en las zonas rurales y remotas.
  76. La promoción de las asociaciones entre el sector público y privado no implica solamente crear oportunidades para vincular el sector privado con los posibles productores, sino también desarrollar un clima de negocios favorable mejorando factores coadyuvantes como la infraestructura, las políticas públicas y los recursos humanos. Así pues, Indonesia ha adoptado una serie de medidas destinadas a atraer inversiones inclusivas importantes para favorecer las asociaciones público-privadas en los sectores agrícola y pesquero, con el fin de que se conviertan en modelos de inversión visible y sostenible. A ese respecto, espera colaborar estrechamente con el FIDA para abordar los problemas detectados mediante enfoques amplios e integrados.
  77. **Un delegado de los ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA** dice que ya existen los instrumentos necesarios para hacer frente a los problemas de seguridad alimentaria y nutrición en el mundo, a saber: conocimientos técnicos para mitigar las perturbaciones climáticas y aumentar la resiliencia; métodos empíricos y científicamente comprobados para eliminar las plagas; tecnologías y técnicas innovadoras, y microempresas y empresas pequeñas, medianas y grandes del sector agroindustrial que funcionan satisfactoriamente tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo.
  78. Lo que hace falta son políticas públicas y marcos que fortalezcan el acceso universal a la totalidad de esos instrumentos. También se necesita formación y exposición a diferentes tipos de agricultura para ayudar a los agricultores en pequeña escala a romper el ciclo de la pobreza, la malnutrición y el hambre. Ya no se puede permitir que la burocracia y la ineficacia de las políticas públicas sigan retrasando ese objetivo.
  79. **Una delegada del REINO UNIDO** dice que es necesario perfeccionar el sistema alimentario mundial en favor de la gente, el planeta y la prosperidad. El período de sesiones del Consejo de Gobernadores es el primero de una serie de importantes eventos —la Cumbre sobre Nutrición para el Crecimiento que se celebrará en Tokio en 2020, el 26.º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de 2021— en los que se definirán los problemas y se solicitarán medidas para cumplir el ODS 2.
  80. En cuanto a lo que puede hacer el FIDA, resulta fundamental que se centre en la colaboración con otros y el cambio sistémico. El FIDA, que ya ha conseguido logros importantes en materia de cofinanciación, debe establecer objetivos ambiciosos para seguir avanzando, en particular en lo que respecta a la cofinanciación para el clima, y la Dirección del FIDA y los Estados Miembros deben fomentar una mayor cooperación en el ámbito de la agricultura y el cambio climático con ese fin. Guiado

por los ODS, el FIDA debe coordinar la orientación de su labor con la de otros organismos internacionales del ámbito de la agricultura y la seguridad alimentaria y debe colaborar con ellos para controlar y medir la diferencia que está marcando en indicadores específicos de los ODS.

81. **Una delegada de KENIA** dice que los sistemas alimentarios sostenibles deben adoptar el enfoque “una salud”, abordando todos los factores de inocuidad de los alimentos, minimizando las pérdidas y el desperdicio de alimentos a lo largo de la cadena de valor y haciendo un uso sostenible de los recursos naturales, especialmente el agua, la tierra y los ecosistemas. Para poner fin al hambre se necesitan sistemas alimentarios amplios y sostenibles que sean integrales, inclusivos y eficientes, y cuyo diseño y aplicación atiendan a las necesidades de los niños, los jóvenes y las mujeres. Para ser sostenibles, los sistemas alimentarios también deben ser capaces de aumentar los ingresos, crear riqueza, promover medios de vida sostenibles para los millones de personas que dependen de ellos y proporcionar alimentos sanos y nutritivos para una vida activa y un bienestar general.
82. **Un delegado de FINLANDIA** dice que los sistemas alimentarios son decisivos en la aplicación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y que es necesario adoptar medidas contundentes para recuperar el rumbo hacia la consecución de los ODS. El desafío principal es lograr que los sistemas agrícolas y alimentarios sean más sostenibles para producir alimentos, generar seguridad nutricional y crear medios de vida sin comprometer el equilibrio de los ecosistemas. Hacen falta medidas urgentes para preservar los recursos naturales y la diversidad biológica, y para reducir el impacto del cambio climático.
83. La sostenibilidad del medio ambiente exige adoptar un enfoque amplio y holístico en relación con los sistemas alimentarios. Los esfuerzos destinados a erradicar el hambre, lograr la seguridad alimentaria, mejorar la nutrición y promover la agricultura sostenible dependen de la disponibilidad del agua, la energía, los bosques y la tierra. Por lo tanto, es fundamental comprender mejor las interrelaciones e interdependencias que existen entre esos recursos esenciales y las diferentes partes interesadas, así como sus interacciones en el sistema.
84. Por último, los sistemas alimentarios tienen que ser resilientes y sostenibles en todos los niveles. Ello exige un enfoque verdaderamente amplio, que asigne un papel importante a las mujeres y las niñas de las zonas rurales y cuente con la participación de los jóvenes. El FIDA ha de desempeñar un papel decisivo para promover esa agenda a nivel mundial.
85. **Una delegada de CHINA** agradece al FIDA por el apoyo prestado al Gobierno y al pueblo de China en la lucha por contener el brote de COVID-19, y dice que, por más que los ODS deben cumplirse antes de 2030, la inseguridad alimentaria y la pobreza siguen siendo graves y los países en desarrollo siguen teniendo dificultades para reducirlas. Al ser el único organismo mundial especializado dedicado exclusivamente a fomentar el sector agrícola, la economía rural y los sistemas alimentarios de los países en desarrollo suministrándoles recursos en condiciones favorables, el FIDA debe seguir ampliando su labor y aumentando su alcance.
86. En los últimos años, China ha procurado promover la cooperación con otros países en desarrollo en el sistema mundial de alimentación y agricultura sobre la base de la igualdad, la solidaridad, y la confianza, el beneficio y la asistencia mutuos. A través del Mecanismo de Cooperación Sur-Sur y Triangular entre China y el FIDA, ha contribuido a mejorar la seguridad alimentaria y la nutrición en esos países y a erradicar la pobreza y el hambre en todo el mundo. China está dispuesta a seguir reforzando su colaboración con el FIDA, que es mutuamente beneficiosa, a compartir sus conocimientos y experiencias sobre el desarrollo de la agricultura y la seguridad alimentaria, y a ayudar a los países en desarrollo, especialmente a los

- de bajos ingresos y a los que registraban déficits de alimentos, a desarrollar su producción de alimentos y la agricultura sostenible. El Gobierno de China espera con interés que los organismos con sede en Roma aumenten su cooperación a tales efectos.
87. **Un delegado de MALASIA** dice que para cumplir los ODS antes de 2030 habrá que cambiar radicalmente la cantidad y la calidad de la financiación disponible, particularmente en las regiones que avanzan lentamente hacia la consecución del ODS 2. Para contrarrestar el alarmante aumento del número de personas que padecen de inseguridad alimentaria crónica, es preciso aumentar las inversiones con miras a mejorar la cooperación internacional en los ámbitos de la infraestructura rural, los servicios de investigación y extensión agrícolas, y la tecnología. Deben adoptarse medidas para que los mercados de alimentos básicos y sus productos derivados funcionen adecuadamente y para facilitar información sobre el acceso a los mercados —en particular sobre las reservas de alimentos— con el fin de limitar la extrema volatilidad del precio de los alimentos. Otra forma de ayudar a los países en desarrollo a alcanzar la sostenibilidad de su deuda a largo plazo es adoptar políticas coordinadas que fomenten la financiación, el alivio y la restructuración de la deuda. Es necesario formar asociaciones de múltiples partes interesadas que complementen la alianza mundial para el desarrollo sostenible con el objetivo de movilizar e intercambiar conocimientos, experiencia, tecnología y recursos financieros.
88. Los países también deben aumentar el apoyo internacional para la realización de actividades eficaces destinadas a fomentar la capacidad específica de los países en desarrollo de llevar adelante sus planes nacionales para aplicar los ODS, en particular mediante las cooperaciones Norte-Sur, Sur-Sur y triangular. Las inversiones en la agricultura rural podían ser un medio eficaz de integrar principalmente a los agricultores en pequeña escala y a los agricultores familiares en las cadenas de valor y, de ese modo, aumentar sus ingresos, reducir la pobreza y erradicar el hambre. En consecuencia, el Gobierno de Malasia acoge con satisfacción las dos modalidades nuevas propuestas por el Presidente del FIDA en el marco de la FIDA12, en particular en lo que respecta a los programas de asociación entre el sector público y el privado.
89. **Un delegado del CANADÁ** dice que el enfoque de sistemas alimentarios es una excelente manera de alcanzar los ODS en la presente década. De hecho, supone un claro alejamiento del enfoque en la productividad y la generación de ingresos que había caracterizado durante mucho tiempo al desarrollo agrícola, y obliga a la comunidad internacional a cambiar su perspectiva y centrarse en las decisiones que afectan a la alimentación y la agricultura desde el campo hasta la mesa y más allá, muchas de ellas decisiones que toman las mujeres en el hogar.
90. Dado que tiene una amplia experiencia en la dinámica de los hogares y conoce la mejor manera de ayudar a los asociados a lograr diferentes resultados, el FIDA puede contribuir en gran medida al debate relativo a la aplicación de un enfoque de sistemas alimentarios que contribuya a transformar las relaciones de género para lograr los ODS. Un enfoque de esas características encierra un enorme potencial para combatir las causas fundamentales de la pobreza, aprovechar las posibilidades ocultas de los sistemas alimentarios y crear nuevos empleos de mejor calidad para las mujeres y los jóvenes.
91. **Un delegado de la INDIA** dice que invertir en la sostenibilidad de los sistemas alimentarios será fundamental para lograr los ODS antes de 2030, especialmente el ODS 1 (poner fin a la pobreza) y el ODS 2. Ello implica una visión holística y a largo plazo del desarrollo que reafirma los esfuerzos de la India por alcanzar la autosuficiencia y la seguridad alimentarias mediante medidas encaminadas a promover el desarrollo sostenible de la agricultura. Como resultado de esas medidas, que abarcan un sistema de producción agrícola integrado, tecnologías



- mejoradas de resiliencia al cambio climático y el uso sostenible de los recursos naturales, el país ha pasado de ser un importador neto a ser un exportador neto de alimentos.
92. Si se establecen adecuadamente, los sistemas alimentarios sostenibles deberían reducir efectivamente el número de personas pobres y que padecen hambre. El FIDA, con la ayuda de sus donantes, aún puede hacer más para promover la investigación y el desarrollo continuos, combatir el cambio climático y aplicar nuevas tecnologías y conocimientos para resolver los problemas que afectan al desarrollo rural.
  93. **Un delegado de los PAÍSES BAJOS** dice que, para ayudar a los países a mejorar sus sistemas alimentarios, el FIDA debe comprometerse plenamente con los ambiciosos esfuerzos que se están realizando bajo el patrocinio del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial para establecer un conjunto de directrices sobre los sistemas alimentarios y la nutrición. Con ese fin, debe participar en el proceso normativo en curso y prestar apoyo para la ulterior aplicación de las directrices.
  94. Las consultas que se están celebrando en relación con dichas directrices son de una escala sin precedentes y han contado ya con la participación de varios cientos de interesados de todo el mundo, lo que ha generado un enorme flujo de información y acumulación de conocimientos. El objetivo amplio es remodelar y promover sistemas alimentarios capaces de garantizar que los alimentos contribuyan a una dieta sostenible y saludable y que estén disponibles, sean asequibles, aceptables e inocuos y tengan una cantidad y calidad adecuadas.
  95. **Una delegada de FRANCIA** agradece la labor del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial y dice que el desarrollo de sistemas alimentarios sostenibles impulsará el logro de los ODS y que la respuesta posiblemente radique en la creación de sinergias, en lugar de fórmulas de compromiso. También se necesita un enfoque integrado para los tres pilares de la sostenibilidad: el pilar ambiental, clave en un momento de pérdida de diversidad biológica; el pilar social, que se centra en los productores y los consumidores, en sistemas alimentarios adaptados a la realidad local que garantizan alimentos sanos y nutritivos para todos, en cuestiones relativas a la salud y en el papel crucial de la mujer, y el pilar económico, por el que se pretende garantizar un medio de vida digno a los productores y conseguir que los sistemas alimentarios resulten atractivos para los jóvenes, especialmente en las zonas rurales.
  96. El FIDA desempeña un papel fundamental en el fortalecimiento de la seguridad alimentaria y nutricional, la resiliencia y los medios de vida rurales, y en la promoción de sistemas alimentarios y dietas saludables, prácticas sostenibles y cadenas de valor en las que participan todos los interesados. Su función también es esencial para aplicar políticas públicas que fomenten sistemas alimentarios inclusivos y sostenibles, para reunir a todas las partes interesadas y para garantizar inversiones colectivas destinadas a transformar las zonas rurales. En este sentido, el Gobierno de Francia alienta al FIDA a desempeñar un papel principal, junto con los demás organismos con sede en Roma y los Estados Miembros, en el período previo a la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios.
  97. **Un delegado de la REPÚBLICA DE COREA** dice que "inversión" es un término particularmente apropiado porque implica una acción y la expectativa de un futuro mejor. En ese contexto, los Estados Miembros del FIDA, las empresas privadas, las fundaciones y otras organizaciones internacionales encargadas de prestar apoyo y contribuir a los sistemas alimentarios sostenibles deben asociarse de manera colaborativa para cumplir los ODS. En cuanto al objeto de la inversión, debe acordarse desde el principio una definición de "sistema alimentario sostenible". Quizás habría que incluir en ella la condición de que los sistemas proporcionan la

nutrición necesaria para mantener a las personas sanas de una manera respetuosa con el medio ambiente. El debate actual puede sentar las bases para la próxima Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios.

98. **Un delegado de MÉXICO** señala que los sistemas alimentarios deben responder a los retos actuales que varían con el tiempo y dice que el aumento de la población mundial requiere incrementar al doble la producción de alimentos antes de 2050. Por lo tanto, se necesita un enfoque sostenible que permita establecer un equilibrio entre los sistemas alimentarios y el cuidado del medio ambiente. Además, es necesario apoyar a los pequeños productores, que producen la mayor cantidad de los alimentos del mundo; dar apoyo a la sostenibilidad de la producción, la comercialización y el acceso a las cadenas de valor son tareas que aún están pendientes en varios países. El sector agroindustrial mexicano ha adoptado medidas para mejorar la capacidad de venta de alimentos de alta calidad, tanto en el mercado interno como en el mundo, y se han puesto en marcha programas que ofrecen apoyo económico, técnico, de producción y de comercialización a los pequeños productores. El objetivo general es mejorar la canasta básica de alimentos en México.
99. El FIDA, por su parte, podría trabajar en estrecha colaboración con los países para establecer sistemas alimentarios más inclusivos y sostenibles, promover la nutrición, la eficiencia y la resiliencia e incorporar las cuestiones de sanidad e inocuidad de los alimentos sistemáticamente en todas las cadenas de valor. Pero lo más importante es el valor agregado del FIDA: su experiencia en ayudar a los países a optimizar el uso de sus recursos para invertir en proyectos; la creación de sinergias con otros organismos internacionales; su capacidad técnica para ayudar a los países a reproducir programas y proyectos ejecutados con éxito en otros lugares, y su exclusiva labor en lugares remotos en favor de las personas más pobres entre los pobres.
100. **Un delegado del JAPÓN** dice que, en la Cumbre sobre Nutrición para el Crecimiento que se celebrará en Tokio en diciembre de 2020, los participantes examinarán los desafíos mundiales y las medidas necesarias para hacerlos frente. El Japón aprovechará la oportunidad para aumentar la conciencia internacional y promover el logro de objetivos mundiales importantes, como la reducción de la pobreza, la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición. La esperanza es que el resultado de la Cumbre sobre Nutrición para el Crecimiento se refleje en la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de 2021. El Gobierno de Japón acoge con satisfacción los temas transversales que se abordarán en el marco de la FIDA12, en particular la nutrición y el cambio climático, ambos coherentes con el concepto de seguridad humana que defiende el Japón.
101. **Un delegado de SUIZA** considera acertado el objetivo de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de poner la mira en áreas más allá de la agricultura, como la salud pública, el medio ambiente y el cambio climático. La urbanización, la gran interconexión y la innovación están cambiando fundamentalmente la forma en que la humanidad produce, procesa, distribuye y consume alimentos. Los sistemas alimentarios deben analizarse a la luz de factores como la contribución de la agricultura y la pérdida y el desperdicio de alimentos a las emisiones de CO<sub>2</sub>, la nutrición como una preocupación fundamental, el aumento de las tasas de hambre y la mayor prevalencia de la obesidad.
102. Si bien está claro que el ODS 2 reviste una importancia central para los sistemas alimentarios, otros ODS, en particular el ODS 12 (consumo y producción sostenibles), también son fundamentales y exigen un enfoque inclusivo que abarca a los gobiernos, la sociedad civil, el sector privado y el mundo académico. El FIDA desempeña una función crucial para potenciar las inversiones de los países en el desarrollo de los sistemas alimentarios y para impulsar la movilización de todas las partes interesadas y de los fondos a fin de alcanzar ese ambicioso objetivo. También debería promover la aplicación de las directrices

voluntarias sobre los sistemas alimentarios y la nutrición. Por último, habrá que tener en cuenta los aspectos sociales, ya que en definitiva los sistemas alimentarios son para las personas, y los ambiciosos objetivos que se están fijando no se alcanzarán si no se afrontan los grandes desafíos sociales que surgen en el camino.

103. **Una delegada de ANGOLA** dice que invertir en sistemas alimentarios exige un enfoque integrado que permite intercambiar experiencias y examinar detenidamente la pobreza, prestando especial atención a la productividad, la seguridad alimentaria, los mecanismos de crédito y otros servicios, como la vivienda, y que invertir en infraestructura productiva y social redundará en beneficio de los agricultores más pobres. La nutrición en sí misma está vinculada al desarrollo humano y a otras cuestiones, como la biodiversidad y la sostenibilidad.
104. No cabe duda de que las mujeres y los jóvenes son fundamentales para el desarrollo, en particular con respecto a la sostenibilidad de los sistemas alimentarios y la introducción de prácticas innovadoras y nuevas tecnologías. Por eso es preciso introducir programas de educación conexos y de otra índole dirigidos a ellos. El sector privado y la sociedad civil también pueden hacer mucho para ayudar a los países más necesitados, especialmente en África, donde las causas fundamentales del hambre deben abordarse con carácter prioritario, teniendo en cuenta que ignorar la pobreza lastra el desarrollo.
105. **Un delegado del PAKISTÁN** dice que, para alcanzar el hambre cero, todos los sistemas alimentarios futuros deben garantizar una mayor productividad, seguridad ambiental, sostenibilidad, resiliencia y alimentos saludables. Por lo tanto, el FIDA debe participar en programas colectivos que proporcionen el marco esencial para que las iniciativas de los asociados puedan abordar con eficacia los problemas de las cadenas alimentarias, así como en programas específicos adaptados a las necesidades de cada país. Un enfoque doble de este tipo podría acelerar los resultados. Para ampliar su alcance, es necesario que el FIDA actúe de manera más dinámica con los Gobiernos; desarrolle mecanismos de seguimiento eficaces para atender cualquier problema de transparencia relativo a los Estados Miembros o las organizaciones; elabore programas específicos para cada país teniendo en consideración las aportaciones de los Estados Miembros; designe estratégicamente a sus directores en los países, y amplíe la representatividad geográfica entre los funcionarios de la sede en Roma.
106. Un programa de calificación crediticia ayudará a proteger contra el posible impacto que la desaceleración económica de los Estados Miembros puedan producir en su capacidad de aumentar sus contribuciones al FIDA. El Fondo tendría que conceder préstamos en condiciones favorables, en un delicado ejercicio de equilibrio y analizando caso por caso, habida cuenta del estancamiento o el crecimiento negativo de algunas economías.
107. **Un delegado de GUATEMALA**, subraya la importancia de la participación del FIDA en los esfuerzos del Gobierno de Guatemala por erradicar el hambre en todo el territorio nacional y dice que es sumamente importante que el FIDA se involucre en ese esfuerzo en conjunto con otros organismos, los Estados y la sociedad civil, en particular el sector privado. El FIDA puede ayudar a los países a crear sistemas alimentarios más sostenibles, inclusivos, eficientes y resilientes. Los Gobiernos deben crear espacios políticos para que las comunidades puedan expresarse democráticamente y tengan un marco jurídico que facilite y proteja los sistemas alimentarios a fin de que estos sean más productivos, sostenibles, resilientes y democráticos. El FIDA puede cooperar con los Gobiernos para alcanzar estos objetivos mediante un enfoque más comunitario. La integración socioeconómica es esencial para lograr los objetivos establecidos y erradicar el hambre.

108. **Un delegado de NIGERIA** dice que su país está trabajando para introducir un programa de mecanización en todo el país con miras a aumentar sustancialmente la producción de alimentos. Al mismo tiempo es importante crear vínculos entre los sectores agrícola e industrial a fin de emplear a un gran número de personas en cadenas de valor sostenibles horizontales y verticales, y de ese modo sacarlas de la pobreza.
109. Los servicios de investigación y extensión son otro ámbito de preocupación. El desarrollo de la agricultura requiere inversiones en investigación, que escasean en la mayoría de los países en desarrollo y han sido pasadas por alto a nivel nacional y por los organismos donantes. Los servicios de extensión son igualmente críticos, pero en la mayoría de esos países la proporción de trabajadores de extensión con respecto a los agricultores está muy por debajo de la media. Los organismos donantes, incluido el FIDA, deben fomentar también la capacidad de quienes administran asistencia en su nombre, que no siempre están debidamente capacitados. Es fundamenta adoptar una mirada crítica a los mercados y a la comercialización para fomentar la agricultura en la mayoría de los países en desarrollo y evitar la pérdida de las cosechas. La logística del traslado de los excedentes de alimentos a zonas que sufren escasez —un problema grave, especialmente en la subregión de África Occidental— es otra cuestión que merece un examen serio.
110. **Un observador de la SOBERANA ORDEN DE MALTA** dice que los millones de personas desplazadas por la fuerza en todo el mundo solo pueden acceder a los sistemas alimentarios a los que tienen derecho únicamente mediante la asistencia humanitaria. En la preparación de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios, debe prestarse la atención debida a garantizar que los refugiados, los migrantes y los desplazados internos puedan beneficiarse, junto a otros, de los sistemas alimentarios del mundo.
111. **Un delegado de ALEMANIA** dice que las personas no quieren seguir siendo productores en pequeña escala y dedicarse a la agricultura de subsistencia sin tener la posibilidad de dar trabajo a todos sus hijos, y que ello incide en que la urbanización sea cada vez más rápida. Sin embargo, el enfoque de sistemas alimentarios implica necesariamente la modernización de las explotaciones agrícolas y el establecimiento de cadenas de valor que permitan a esos niños convertir los productos crudos en algo más sofisticado. La visión simplista de que hay muchos jóvenes que pueden dedicarse a la agricultura es errónea. Por lo tanto, uno de los principales retos de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios será equilibrar los diferentes pilares del desarrollo rural. En junio de 2020, Alemania acogerá un evento internacional de alto nivel en el que se prepararán aportaciones para la Cumbre de 2021.
112. **Un delegado de la REPÚBLICA ÁRABE SIRIA** dice que invertir en sistemas alimentarios sostenibles es fundamental para erradicar el hambre y que todos los países deben cooperar para alcanzar ese objetivo antes de 2030. Las políticas de su país para paliar el hambre incluyen medidas destinadas a mejorar la productividad agrícola centrándose en el apoyo a los agricultores y productores en pequeña escala; la protección y la sostenibilidad de los recursos naturales; las mujeres de las zonas rurales y su papel en la producción de alimentos, y la investigación agrícola. Gracias a esas medidas, la escasez ha dado paso a la abundancia, a pesar de la falta de recursos, las circunstancias excepcionales del país y el embargo económico que se le ha impuesto, entre otros problemas. No obstante, el objetivo primordial sigue siendo garantizar la supervivencia y mejorar las condiciones económicas de los pequeños productores y los agricultores pobres. Con ese fin, el Gobierno sigue dando prioridad al sector agrícola, especialmente durante la fase de recuperación y reconstrucción.

113. **El Sr. WINTERS (Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Estrategia y Conocimientos)** dice que se asegurará de hacer llegar las observaciones formuladas al Enviado Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de 2021. El orador subraya que los delegados coinciden generalmente en que las zonas rurales y los sistemas alimentarios son importantes para lograr los ODS. Todos los presentes deben difundir ese mensaje más allá de los ministerios de agricultura y desarrollo para generar conciencia sobre la importancia de los sistemas alimentarios y su sostenibilidad. A ese respecto, los principales elementos son cuestiones climáticas y ambientales; la malnutrición y la obesidad; la resiliencia a los conflictos y los desplazamientos; el uso eficiente de los recursos, y —el más pertinente teniendo en cuenta el mandato básico del FIDA— la inclusión, que abarca a las mujeres, los jóvenes y los productores en pequeña escala. Puesto que buena parte del debate sobre los sistemas alimentarios ha girado en torno al cambio climático y la nutrición, cabe destacar que los medios de vida de los productores en pequeña escala dependen de los sistemas alimentarios.
114. Los delegados también han dejado clara la importancia de la colaboración y las asociaciones. Por supuesto, el FIDA colabora con los otros organismos con sede en Roma, en particular para preparar la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios, pero también con la sociedad civil y el sector privado, aprovechando los mecanismos existentes del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial. De hecho, una de las primeras medidas preparatorias para la Cumbre es reunir toda la información recogida a través de ese comité. El FIDA también colabora con centros de investigación e instituciones académicas a fin de lograr inversiones colectivas con otros asociados, así como con los Gobiernos sobre cuestiones de gobernanza del sistema alimentario.
115. Algunos oradores se han referido a la necesidad de vincular a los pequeños productores con el procesamiento de alimentos, lo que implica trabajar no solo con los ministerios de agricultura, sino también posiblemente con los ministerios de comercio y, de hecho, para lograr los objetivos, con los ministerios de medio ambiente, salud y otros. Se espera que, entre otros resultados fundamentales, la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios reconozca la necesidad de adoptar medidas interministeriales sobre objetivos colectivos y de actuación en todos los niveles, desde las comunidades y localidades hasta el Gobierno nacional.
116. Otro de los puntos señalados es la importancia de la innovación. Hay que procurar aprovechar las innovaciones existentes y disponer la transferencia de las mismas en el marco de la cooperación Sur-Sur y triangular. Dichas transferencias deben producirse en varios niveles, tanto en el campo como en el mercado, y aprovechando también la labor del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial. Otras cuestiones planteadas han sido la importancia de la inversión pública y privada, la creación de capacidad y la extensión, y la infraestructura —esferas en que el FIDA goza de una ventaja competitiva—. El modelo del FIDA supone invertir en los productores en pequeña escala, crear capacidad y adoptar un enfoque colectivo que comprenda distintas intervenciones para lograr sus objetivos.
117. Si bien *El estado de la seguridad alimentaria y la nutrición en el mundo 2019* contiene datos vitales, varios oradores han señalado acertadamente la importancia de seguir reuniendo información, midiendo y supervisando los progresos en los planos nacional y regional, y examinando las pruebas disponibles junto con los centros de investigación y las instituciones académicas. Una oradora ha planteado la necesidad de priorizar las sinergias sobre las pérdidas y las ganancias y no cabe duda de que una de las intenciones de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios es buscar soluciones beneficiosas para todos, como las inversiones en ganado. El FIDA ha elaborado un calendario mundial de los eventos programados para el período previo a la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios y se asegurará de aprovechar sus resultados.

118. Por último, los sistemas alimentarios deben ofrecer distintas opciones a las personas. La única manera de que las personas tengan la oportunidad de elegir es invirtiendo en las zonas rurales y en sistemas alimentarios sostenibles, nutritivos, inclusivos, eficientes y resilientes.
119. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** hace un resumen de las cuestiones planteados durante el debate y dice que los sistemas alimentarios son fundamentales para hacer frente al aumento de la pobreza, el hambre y la inseguridad alimentaria, y para fomentar el cumplimiento de los ODS teniendo en cuenta cuestiones de sostenibilidad ambiental y las leyes sobre biodiversidad.
120. La coordinación y las asociaciones se ven como cuestiones fundamentales, y muchos oradores han destacado el papel crucial que puede desempeñar el sector privado y la importancia de fomentar un entorno empresarial favorable. Se considera igualmente vital la adopción de un enfoque inclusivo y amplio que cuente con la participación de los gobiernos, el sector privado, la sociedad civil y las organizaciones internacionales. El FIDA tiene experiencia en movilizar esos grupos y debe seguir haciéndolo.
121. También se ha destacado el importante papel de las mujeres y los jóvenes, por lo que es fundamental integrarlos en el proceso. Hay que empoderar a los productores en pequeña escala mediante la capacitación y el acceso a la financiación y a los mercados a lo largo de la cadena de valor. Los instrumentos necesarios para abordar esas cuestiones ya existen; lo que faltan son políticas públicas y marcos jurídicos eficaces.
122. El FIDA, en cuanto organización de las Naciones Unidas e institución financiera internacional, desempeña una labor central y ha de seguir colaborando con otros en el período previo a la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios.
123. **Se levanta la sesión a las 12.46 horas.**

- ii) Actas resumidas de la segunda reunión del 43.<sup>er</sup> período de sesiones celebrada el 11 de febrero de 2020 a las 15.00 horas.

**Presidenta del Consejo de Gobernadores: Exma. Sra. Marie-Therese Sarch (Reino Unido)**

## Índice

	<b>Párrafos</b>
IFAD Talk - Trabajar juntos para poner fin al hambre, promoviendo la rendición de cuentas	125
Informe sobre el Estado de la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA (tema 6 del programa)	126-128
Organización de la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (tema 7 del programa)	129-130
Puesta en marcha de la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12) y llamamiento a la acción	131-173
El papel de la FIDA12 en el logro de los ODS: una conversación con los Gobernadores del FIDA	174-203
Síntesis de las deliberaciones del Foro Campesino	204-205

124. **Se declara abierta la sesión a las 15.00 horas.**

IFAD TALK: TRABAJAR JUNTOS PARA PONER FIN AL HAMBRE, PROMOVRIENDO LA RENDICIÓN DE CUENTAS

125. **La Sra. MEIGHAN** (Asesora Jurídica del FIDA), en su calidad de moderadora de la sesión, presenta al Sr. Rodger Voorhies, Presidente de la División de Crecimiento y Oportunidades de la Fundación Bill y Melinda Gates, cuya intervención sobre el tema elegido puede verse a través del siguiente enlace: [link](#).

INFORME SOBRE EL ESTADO DE LA UNDÉCIMA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA (tema 6 del programa) (GC 43/L.3 y GC 43/L.3/Add.1)

126. **La Sra. HAGA** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores y Gobernanza) presenta el informe contenido en el documento GC 43/L.3 y ofrece una actualización de la información allí expuesta, e indica que al 31 de enero de 2020 las promesas de contribución para la FIDA11 se mantenían sin variaciones en un valor de USD 1 040 millones. El monto total de las promesas junto con las contribuciones ordinarias previstas ascendían a USD 1 100 millones, aproximadamente. Los instrumentos de contribución o pagos directos recibidos al 31 de diciembre de 2019 habían ascendido a USD 956 millones, pero desde entonces han aumentado en USD 450 000. A esa fecha, los pagos recibidos habían sumado USD 489,1 millones, y al 31 de enero de 2020 ya alcanzaban los USD 504,8 millones, tras los pagos realizados por Camboya, Noruega y la República de Corea.

127. Además, para la FIDA11, el total adeudado en contribuciones compensatorias adicionales por la aplicación del Marco de Sostenibilidad de la Deuda (MSD), aparte de las contribuciones ordinarias en ese período, ascendía a USD 39,5 millones. En diciembre de 2019, las contribuciones en compensación por la aplicación del MSD llegaron a los USD 35,2 millones y desde entonces no ha habido cambios. Algunos Estados Miembros han incluido montos adicionales separados para el MSD en sus instrumentos de contribución. En el caso de aquellos Estados Miembros cuyas promesas no incluyen una contribución separada y adicional en sus instrumentos de contribución, se han apartado montos de sus contribuciones básicas para destinarlos a la compensación por la aplicación del MSD.

128. **El Consejo de Gobernadores toma nota del informe sobre el estado de las contribuciones a la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA.**

ORGANIZACIÓN DE LA CONSULTA SOBRE LA DUODÉCIMA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA (tema 7 del programa) (GC 43/L.4)

129. **La Sra. HAGA** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores y Gobernanza) presenta el informe contenido en el documento GC 43/L.4 y recuerda que, con arreglo al Convenio Constitutivo del FIDA, el Consejo de Gobernadores debe examinar periódicamente los recursos de que dispone el Fondo y comprobar si son suficientes para asegurar la continuidad de las operaciones. La Vicepresidenta Adjunta señala que ha llegado el momento de centrarse en los recursos que se necesitarán a partir de 2022, en relación con lo cual señala a la atención de los presentes un proyecto de resolución, adjunto al informe, relativo a la organización de la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA, y resume su contenido.

130. **El Consejo de Gobernadores aprueba la Resolución 211/XLIII relativa a la organización de la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA.**



PUESTA EN MARCHA DE LA DUODÉCIMA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA Y LLAMAMIENTO A LA ACCIÓN

131. **El Sr. HOUNGBO** (Presidente del FIDA) establece el contexto para el acto inaugural expresando que el Fondo ofrecía una alternativa para las respuestas al llamamiento a la acción en pos de la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), en la cual todas las partes interesadas tenían un papel que desempeñar. La demanda y las expectativas con respecto a la calidad y los tipos de servicios y productos proporcionados por el FIDA van en aumento, con lo que el Fondo seguramente pueda duplicar su impacto para 2030 gracias al uso de mecanismos de financiación creativos e innovadores a través del apalancamiento eficiente de la financiación obtenida de todas las fuentes, incluido el sector privado.
132. Las mismas cuatro esferas temáticas (género, nutrición, cambio climático y jóvenes) deben seguir conformando la base de los servicios del Fondo, con la ampliación de escala de las actividades siempre que sea posible. En ese contexto, el proceso de reforma interna es esencial para contribuir a la eficiencia y la gestión y ejecución de programas y proyectos de alta calidad al costo más reducido. La mayor participación de los jóvenes también ayudará a promover la consecución de los demás ODS aparte del ODS 2 (poner fin al hambre).
133. Un importante desafío para la FIDA12 es el relativo al equilibrio entre el objetivo de atender a las comunidades y los países más pobres y enfrentar los desafíos de prestar apoyo a los países sobreendeudados que solo puedan obtener financiación mediante donaciones, las cuales carecen del efecto multiplicador que tiene el reflujo de los préstamos. Habida cuenta de los hechos geopolíticos e internacionales del momento y las múltiples demandas a la asistencia oficial para el desarrollo, la única opción disponible es incrementar las promesas de contribución en un 5 % o un 10 % a fin de continuar apoyando a los países en sus esfuerzos por alcanzar el ODS 2.
134. **La Sra. HAGA** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores y Gobernanza), en su calidad de moderadora del acto inaugural, dice que la mayor parte de las personas más pobres del mundo habitan en las zonas rurales y se dedican a la agricultura en pequeña escala. Estas poblaciones, que ya eran vulnerables, resultan las primeras y más afectadas por el cambio climático. El FIDA ha demostrado que la atención a las comunidades más vulnerables y marginadas por medio del desarrollo rural centrado en la agricultura puede contribuir a su prosperidad. También es un hecho documentado que el crecimiento económico en la agricultura es mucho más eficaz para reducir la pobreza y la inseguridad alimentaria que el crecimiento en otros sectores.
135. Dado el aumento en las cifras relativas al hambre y la pobreza extrema, el logro del ODS 1 (poner fin a la pobreza) y el ODS 2 (poner fin al hambre) requiere mayores inversiones en una agricultura resiliente, la creación de empleos para los jóvenes de las zonas rurales, el empoderamiento de las mujeres y medidas para reducir la presión que empuja a las poblaciones a migrar. Dada la importancia decisiva del desarrollo agrícola para la consecución de los ODS, el Fondo tiene un importante papel que desempeñar en esa esfera. La Sra. Haga invita a los tres delegados de los Estados Miembros que hablarán en el acto a dirigirse a los participantes.
136. **La Excma. Sra. FABUREH** (Ministra de Agricultura de Gambia) dice que su país está recuperándose de una prolongada dictadura que lo ha empobrecido. Aunque las perspectivas han mejorado desde la elección del nuevo Gobierno en 2016, Gambia sigue entre los más pobres del mundo, según lo demuestra el porcentaje de hogares que vive por debajo del umbral de pobreza. Durante décadas, Gambia se ha visto beneficiado por numerosos proyectos financiados por el FIDA, que actualmente cofinancia un importante programa orientado a fomentar la

- transformación de la agricultura en pequeña escala. Mediante la ampliación de escala de los logros alcanzados en el desarrollo de la gestión de las tierra agrícolas y el agua, el nuevo programa se centra en la inversión y el apoyo sostenidos a las organizaciones de campesinos dirigidas por jóvenes y mujeres, las asociaciones entre el sector público, el sector privado y los productores, la mejora del acceso a la financiación, y la incorporación de las consideraciones relativas al medio ambiente, el cambio climático, el género y la nutrición. También señala que Gambia ha prometido una contribución de USD 50 000 para el proyecto.
137. **El Sr. JAKOBSEN** (Secretario de Estado de Desarrollo Internacional de Noruega) indica que, a pesar de los considerables avances logrados en las esferas de mortalidad infantil, pobreza extrema, educación e inmunización, los países no están alcanzando los objetivos fijados en materia de hambre y malnutrición. El orador afirma que el hambre va en aumento, y que sin alimentos nutritivos, que son la base de la buena salud, no habrá desarrollo.
138. Los esfuerzos colectivos deben intensificarse de forma urgente para revertir esa **tendencia**. El Gobierno de Noruega ha puesto en marcha un plan de acción para contribuir a la sostenibilidad de los sistemas alimentarios y está incrementando el apoyo prestado para la adaptación al clima, la nutrición y el aumento de la producción de alimentos, y el FIDA es un asociado fundamental en ese empeño. Los donantes deben esforzarse por que la FIDA12 sea exitosa y ayude al Fondo a llegar a quienes se han quedado más atrás. La asociación del FIDA con Global Citizen es un nuevo emprendimiento particularmente interesante. Trabajando juntos, la comunidad internacional puede poner fin al hambre antes de 2030.
139. **El Sr. ZILLER** (Director General de Política de Desarrollo Internacional del Ministerio Federal Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo) señala que, habida cuenta de que el mundo no está logrando los resultados previstos para alcanzar los 17 ODS, es importante cumplir las promesas que encarnan esos objetivos **para** preservar la confianza. Lo que se espera es que los resultados de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de las Naciones Unidas en 2021 (y anteriormente la reunión preparatoria de alto nivel que se celebrará en Alemania en junio de 2020) den impulso a medidas drásticas para alcanzar el ODS 2 antes de 2030. El orador afirma que, a esos efectos, es vital fortalecer el FIDA.
140. Los Estados Miembros también deben cumplir su promesa de restablecer el capital del Fondo, que ha quedado reducido al no haberse realizado los reembolsos correspondientes a las donaciones con arreglo al MSD que ellos mismos habían autorizado. La reposición de recursos debe ser ambiciosa en aras de la credibilidad, especialmente en tiempos en que el populismo va en aumento. Por lo tanto, los Gobernadores abogan por una reposición exitosa y la continuación del audaz proceso de reforma del FIDA, a fin de dar mayor impulso a su cartera de proyectos para el desarrollo rural y la lucha contra el hambre.
141. **La MODERADORA** dice que las contribuciones de los Estados Miembros son la base de la labor del FIDA de ayudar a 20 millones de habitantes de las zonas rurales al año a incrementar sus ingresos en al menos un 20 %, además de mejorar su producción y resiliencia a las perturbaciones climáticas. A través de la cofinanciación y las asociaciones, el FIDA invierte aproximadamente USD 8,4 por cada dólar recibido.
142. **Se muestra un video sobre el impacto del FIDA en Sri Lanka.**
143. **La MODERADORA** dice que el Fondo se complace en asociarse con Global Citizen en la labor de sensibilización respecto a la necesidad de actuar en favor del ODS 2 en 2020, e invita a su cofundador a dirigirse a los participantes.
144. **El Sr. SHELDRIK** (cofundador de Global Citizen) presenta su organización y explica que la acción comunitaria y la rendición de cuentas impulsada por los ciudadanos constituye la base del trabajo de Global Citizen y son clave para el

- logro de los ODS. Atendiendo al llamamiento del Secretario General de las Naciones Unidas a un decenio de acción, Global Citizen pondrá en marcha una importante campaña mundial en favor de los ODS para generar conciencia entre 3 000 millones de personas. Culminará con el mayor evento benéfico en la historia de la difusión, que tendrá lugar el 26 de septiembre de 2020 en siete ciudades del mundo simultáneamente.
145. Con el propósito de no dejar a nadie atrás, Global Citizen ha decidido asociarse con el FIDA por su mandato dedicado exclusivamente a la pobreza rural y su atención al empoderamiento de las personas pobres de las zonas rurales, en particular los pequeños agricultores, que se encuentran entre los más vulnerables al cambio climático. La organización pide a todos los ciudadanos que promuevan la FIDA12 y alienten a los Gobiernos a prestar su apoyo para garantizar el éxito.
146. A pesar de las distintas prioridades de cada uno, los Gobiernos deben duplicar la financiación aportada con el fin de alcanzar las metas del hambre cero, no dejar a nadie atrás y volver a avanzar hacia la consecución de los ODS. Cuando un gobierno esté dispuesto a dar ese paso, Global Citizen movilizará a los ciudadanos y llamará la atención sobre ese liderazgo y compromiso gubernamental como ejemplo para el resto del mundo.
147. **La MODERADORA** dice que el FIDA ha asumido el compromiso de utilizar sus inversiones financieras y recursos humanos para impulsar la transformación de la agricultura allí donde las personas enfrentan un mayor riesgo de quedarse atrás, por lo cual los países africanos reciben más de la mitad de la financiación. El FIDA está sumamente orgulloso de colaborar con la Alianza para una Revolución Verde en África (AGRA) y la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), a cuyos representantes invita a dirigirse a los participantes.
148. **La Sra. KALIBATA** (Presidenta de la AGRA y Enviada Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de 2021) expresa que la agricultura es la vía más eficaz para salir de la pobreza. En África, este sector es el principal impulsor de la economía y una fuente vital de sustento. Gracias a la inversión en la agricultura y especialmente en la agricultura en pequeña escala, Rwanda ha reducido rápida y considerablemente el hambre y la pobreza entre sus ciudadanos. El FIDA fue la primera institución multilateral en regresar a Rwanda tras el genocidio y la primera en respaldar el pacto del Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África, que Rwanda fue el primer país en firmar. Solo el FIDA y otra institución invirtieron en la creación de capacidad para fortalecer el sector agrícola del país.
149. La AGRA ha decidido trabajar con el FIDA porque lo que se había logrado en Rwanda puede lograrse en otros lugares, en particular, la mejora de la capacidad, la reducción de la fragmentación de la ayuda y el fortalecimiento del sector privado. Además, el sector agrícola genera millones de empleos, ya que las pequeñas y medianas empresas africanas representan más de la mitad de la producción de alimentos del continente. Sin duda, invertir en el FIDA es invertir en África y los africanos.
150. **El Sr. MAYAKI** (Presidente Ejecutivo de la NEPAD) indica que millones de jóvenes que ingresan cada año a los mercados laborales africanos tienen dificultades para encontrar empleo en el sector público y los sectores industriales emergentes. El orador explica que la clave para enfrentar el problema es la transformación agrícola y rural a través del FIDA, haciendo hincapié en las actividades agrícolas y no agrícolas. Los Estados Miembros deben prestar al Fondo el apoyo necesario si verdaderamente desean hacer frente al desafío del desempleo de los jóvenes y garantizar que se tome en cuenta a los más vulnerables en una perspectiva de abajo arriba.

151. **La MODERADORA** presenta a los dos oradores siguientes: la Sra. Sherrie Silver, designada por el FIDA como Defensora de los jóvenes del medio rural y coreógrafa, bailarina y actriz galardonada, que en el período de sesiones anterior del Consejo de Gobernadores había instado de forma memorable a realizar más inversiones en esos jóvenes, y el Sr. Eazi, músico y cantante africano con quien la Sra. Silver ha trabajado para promover una campaña especial impulsada por los jóvenes en apoyo del FIDA y de los jóvenes de las zonas rurales.
152. **Se muestra un video sobre la iniciativa "Dance for change", donde se presentaron algunas de las actividades de la campaña.**
153. **La Sra. SILVER** (Defensora de los jóvenes del medio rural) dice que a través de sus respectivas expresiones artísticas, ella y el Sr. Eazi tienen la posibilidad de difundir mensajes positivos y contribuir a cambiar el mundo. Para acompañar la canción que él había escrito para la campaña, ella creó un sencillo desafío de danza que se ha convertido en un fenómeno viral. El desafío hace las veces de petición orientada a que los jóvenes del mundo comprendan el importante papel que tienen la agricultura y los jóvenes del medio rural en la producción de alimentos y en los esfuerzos por enfrentar el cambio climático. La oradora señala que era extraordinaria la participación de tantos millones de jóvenes para expresarse en nombre de los jóvenes africanos del medio rural que no tenían la posibilidad de hacerlo por sí mismos. La esperanza es que los Gobiernos actúen ante esta petición aumentando el apoyo a los jóvenes africanos.
154. **El Sr. EAZI** (músico y cantante africano) dice que siente la responsabilidad de hablarle a los jóvenes africanos, quienes están más familiarizados con los artistas populares, como él mismo y la Sra. Silver, que con los políticos. Por lo tanto, se ha propuesto escribir una canción que invite a esos jóvenes a pensar de dónde provienen los alimentos que consumen. Una visita a un proyecto financiado por el FIDA en Ghana le había permitido apreciar la libertad que puede proporcionar la agricultura. Invertir en la agricultura y las comunidades rurales más pobres es invertir en la erradicación de la desigualdad de género, el desempleo, la pobreza y la malnutrición. El orador también opina que una sola acción puede ser de gran ayuda para alcanzar los ODS en esta década, y que 2020 es el año en que se debe intensificar la acción desde todos los rincones.
155. **La Sra. SILVER** (Defensora de los jóvenes del medio rural) dice que es importante que los jóvenes africanos comprendan que la agricultura no es una mera actividad de subsistencia sino que tiene una relevancia mundial. A través de los proyectos financiados por el FIDA, pueden obtener la educación y la capacitación necesarias para crear empresas agrícolas que alimenten a la población local y de todo el mundo. La gran mayoría de los jóvenes del mundo viven en zonas rurales y es preciso ayudarles a permanecer allí mediante incentivos a las empresas agrarias. Los Gobiernos deben aumentar el apoyo, ofrecer infraestructura y duplicar su compromiso con el FIDA.
156. **El Sr. EAZI** (músico y cantante africano) agrega que la agricultura también debe promoverse entre los africanos en la diáspora. Los Gobiernos deben sensibilizar e informar a los habitantes de las comunidades rurales sobre las oportunidades que genera la agricultura para alentarlos a no migrar, y al mismo tiempo deben aportar financiación y tierras, que son también fundamentales. Las comunidades rurales son las primeras afectadas por el cambio climático, y la labor de educación del FIDA en materia de adaptación es un primer paso fundamental hacia la sostenibilidad.
157. Tras agradecer a los dos artistas por ayudar a impulsar el proceso de la FIDA12, **la MODERADORA** señala que los pequeños productores, los pastores, los pescadores y los pueblos indígenas y sus organizaciones son asociados estratégicos clave para el Fondo a la hora de mejorar la pertinencia y sostenibilidad de los proyectos de inversión y su impacto sobre el terreno. El Foro Campesino ofrece el marco para la

asociación entre el FIDA y las organizaciones de pequeños productores, mientras que la estrecha colaboración con los pueblos indígenas se ha fortalecido por medio del Foro de los Pueblos Indígenas y el Fondo de Apoyo a los Pueblos Indígenas. Ambos están dirigidos por representantes de estos pueblos, lo cual constituye un modelo de asociación único en el sistema de las Naciones Unidas. La moderadora invita a dos oradores, que en nombre de los pueblos indígenas y las organizaciones de campesinos, respectivamente, se dirigen a los participantes.

158. **La Sra. GARCÍA-ALIX** (Asesora Superior del Grupo Internacional de Trabajo sobre Asuntos Indígenas) dice que la singular asociación entre su organización y el FIDA ha ofrecido un apoyo fundamental a los procesos nacionales e internacionales dirigidos por los pueblos indígenas para el ejercicio de sus derechos. El principio de no dejar a nadie atrás no puede cumplirse si se continúa excluyendo a los pueblos indígenas, muchísimos de los cuales viven en condiciones de extrema pobreza. Estos pueblos protegen una importante parte de la biodiversidad del planeta y tienen conocimientos y experiencias ancestrales vitales sobre cómo adaptarse, mitigar y reducir los riesgos climáticos y de desastres. Sus territorios tradicionales, e incluso su vida, se encuentran en riesgo por la “fiebre mundial” que acapara tierras y recursos naturales, y es necesario proteger sus derechos como sociedades.
159. La inversión del FIDA en los pueblos indígenas ha dado lugar a una verdadera asociación. El modelo del Fondo es único porque ha sido creado y aplicado por estos pueblos. Por último, la oradora indica que la inclusión del apoyo a los pueblos indígenas en la FIDA12 es positiva, y que el Fondo debe aprovechar la oportunidad para demostrar su liderazgo entre las demás instituciones de las Naciones Unidas en el trabajo conjunto con los pueblos indígenas.
160. **La Sra. PENUNIA** (Secretaria General de la Asociación de Agricultores de Asia para el Desarrollo Rural Sostenible) dice que el cambio climático tiene un impacto devastador en el sector de la agricultura familiar, especialmente en su región, pero que los grupos afectados rehusaban considerarse víctimas y estaban proponiendo soluciones. Las medidas adoptadas por los agricultores de la región para, por ejemplo, enfrentar los efectos de los tifones, formar cooperativas y otras organizaciones de campesinos, y desarrollar una actividad agrícola y agroforestal resiliente al cambio climático, se habían visto facilitadas por una donación y otras formas de apoyo a través de un programa del FIDA para la cooperación a mediano plazo.
161. El Foro Campesino acoge con satisfacción el inicio de la FIDA12 y manifiesta especial interés en los instrumentos de financiación del Fondo, que permitirán a las organizaciones de campesinos ampliar la escala de las buenas prácticas en la adaptación al cambio climático y contribuir al papel y la viabilidad de las cooperativas. El Foro está dispuesto a ayudar en el diseño de los instrumentos y a colaborar con el FIDA en la aplicación y el seguimiento. Por último, insta a la inclusión de los representantes de las organizaciones de campesinos en las estructuras de gobernanza de esos instrumentos de financiación con miras a reforzar el papel de esas organizaciones como partes interesadas, así como sus responsabilidades y las obligaciones de rendición de cuentas.
162. **Se muestra un video sobre el impacto de la labor del FIDA en Guatemala.**
163. **La MODERADORA** dice que el FIDA es muy afortunado por contar no solo con el compromiso de los Estados Miembros y las organizaciones asociadas sino también con el apoyo de quienes son sensibles a la misión del Fondo y desean poner su voz y notoriedad al servicio de la causa. La moderadora presenta a la última oradora del acto, la Sra. Sabrina Elba, actriz, activista y modelo somalí y apasionada promotora del empoderamiento de las mujeres y niñas de las

- zonas rurales, quien recientemente visitó un proyecto financiado por el FIDA en Sierra Leona con su esposo, el reconocido actor Idris Elba, e invita a la Sra. Elba a dirigirse a los participantes.
164. **La Sra. ELBA** (actriz, activista y modelo canadiense) resalta la importancia de la labor del FIDA para poner fin al hambre y la pobreza, y recalca la urgencia de tomar medidas en 2020 y apoyar la FIDA12. La oradora dice que, durante su visita a un proyecto financiado por el Fondo en Sierra Leona, quedó impresionada por los cultivadores de arroz, cuya vida se había transformado gracias a los préstamos y las actividades de capacitación. Los dirigentes comunitarios que conoció elogiaron al FIDA por su determinación de mantener sus objetivos, aun cuando otros organismos de desarrollo habían abandonado el país durante el brote del virus del Ébola.
165. Con el proyecto también queda demostrado que el empoderamiento de las mujeres comienza con el empoderamiento económico. De hecho, en los proyectos del Fondo se atestigua que las mujeres del medio rural no tienen por qué quedar rezagadas en comparación con los hombres en relación con casi todos los indicadores de desarrollo ni carecer de oportunidades y esperanza. Si bien todos pueden abogar por las personas pobres, son los Gobiernos los que tienen la potestad de cambiar las políticas, invertir en el FIDA y mejorar la situación de las comunidades rurales pobres, especialmente de las mujeres.
166. Los problemas a escala mundial como el cambio climático y el hambre exigen respuestas globales. La inversión en el futuro de las poblaciones rurales es una inversión en el futuro de la humanidad. Con el apoyo de los Estados Miembros, la toma de conciencia y la acción en todo el mundo, 2020 puede ser el año en que todo cambie a mejor.
167. **Se muestra un video sobre Idris y Sabrina Elba.**
168. **La MODERADORA** agradece a todos los oradores que participaron en el acto inaugural de la FIDA12 sus palabras inspiradoras y apasionadas, y dice que el éxito de la Duodécima Reposición de los recursos del FIDA será un paso hacia la materialización del compromiso compartido de erradicar el hambre y la pobreza extrema en todo el mundo.
169. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** se hace eco de ese agradecimiento y dice que el FIDA es una organización especial con un mandato especial y puede hacer una contribución positiva e importante a la consecución de los ODS. Insta además a los Estados Miembros a empoderar al FIDA para que alcance todo su potencial y señala a la atención de los participantes un librito titulado *Razones para invertir en el FIDA*.
170. **Se muestra un video sobre las razones para invertir en el FIDA.**
171. **El Sr. WINTERS** (Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Estrategia y Conocimientos) presenta las razones para invertir en el FIDA, recalca que el estancamiento en los avances para alcanzar el objetivo de erradicar el hambre requiere acciones, y dice que el Fondo ha demostrado su capacidad para trabajar tanto con los productores rurales en pequeña escala como con los pueblos indígenas en favor del empoderamiento de las mujeres y los jóvenes. El FIDA ampliará la inclusión social a personas con discapacidad y está trabajando en la atención de los problemas vinculados al clima y los conflictos y el fomento de la resiliencia, esfera en la que tiene más de 40 años de experiencia.
172. Las reformas recientes también han contribuido a la mejora de la eficiencia y la calidad de su trabajo, especialmente al poner mayor énfasis en el terreno, donde ya ha duplicado y continuará incrementando la dotación de personal. Gracias a ese cambio, el FIDA está en mejores condiciones para colaborar con los Gobiernos y los organismos de las Naciones Unidas, incluidos aquellos con sede en Roma, así como

con las organizaciones de campesinos y los pueblos indígenas. Asimismo, y lo que es más importante, la mayor presencia en el terreno le permite participar en debates más amplios sobre la seguridad alimentaria.

173. También hay oportunidades para otras formas de inversión a través del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP), además del Programa de Participación del Sector Privado en la Financiación, que fomentará la obtención de fondos procedentes de otras fuentes y ofrecerá financiación a nuevas fuentes. En ese sentido, el Fondo espera poder llevar a escala muchas de las ideas mencionadas durante las deliberaciones del Foro Campesino. Esas formas de creación de asociaciones, tanto a nivel mundial como a nivel nacional (que es aún más importante), pasarán a ser intrínsecas a las actividades del Fondo, lo que posibilitará la ampliación y profundización de las operaciones en los países basándose en su experiencia. Por último, señala que, para el FIDA, esas son las razones que justifican la inversión en su labor.

#### EL PAPEL DE LA FIDA<sup>12</sup> EN LA CONSECUCCIÓN DE LOS ODS: CONVERSACIÓN CON LOS GOBERNADORES DEL FIDA (GC 43/INF.4)

174. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** señala a la atención de los participantes las dos preguntas orientativas planteadas en el documento GC 43/INF.4. Las preguntas se han formulado para su empleo en la conversación con los Gobernadores sobre el papel de la FIDA<sup>12</sup> en el logro de los ODS, que la delegación del Canadá se ha ofrecido a abrir con algunos comentarios iniciales.
175. **El Sr. POTTER** (Canadá) establece el contexto de la conversación e indica que, en esencia los ODS deben dar lugar a un proceso impulsado por los países, por lo que es importante tomar en cuenta los puntos de vista de los Estados Miembros sobre el modo en que el FIDA podía ayudarlos. En los 10 años que quedan antes de 2030 solo hay tres reposiciones de recursos. Por lo tanto, es crucial actuar con rapidez y continuar fortaleciendo la ventaja comparativa del Fondo, cultivada cuidadosamente durante 40 años, de no dejar a nadie atrás centrandó su labor en las personas pobres de las zonas rurales.
176. En relación con el ODS 1, muy pocas organizaciones son tan eficaces en la focalización en las personas más pobres y marginadas en los países más pobres, en países con situaciones especiales y países con focos de pobreza difíciles de erradicar. A tales efectos es necesaria la coordinación a nivel nacional y la cuidadosa adaptación de las intervenciones a las oportunidades y los desafíos locales, mediante la continua mejora de los programas sobre oportunidades estratégicas nacionales gracias al proceso de descentralización del FIDA, en consonancia con el ODS 17 (alianzas para lograr los objetivos). También será preciso seguir fortaleciendo la resiliencia de las personas pobres de las zonas rurales a los efectos del cambio climático, en consonancia con el ODS 13 (acción por el clima), y continuar mejorando las metodologías basadas en los hogares para empoderar a las mujeres, las niñas y los pueblos indígenas, de conformidad con el ODS 5 (igualdad de género). Con miras a alcanzar el objetivo de poner fin al hambre, en consonancia con el ODS 2, será importante continuar innovando y aprendiendo de la experiencia, por ejemplo, a través de las evaluaciones del impacto basadas en datos empíricos, utilizando los mejores conocimientos científicos generados por los sistemas de investigación agrícola nacionales e internacionales.
177. También será importante hacer más en términos cuantitativos. El FIDA tiene una función clave que desempeñar con respecto a la transformación rural eficaz. Por lo tanto, debe hacerse todo lo posible por ampliar su programa de trabajo mediante una reposición de recursos exitosa y el aumento de la cofinanciación, el apalancamiento del estado contable, el aumento del tamaño de los proyectos y el uso de nuevas fuentes de financiación, como, por ejemplo, el Fondo Verde para el

- Clima y las contribuciones de inversores que generen impacto y filántropos. El Canadá ha anunciado una contribución por valor de 150 millones de dólares canadienses a la FIDA11 como préstamo en condiciones muy favorables para la agricultura climáticamente inteligente.
178. Será igualmente importante hacer más en términos de calidad, sobre la base de la prudente diversificación de la gama de instrumentos de financiación y programación del FIDA, para poder responder de modo más preciso y eficiente a los distintos desafíos y oportunidades de desarrollo, entre otras cosas, mediante las donaciones para trabajar directamente con organizaciones no gubernamentales (ONG), préstamos de capital con el sector privado y mecanismos basados en premios. Por ejemplo, deben utilizarse la experiencia y las redes locales para identificar las agroempresas que se encuentran en condiciones de llevar adelante una transformación. Aunque el FIDA cuenta con el apoyo de un importante número de Estados Miembros, es preciso movilizar contribuciones de más países por medio de la comunicación y el *marketing*.
  179. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** acoge con satisfacción el anuncio del préstamo del Canadá.
  180. **Un delegado de la INDIA** dice que los Estados Miembros deben comprometerse a invertir en la capacidad del FIDA y en su papel singular dentro de la arquitectura de la seguridad alimentaria mundial, a fin de que pueda duplicar con creces su impacto en la lucha contra la pobreza y el hambre antes de 2030. A tales fines, es necesario movilizar inversiones del sector privado, atender los grandes sistemas alimentarios y aumentar la inclusión social mediante el énfasis en la perspectiva de género, la atención a los jóvenes y la adaptación al cambio climático. Las poblaciones rurales afectadas por la pobreza y la inseguridad alimentaria en los países en desarrollo, que constituyen el grupo objetivo del FIDA, representan la mayoría de la población pobre y afectada por el hambre en el mundo. El enfoque centrado en las personas que aplica el Fondo en materia de desarrollo agrícola y transformación rural inclusiva y sostenible constituye un medio de resultados comprobados y eficaz en cuanto a costos para enfrentar la pobreza y la desigualdad, así como para garantizar que nadie se quede atrás.
  181. Como se reconoce en la Agenda de Acción de Addis Abeba, la inversión en la agricultura, el desarrollo rural y la seguridad alimentaria tiene impacto en todos los ODS. El FIDA y sus asociados deben redoblar esfuerzos para apoyar la acción de la comunidad internacional hacia el logro de los ODS antes de 2030. La duplicación del impacto de la labor del FIDA es un paso fundamental para erradicar el hambre, la pobreza y la malnutrición en todos los países en desarrollo.
  182. **Un delegado de FRANCIA** dice que el impacto y la eficacia de la labor del Fondo pueden garantizarse manteniendo la fe en su mandato de dar prioridad a los países más pobres. La pobreza extrema y la inseguridad alimentaria generalmente se han concentrado en las zonas rurales de los países más pobres, en particular aquellos que enfrentan conflictos, situaciones de fragilidad y el impacto más fuerte del cambio climático. Una mayor eficacia requiere la aplicación y continuación de reformas internas en el FIDA en materia de finanzas, gobernanza y, principalmente, la continuación del proceso de descentralización de sus equipos. La labor del Fondo también puede promoverse mediante la transformación de los sistemas alimentarios para que sean más sostenibles, resilientes e inclusivos, lo cual requerirá mayores esfuerzos en las esferas de cambio climático, medio ambiente e igualdad de género.
  183. El FIDA debe seguir movilizando recursos mediante la cofinanciación y la captación de nuevos donantes, tanto en el sector público como en el privado. A pesar de los avances logrados en la FIDA11, aún se puede hacer más en cuanto al fortalecimiento de la imagen del Fondo como agente clave del sector agrícola para la consecución de los ODS. El delegado señala que, sin embargo, para alcanzar el



ODS 2 es necesario un esfuerzo colectivo. La Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de las Naciones Unidas en 2021 ofrecerá una extraordinaria oportunidad para incrementar la contribución del FIDA al desarrollo de sistemas alimentarios más productivos, inclusivos, sostenibles y resilientes, así como para difundir los buenos resultados logrados y el trabajo realizado en colaboración con los otros dos organismos con sede en Roma. La labor de comunicación y promoción del Fondo debe centrarse en los beneficios de la creación de alianzas con otros asociados en la atención de los temas mundiales de migración, conflicto, cambio climático, biodiversidad y salud. Esos temas deben tratarse mediante un enfoque transversal que pueda fortalecerse gracias a la colaboración con otros asociados (como las instituciones financieras internacionales (IFI)), para lo cual se había acordado un marco en la Cumbre del Grupo de los 20 de 2019.

184. **Una delegada de la REPÚBLICA DE COREA** dice que la FIDA11 y la FIDA12 son claves para la consecución de los ODS antes de 2030, dado que todos los proyectos de la primera y la mitad de los de la segunda finalizarán entre 2025 y 2030. Para obtener el apoyo político y financiero necesario, es preciso difundir la visión del FIDA tanto dentro de la institución como entre los Estados Miembros. Los primeros pasos ya se han dado con el FIDA 2.0 al haberse elaborado un modelo para el futuro.
185. Los esfuerzos del Fondo por introducir la innovación deben hacer hincapié en la sostenibilidad financiera, los conocimientos especializados en materia de recursos humanos y la descentralización. La continuidad de la asistencia a los países de ingreso bajo y mediano bajo requerirá mayores recursos, lo que tendrá que manejarse utilizando los instrumentos adecuados. Además, el FIDA debe desarrollar más sus recursos especializados en las situaciones locales y todas las etapas del diseño y la ejecución de los proyectos. Por último, la delegada indica que debe enfatizarse la transparencia en la comunicación con los Estados Miembros como elemento importante para garantizar que todos los asociados confíen uno en el otro y trabajen en la misma dirección.
186. **Un delegado de los PAÍSES BAJOS** señala que el modo más eficaz de prestar apoyo a los Estados Miembros que necesitan asistencia es concentrarse en lo que el Fondo mejor sabe hacer, es decir, ayudar a los grupos marginados de las zonas más pobres, donde con frecuencia no están presentes otras IFI y organismos de las Naciones Unidas. Por lo tanto, el FIDA debe tratar de apoyarse en su amplia experiencia de trabajo con los principales agentes de esas regiones, adaptar las mejores prácticas para su aplicación en otras regiones y buscar cofinanciación para ampliar la escala de sus actividades. Sin embargo, no debe caer en la trampa de ampliar su mandato y competir con otros organismos. El delegado expresa que también es esencial mejorar la visibilidad del FIDA, habida cuenta de que su trabajo aún está subvalorado e incluso se desconoce. Muchas personas nuevas en esta esfera no saben que la institución es el último recurso para muchas regiones de algunos países. El FIDA está presentando con claridad las razones para invertir en sus programas de apoyo, que a menudo otras instituciones financieras consideran demasiado aislados, de pequeña escala e inciertos. Debe difundirse mucho más ampliamente que el Fondo está haciendo un excelente trabajo que empieza allí donde termina el del Banco Mundial.
187. **Una delegada de KENYA** dice que las dificultades del sector agrícola van en aumento, especialmente como consecuencia de los conflictos y las perturbaciones climáticas. Los avances acumulados con los años en el desarrollo del sector y el logro de los ODS se están erosionando. Por lo tanto, deben redoblar los esfuerzos para adaptarse a las cada vez mayores crisis, enfrentarlas y mitigar sus efectos, además de mantener los avances hacia la consecución de los objetivos de desarrollo agrícola. Es preciso aumentar los recursos para la FIDA12 y las reposiciones posteriores, así como la financiación procedente de otras fuentes, para ofrecer un apoyo eficaz a los países a fin de que puedan alcanzar los ODS. Para

atraer más recursos y apoyo político, el FIDA debe centrarse en continuar la ejecución de los proyectos específicos en los distintos países, adaptados a las necesidades concretas de los beneficiarios. Kenya se compromete a apoyar y trabajar en asociación con el FIDA.

188. **Un delegado de UGANDA** expresa que el camino hacia la consecución de los ODS debe comenzar con el trabajo en las zonas y las personas que ya se sabía que eran las más afectadas. Para aliviar la pobreza, es preciso luchar contra el hambre atendiendo los problemas de producción y productividad, para lo cual el énfasis debe estar en el aumento del apoyo a la mecanización, especialmente en África; la reducción de las pérdidas, en particular posteriores a las cosechas, y el incremento de la inversión en las mujeres y los jóvenes como forma de ayudar a las personas pobres de las zonas rurales. El delegado señala que el FIDA ya está trabajando de modo eficaz en ese sentido. Por ejemplo, en las zonas rurales de Uganda, ha ayudado a sacar de la pobreza a miles de sus habitantes. Por último, dice que la concentración de esfuerzos en la asistencia a los productores rurales para que obtengan una buena remuneración por lo que producen (por ejemplo, mediante el acceso a la información sobre el mercado) favorecerá en gran medida la consecución de las metas de la Agenda 2030.
189. **Un delegado de los ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA** dice que la atención especial a las personas más pobres era el modo en que el FIDA puede ayudar más eficazmente a los Estados Miembros a alcanzar las metas nacionales, que pueden contribuir a los ODS. Tras una reducción constante durante un decenio, desde 2015 el número de personas afectadas por el hambre en todo el mundo ha ido en aumento. El Fondo tiene un importante papel en el empeño por revertir esa tendencia, comenzando con los países de ingreso bajo y mediano bajo. El FIDA puede y debe mejorar sus resultados en esferas clave, tales como la eficiencia y la sostenibilidad, la gestión financiera de los proyectos, el costo por beneficiario y los costos de gestión. Las medidas orientadas a promover el sentido de apropiación y las estrategias viables de los países pueden contribuir de forma importante a la sostenibilidad y el impacto. El delegado señala que es preciso recalcar la función singular y la ventaja comparativa del Fondo para dar mayor visibilidad a la FIDA12 y garantizar el apoyo a la institución. Una parte importante de lo que diferencia al FIDA de otros organismos multilaterales y bilaterales que trabajan en esferas similares es su inquebrantable compromiso de llegar a las zonas más remotas para combatir la pobreza y ser la entidad que efectivamente presta asistencia a las poblaciones rurales más pobres y vulnerables, hecho que debe documentarse y comunicarse a las partes interesadas.
190. **Un delegado de SUECIA** concuerda en que el FIDA tiene las ventajas comparativas mencionadas por los oradores anteriores y que se requiere una acción más rápida para alcanzar los ODS 1 y 2. A ese respecto, entre los importantes desafíos donde el Fondo tiene una función relevante que cumplir se cuenta la atención a la vulnerabilidad al cambio climático entre los pequeños agricultores y la aceleración de la pérdida de biodiversidad a nivel mundial.
191. En cuanto a incrementar la visibilidad de la FIDA12, otro de los puntos fuertes del Fondo es su muy rigurosa aplicación de las evaluaciones del impacto, basadas en un enfoque del alivio de la pobreza que ha sido reconocida con el Premio Nobel de Economía en 2019. Las afirmaciones del FIDA sobre los resultados logrados están más fundadas que las de muchas otras instituciones, y deben utilizarse para convencer a los responsables de adoptar decisiones en los países donantes sobre la función y la capacidad únicas del Fondo para marcar la diferencia en el terreno.
192. **Un delegado de MÉXICO** dice que, para alcanzar el mayor impacto posible, el Fondo debe centrarse en apoyar las prioridades y políticas públicas nacionales y adoptar, según sea necesario, acciones que complementen los ODS. La FIDA12 ofrece una oportunidad para que los Estados Miembros demuestren su

- compromiso de erradicar la pobreza en el mundo y sacar a las personas de la pobreza. No se ha planteado oposición alguna a la intención anunciada por el Presidente de que el FIDA duplique el impacto de su labor antes de 2030. A tales efectos, el Fondo debe crecer, y necesitará financiación adicional procedente de otras fuentes y diferentes mecanismos de financiación.
193. El examen de la estrategia de comunicación debe hacer mayor hincapié en mejorar el conocimiento de lo que el FIDA hace y otras instituciones no pueden hacer, sus características distintivas y su nicho de trabajo que beneficia a la comunidad internacional en su conjunto. Por lo tanto, el FIDA debe continuar apoyando a las poblaciones rurales más pobres en todas partes del mundo y poner mayor énfasis en la sostenibilidad de sus programas. Por último, el delegado afirma que cuando los programas son sostenibles demuestran sin lugar a dudas que la labor del FIDA es eficaz y que hay una continuidad en el apoyo a los países que lo necesitan.
194. **Una delegada del CHAD** dice que los progresos logrados en su país tras dos décadas de asociación con el FIDA han quedado ampliamente demostrados en las evaluaciones más recientes. De hecho, los resultados obtenidos en los proyectos del Fondo en un país tan vulnerable de la región del Sahel son sorprendentes. Para que el modelo FIDA 2.0 sea más eficaz, debe hacerse mayor hincapié en los sistemas de producción de alimentos, especialmente en los Estados en situación de fragilidad caracterizados por niveles de producción insuficientes, problemas y crisis vinculadas al cambio climático, precipitaciones irregulares, falta de infraestructura y sistemas de gestión ineficaces, por ejemplo, en relación con el agua y las tierras.
195. En los 10 años anteriores a 2030, el FIDA debe fortalecer las asociaciones existentes, establecer nuevas asociaciones y buscar nuevas fuentes de financiación con miras a ampliar la base de donantes, por ejemplo, a través de los bancos de desarrollo y en el contexto de la cooperación Sur-Sur. El FIDA debe mantener contactos periódicos en el terreno y organizar visitas para difundir las mejores prácticas que utiliza y contribuir a la visibilidad de sus resultados e impacto. Para finalizar, la delegada opina que debe darse una especial importancia a los países del Sahel habida cuenta de las condiciones climáticas que enfrentan.
196. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** agradece a los Gobernadores que han hecho uso de la palabra durante la conversación, y agrega que los temas comunes planteados demuestran el verdadero deseo de prestar especial atención a las personas más pobres y vulnerables, especialmente a aquellos vulnerables al cambio climático. El claro mensaje que se ha transmitido es que los países deben tomar las riendas y que la labor del FIDA debe responder a la demanda de los países. Además recalca que es de vital importancia trabajar conjuntamente con los asociados e informarles sobre la estrategia del Fondo con el fin de contribuir a su visibilidad.
197. **El Sr. WINTERS** (Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Estrategia y Conocimientos) acoge positivamente el énfasis en la necesidad de que el FIDA continúe centrándose en aquello que sabe hacer y le confiera un carácter singular. Uno de los desafíos en ese sentido es mantener su cometido básico y, al mismo tiempo, ampliar los recursos y tratar de diversificar los instrumentos para hacer frente al enorme problema que afecta al mundo. Por ejemplo, si el Fondo comienza a trabajar con el sector privado, debe evitar participar en acciones cuyo fin último no sea beneficiar a los pequeños productores.
198. Un tema relacionado es la necesidad de mantener la ventaja comparativa del FIDA y evitar la competencia con otras entidades. El FIDA debe hacer más por proporcionar a los asociados documentación y pruebas de su labor. A ese respecto, en la estrategia de comunicación se está haciendo más hincapié en la colaboración con los países, no solo con los Gobiernos sino también con la sociedad civil y el

ámbito académico. Además, la descentralización está facilitando el trabajo conjunto con los países y los asociados nacionales en relación con las prioridades establecidas por los Estados Miembros.

199. Con respecto a los temas concretos planteados, como el cambio climático y la nutrición, uno de los desafíos para la FIDA12 es el vinculado a los tipos de compromisos asumidos. La Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios se celebrará en el cuarto trimestre de 2021 y la FIDA12 comenzaría en enero de 2022, por lo que se espera que esta última pueda aprovechar el énfasis en los sistemas alimentarios derivado de la cumbre.
200. Por último, en relación con las dificultades vinculadas al impacto y la necesidad de centrarse en los resultados, la eficiencia y la sostenibilidad, el Sr. Winters reafirma que el FIDA viene trabajando para garantizar la eficiencia, aunque a menudo sea difícil, ya que trabaja con las personas más pobres en las zonas más remotas, donde los costos generalmente son más elevados. A pesar de los desafíos, el Fondo está tomando medidas para mejorar la eficiencia y el costo por beneficiario, así como para incrementar la sostenibilidad de su impacto.
201. **La Sra. HAGA** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores y Gobernanza) concuerda en que es preciso trabajar más en la visibilidad del FIDA. El Fondo es una joya oculta para muchos, pero es el momento justo para reforzar los esfuerzos en materia de comunicación y promoción de su labor. El primer paso será formular una estrategia de comunicación a largo plazo para su presentación a la Junta Ejecutiva en 2020. No obstante, también es necesario difundir la labor del FIDA durante el proceso de reposición en curso. A ese respecto, recientemente se han llevado a cabo iniciativas tales como la colaboración con personas de notoriedad y embajadores, y la participación de organizaciones de campesinos y redes de pueblos indígenas. Las cuatro reuniones para la reposición previstas para 2020 se utilizarán para difundir información, a la par que se organizarán también eventos especiales.
202. **El Sr. HOUNGBO** (Presidente del FIDA) dice que, si bien la atención especial a los países de ingreso más bajo o bajo es claramente central para la labor del Fondo, también es esencial adaptar las propuestas planteadas a las necesidades de esos países. Además, aunque la finalidad es hacer crecer el capital y los activos netos del FIDA, la estrategia general sigue siendo apalancar esos recursos y financiar proyectos centrados en generar un impacto en materia de desarrollo. La cuestión es encontrar el equilibrio entre el fortalecimiento de los recursos disponibles y su empleo para lograr un impacto mucho mayor.
203. En lo concerniente a la adaptación al cambio climático y la mitigación de sus efectos para la población rural pobre y los países de ingreso bajo, también es esencial colaborar con los pequeños Estados insulares en desarrollo, incluidos aquellos clasificados como de ingreso bajo, en vista del grave impacto del cambio climático. En conclusión, el Sr. Hounghbo concuerda en que debería haber mayor diversidad en la labor del FIDA.

#### SÍNTESIS DE LAS DELIBERACIONES DEL FORO CAMPESINO

204. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** invita a **la Sra. NSIMADALA** (Presidenta de la Organización Panafricana de Agricultores) y **la Sra. HALIM** (Foro Mundial de Pescadores y Trabajadores de la Pesca) a presentar una síntesis de las deliberaciones del Foro Campesino de 2020, celebrado entre el 6 y el 11 de febrero, coincidiendo con el 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA. El texto de la síntesis se reproduce íntegramente en el capítulo 4.
205. **El Sr. BROWN** (Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Administración de Programas) acoge con satisfacción las deliberaciones del Foro Campesino y las conclusiones y recomendaciones presentadas, que se examinarán

con interés en las semanas siguientes. En particular, el orador señala el interés expresado por el Foro Campesino en colaborar de manera mucho más estrecha con el FIDA, especialmente a nivel de los países a través de los proyectos, el diálogo sobre políticas y los diálogos nacionales en los que participa el Fondo, lo cual se ajusta al compromiso de recabar las opiniones y observaciones de las partes interesadas y fortalecer la transparencia. Por último, el orador toma nota del interés en la FIDA12 y de la solicitud para obtener la condición de observador en los órganos rectores del Fondo.

206. **Se levanta la sesión a las 18.30 horas.**

iii) Actas resumidas de la tercera reunión del 43.<sup>er</sup> período de sesiones celebrada el 12 de febrero de 2020 a las 9.45 horas.

**Presidenta del Consejo: Excma. Sra. Clémentine Ananga Messina (Camerún)**

## Índice

	<b>Párrafos</b>
Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2020, basados en los resultados; programa de trabajo y presupuesto para 2020, basados en los resultados, y plan indicativo para 2021-2022 de la IOE, e informes de situación de la Iniciativa relativa a los PPME y el PBAS (tema 9 del programa)	208-220
Estados financieros consolidados del FIDA correspondientes a 2018 (tema 8 del programa)	221-222
Cambios propuestos a las Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA (tema 12 del programa)	223-225
Actualización sobre las conversaciones mantenidas con los Gobernadores del FIDA durante el 42. <sup>o</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores (tema 5 del programa) y tendencias en la financiación del desarrollo: interrogantes y nuevos desafíos. Conversación con los Gobernadores del FIDA	226-267
Primera sesión interactiva – El desarrollo rural como medio para hacer frente a los conflictos, promover la paz y fomentar la resiliencia de los pequeños productores ante las perturbaciones climáticas	268-269
Discurso de la Excma. Sra. Josefa Sacko, Embajadora y Comisaria para la Economía Rural y la Agricultura, en nombre de la Comisión de la Unión Africana	270-275

207. **Se declara abierta la sesión a las 9.45 horas.**

PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTOS ORDINARIO Y DE GASTOS DE CAPITAL DEL FIDA PARA 2020, BASADOS EN LOS RESULTADOS; PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTO PARA 2020, BASADOS EN LOS RESULTADOS, Y PLAN INDICATIVO PARA 2021-2022 DE LA IOE, E INFORMES DE SITUACIÓN DE LA INICIATIVA RELATIVA A LOS PAÍSES POBRES MUY ENDEUDADOS Y EL SISTEMA DE ASIGNACIÓN DE RECURSOS BASADO EN LOS RESULTADOS (tema 9 del programa) (GC 43/L.6/Rev.1)

208. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** recuerda que la Junta Ejecutiva, en su 128.º período de sesiones de diciembre de 2019, aprobó los programas de trabajo del FIDA y de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA (IOE) para 2020. La Junta también examinó las dos propuestas de presupuesto y recomendó que se transmitieran al Consejo de Gobernadores para su aprobación.
209. **El Sr. WU** (Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Servicios Institucionales), al presentar el programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2020, basados en los resultados, que se incluyen en la primera parte del documento GC 43/L.6/Rev.1, expresa que 2020 marca el comienzo de una década de acción en la cual deben encontrarse soluciones sostenibles y rápidas a los principales problemas que aquejan al mundo. La Dirección ha procurado presentar un presupuesto que esté a la altura de las circunstancias y permita al Fondo alcanzar las ambiciosas metas fijadas por sus Estados Miembros para los próximos años.
210. En su 128.º período de sesiones, la Junta Ejecutiva aprobó para 2020 un programa de préstamos y donaciones indicativo por un monto de USD 1 062 millones y propuso que el Consejo de Gobernadores aprobara dicho monto a los efectos de permitir la planificación, entendiendo que la cifra se ajustaría según fuese necesario durante el curso de 2020 en función de los recursos disponibles.
211. La Junta Ejecutiva también recomendó que el presupuesto ordinario propuesto se presentara al Consejo de Gobernadores para su aprobación. Este presupuesto asciende a USD 157,9 millones y representa un crecimiento real nulo si se compara con el presupuesto de USD 158,2 millones del año anterior. La disminución nominal del 0,19 % se debió esencialmente al tipo de cambio favorable, se hicieron esfuerzos adicionales para absorber los aumentos de precios mediante reducciones en los gastos no relacionados con el personal con el objetivo de mantener el incremento real en cero.
212. El índice de eficiencia medio ha mejorado durante el período de la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA11) y la Dirección está bien encaminada para realizar ulteriores mejoras. Mientras una porción importante del programa de préstamos y donaciones se concentró en 2019, en 2020 se dará prioridad a la ejecución y la garantía de la calidad de los proyectos, lo cual redundará en un aumento del índice de eficiencia anual previsto para dicho año.
213. Dada la magnitud del desafío de alcanzar el ODS 2 (poner fin al hambre) antes de 2030, se consideran insuficientes los esfuerzos pasados para cambiar la manera en que opera el FIDA. Por consiguiente, la Dirección propone una inversión en capital humano especializado de hasta USD 12 millones, sujeta a la aprobación de un plan de ejecución detallado de dos años por la Junta Ejecutiva en abril de 2020. Dicha inversión permitirá al FIDA adaptar su estructura para poder gestionar y ampliar las oportunidades de negocio e incrementar al máximo el impacto de los resultados logrados.
214. El presupuesto de capital incluye hasta USD 2,225 millones destinados a mejorar el sistema de tesorería y perfeccionar el sistema bancario central del FIDA en lo relativo al cumplimiento y la agilización de la puesta en marcha de los proyectos.

Estas inversiones son esenciales para la estructura financiera del FIDA y permiten al Fondo mantenerse al día con las normas del sector a la vez que apoyar su modelo operacional mejorado.

215. **El Sr. GARCIA** (Director de la IOE) presenta el programa de trabajo y presupuesto para 2020, basados en los resultados, y el plan indicativo para 2020-2021 de la IOE, que figuran en la segunda parte del documento GC 43/L.6/Rev.1, y manifiesta que 2020 será un año de cambio para la IOE, la cual tiene previsto aplicar las recomendaciones del examen *inter pares* externo de la función de evaluación del FIDA y realizar su primera evaluación temática, que versará sobre la contribución del FIDA a la adaptación de los pequeños agricultores al cambio climático. Además, las oficinas de evaluación de los tres organismos con sede en Roma realizarán una evaluación a nivel institucional conjunta en la que colaborarían la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, el FIDA y el Programa Mundial de Alimentos. La IOE también planea realizar cinco evaluaciones de la estrategia y el programa en el país en Burundi, Marruecos, el Níger, el Pakistán y Uganda, así como redactar un informe de síntesis de evaluación sobre infraestructura rural. En lo que concierne a proyectos, la IOE tiene previsto realizar una evaluación del impacto y seis evaluaciones de los resultados del proyecto, y validar todos los informes finales de proyecto. Por último, la IOE va a preparar la edición de 2020 del Informe anual sobre los resultados y el impacto de las actividades del FIDA.
216. El presupuesto de la IOE propuesto para 2020 asciende a USD 6,05 millones. Si de esa cifra se deduce la partida extraordinaria de USD 187 000, el presupuesto propuesto corresponde al 0,55 % del programa de préstamos y donaciones del FIDA previsto para 2020, porcentaje que se sitúa muy por debajo del límite presupuestario del 0,9 % aprobado por la Junta Ejecutiva.
217. **El Sr. BROWN** (Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Administración de Programas) presenta el informe de situación sobre la aplicación del Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS), que figura en la cuarta parte del documento GC 43/L.6/Rev.1, manifestando que el informe contiene información detallada sobre la aplicación de la fórmula del PBAS para el período de la FIDA11. En el 128.º período de sesiones de la Junta Ejecutiva, la Dirección presentó las asignaciones derivadas de la aplicación transparente de la fórmula del PBAS para 2020, el segundo año del ciclo de la FIDA11. Dicho esto, la Dirección también propuso mantener las asignaciones de 2019 para todos los países a fin de garantizar el cumplimiento de las decisiones adoptadas por la Junta respecto del Marco de Sostenibilidad de la Deuda (MSD) y que las asignaciones fueran adecuadas a los recursos programados. La Junta señaló el cuantioso programa y respaldó la propuesta de la Dirección de retener las asignaciones de la FIDA11, presentadas en diciembre de 2018, durante todo el ciclo.
218. De conformidad con los compromisos para la FIDA11, se incluyeron 80 países en el cálculo de las asignaciones tras la aplicación de los criterios de selección de países. En cuanto a la financiación para los grupos de países, el 90 % de los recursos básicos del FIDA se asignó a los países de ingreso bajo y a los países de ingreso mediano bajo. El 10 % restante se destinó a países de ingreso mediano alto. La Dirección también veló por que entre el 25 % y el 30 % de los recursos básicos se destinara a países en situación de mayor fragilidad. Además, aproximadamente dos tercios de los recursos básicos del FIDA se había asignado en condiciones muy favorables.
219. Con respecto al informe de situación de la Iniciativa en favor de los Países Pobres Muy Endeudados (PPME) para 2019, que figura en la tercera parte del documento GC 43/L.6/Rev.1, el orador destaca que 35 de un total de 38 países que reúnen los requisitos necesarios han superado el punto de culminación y pueden acogerse a la asistencia prestada en el marco de la iniciativa. Sin dejar de dar prioridad a que el



Fondo Fiduciario PPME disponga de financiación suficiente, la Dirección seguirá alentando a los Estados Miembros a que proporcionen al Fondo recursos adicionales para contribuir a financiar su participación en dicha iniciativa.

220. **El Consejo de Gobernadores adopta la Resolución 212/XLIII relativa al presupuesto administrativo que comprende el presupuesto ordinario y de gastos de capital y el presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA para 2020, así como una inversión en capital humano especializado para 2020.**

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS DEL FIDA CORRESPONDIENTES A 2018 (tema 8 del programa) (GC 43/L.5 e INF.3)

221. Al presentar el tema del programa, el **Sr. LARIO** (Vicepresidente Adjunto, Oficial Principal de Finanzas y Contralor Jefe encargado del Departamento de Operaciones Financieras) expresa que, en opinión de los auditores externos del Fondo, en los estados financieros consolidados del FIDA al 31 de diciembre de 2018, que se incluyen en los apéndices del documento GC 43/L.5, se presentan correctamente, en todos los aspectos significativos, la situación financiera del Fondo y su desempeño financiero y los flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera. Los auditores externos emitieron también una certificación independiente de la declaración de la Dirección relativa a que el FIDA mantenía unos controles internos eficaces de la información financiera, lo cual proporcionaba más pruebas del compromiso del FIDA con las mejores prácticas internacionales en materia financiera. Las declaraciones de los auditores externos fueron examinadas por el Comité de Auditoría durante su 152.<sup>a</sup> reunión y ratificadas posteriormente por la Junta Ejecutiva en su 126.<sup>o</sup> período de sesiones de mayo de 2019.
222. **El Consejo de Gobernadores aprueba los estados financieros, en los que se presenta la situación financiera del FIDA al 31 de diciembre de 2018 y los resultados de sus operaciones durante el año terminado en esa fecha, que figuran en los apéndices A a L incluidos en el documento GC 43/L.5, el informe del auditor externo al respecto y la certificación del auditor externo relativa a la eficacia de los controles internos de la información financiera.**

CAMBIOS PROPUESTOS A LAS POLÍTICAS Y CRITERIOS EN MATERIA DE FINANCIACIÓN DEL FIDA (tema 12 del programa) (documento GC 43/L.9)

223. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** recuerda que la Junta Ejecutiva, en su 128.<sup>o</sup> período de sesiones de diciembre de 2019, aprobó la reforma del MSD y recomendó que el Consejo de Gobernadores aprobara las enmiendas propuestos a las Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA.
224. **El Sr. LARIO** (Vicepresidente Adjunto, Oficial Principal de Finanzas y Contralor Jefe encargado del Departamento de Operaciones Financieras), refiriéndose a la reforma del MSD, dice que la Junta Ejecutiva recomendó la introducción de un instrumento de préstamo en condiciones ultrafavorables destinado a países con un nivel moderado de sobreendeudamiento y que proporcionara un nivel de concesionalidad más alto que los préstamos en condiciones muy favorables. Los cambios propuestos entrarán en vigor el 1 de enero de 2022 con la aplicación de la reforma.
225. **El Consejo de Gobernadores aprobó la Resolución 213/XLIII relativa a la revisión de las Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA.**

ACTUALIZACIÓN SOBRE LAS CONVERSACIONES MANTENIDAS CON LOS GOBERNADORES DEL FIDA DURANTE EL 42.º PERÍODO DE SESIONES DEL CONSEJO DE GOBERNADORES (tema 5 del programa) (GC 43/L.2)  
TENDENCIAS EN LA FINANCIACIÓN DEL DESARROLLO: INTERROGANTES Y NUEVOS DESAFÍOS. CONVERSACIÓN CON LOS GOBERNADORES DEL FIDA (GC 43/INF.4)

226. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** manifiesta que los temas tratados en las conversaciones con los Gobernadores del FIDA en 2019 siguen siendo pertinentes dado que, si bien se han alcanzado importantes logros, todavía quedaba mucho por hacer. A continuación, **la PRESIDENTA DE LA SESIÓN** llama a la atención de los presentes las dos preguntas orientativas que figuran en el documento GC 43/INF.4 y habían sido preparadas para guiar la conversación con los Gobernadores sobre el tema de las tendencias en la financiación del desarrollo.
227. **El Sr. LARIO** (Vicepresidente Adjunto, Oficial Principal de Finanzas y Contralor Jefe encargado del Departamento de Operaciones Financieras) presenta el tema y expresa que, en un momento en que la vulnerabilidad de los prestatarios del FIDA al endeudamiento está aumentando y la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) disminuyendo, y en que muchos países se ven afectados por limitaciones fiscales, se requiere un cambio de dirección y la introducción de estrategias financieras y operacionales nuevas, algo que estaba contemplado para la FIDA12 y en la visión del modelo FIDA 2.0. El FIDA tiene previsto actualizar sus productos e instrumentos financieros, incluida la posibilidad de obtener una calificación crediticia, y armonizar su enfoque de la financiación del desarrollo sostenible con los de otras IFI. El Fondo aumentará también el alcance e impacto de sus operaciones estimulando y concentrando la inversión del sector privado, lo cual le permitirá ampliar la gama y la flexibilidad de las herramientas que se ofrecen para responder a problemas de desarrollo concretos.
228. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** invita al Excmo. Sr. Edward Francisco Centeno Gadea (Nicaragua) a iniciar la conversación sobre las tendencias en la financiación del desarrollo.
229. **El EXCMO. SR. CENTENO GADEA** (Nicaragua) expresa su reconocimiento por la asociación entre su país y el FIDA, que ha contribuido a que se adopten medidas para combatir el hambre y la pobreza. Los planes, programas y políticas públicas de Nicaragua están centrados en las personas y en mejorar las condiciones de vida del pueblo con miras a eliminar la pobreza y ayudar a las familias a desarrollarse y alcanzar la prosperidad. Aunque el FIDA siempre ha apoyado a muchos países en sus esfuerzos para el desarrollo de las zonas rurales, es necesario adoptar enfoques nuevos y ampliar su abanico de acción a otros sectores importantes como la pesca y trabajar en estrecha colaboración con los Gobiernos para impulsar, entre otros, el desarrollo de la agroindustria, la agregación de valor de los productos agropecuarios y el apoyo al acceso a los mercados.
230. Los países deben ponerse de acuerdo para hacer de los mercados lugares más justos y asegurar el acceso de los países en desarrollo. En el marco de una economía mundial cada vez más compleja y afectada por una gama de problemas políticos y ambientales, se necesita poner un mayor esfuerzo para que las inversiones en el desarrollo rural que los países realicen con el acompañamiento del FIDA tengan resultados positivos y la financiación sea sostenible. Aunque la alianza estratégica de los Estados Miembros del FIDA implica el firme compromiso de reconocer las principales necesidades y prioridades de los países en desarrollo, estos son los países que más sufren los cambios rápidos de la economía mundial y los efectos del cambio climático, lo cual puede obligarles a replantear sus prioridades. A fin de garantizar la sostenibilidad de las medidas adoptadas, primero es necesario aumentar la eficiencia de los programas nacionales y su capacidad de adaptarse a las variables económicas y el cambio climático. Es inaceptable que en el mundo haya todavía tantas personas padeciendo hambre. Las urgentes medidas

- que se necesitan deben basarse en el compromiso universal de erradicar la pobreza, y garantizar al mismo tiempo la dignidad de las familias y la prosperidad y el bienestar de todos. Nicaragua demostrará su compromiso mediante la participación en la próxima reposición de los recursos del FIDA.
231. **Un delegado de CUBA**, tras lamentar la disminución de la asistencia oficial para el desarrollo en términos reales en 2018, manifiesta que pocos países habían excedido la meta de asistencia oficial para el desarrollo del 0,7 % del producto interno bruto, que el desperdicio de recursos en gastos de defensa aumentaba año a año y que la intensificación de las medidas unilaterales en contra de los países en desarrollo era una violación de los derechos humanos. Los países desarrollados deben facilitar la inversión y la transparencia de tecnologías, especialmente aquellas necesarias para el desarrollo sostenible. La Ronda de Doha para el Desarrollo, una iniciativa puesta en marcha por la Organización Mundial del Comercio en 2001, debe continuar, y el principio de que hubiera responsabilidades comunes pero diferenciadas debe ser defendido en el caso de los países en desarrollo. También resulta esencial mantener la universalidad de la asistencia oficial para el desarrollo y reforzar la acción multilateral para la consecución de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, incluida la lucha contra el cambio climático. En consecuencia, los Gobiernos debían reafirmar sus compromisos en el marco de la Agenda de Acción de Addis Abeba en tanto marco mundial para reforzar las acciones colectivas encaminadas a hacer frente a los desafíos mundiales de dicho desarrollo. La movilización de fondos suficientes sigue siendo un desafío clave de la implementación de la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible.
232. **Una delegada de ANGOLA** dice que la pobreza no se deriva, como siempre se piensa, de la escasez de fuentes materiales, sino que era una cuestión relacionada con el desarrollo, especialmente, con el desarrollo sostenible. En Angola, la situación económica se refleja en el nivel de vida del país. Los países desarrollados deben hacer todo lo que esté a su alcance para abordar los efectos del cambio climático y también buscar activamente nuevas fuentes de financiación. Solo mediante soluciones estables y sostenibles puede alcanzarse el desarrollo sostenible e integrado para todos. A tal efecto puede quizás recurrirse al Fondo Verde para el Clima en apoyo de las medidas que adopte el FIDA para erradicar el hambre y la pobreza.
233. La responsabilidad social y la solidaridad deben ser aspectos inseparables, especialmente en el caso de las grandes corporaciones, las cuales deben esforzarse por fijarse objetivos nobles. El mundo cuenta con numerosos recursos y estos deben utilizarse para combatir el hambre y la pobreza, acción que debe incluir también la consolidación de formas de financiación que ofrezcan soluciones en casos de inviabilidad financiera, dado que las crisis solo pueden superarse con el esfuerzo conjunto. El hambre no es una situación exclusiva de los países en desarrollo; es el resultado de sistemas financieros y alimentarios y un problema de alcance mundial. El FIDA se encuentra sin duda en una posición de privilegio para afrontar el desafío de luchar contra la pobreza y el hambre. Es por tanto fundamental asegurar que el Fondo se recapitalice con recursos suficientes para apoyar a todas las partes pertinentes en sus esfuerzos por alcanzar el objetivo de desarrollo de erradicar el hambre.
234. **Un delegado del CHAD** expresa su gratitud al FIDA por los grandes progresos alcanzados en el contexto de su asociación de larga data con el Chad, el cual logró en 2019 resultados alentadores en su lucha contra el hambre, especialmente en las zonas rurales. Lamentablemente, al país no le ha sido posible honrar su promesa de aportar una contribución anual de USD 10 000 en apoyo de los programas del FIDA en el país. Sin embargo, durante el transcurso de 2020, el Chad aportará el total de su promesa, que asciende a USD 300 000, además de efectuar los pagos correspondientes.

235. **Un delegado de BURKINA FASO** manifiesta que, para que el FIDA pueda prestar apoyo y financiación sostenibles a los países que los necesitan, es necesario tener en cuenta las tendencias demográficas y la deuda pública, y dar prioridad al desarrollo de mecanismos de financiación sostenibles. Entre las medidas emprendidas por Burkina Faso para afrontar su alto nivel de endeudamiento se incluyen una mayor transformación de los productos derivados de la agricultura y la silvicultura y la modernización de los procedimientos aduaneros con el fin de mejorar la recaudación de aranceles y otros recursos sin aumentar en demasía la carga fiscal en los contribuyentes. Se ha elaborado una eficaz estrategia de gestión de la deuda a mediano plazo y asumido el compromiso de respetar el principio de la transparencia en lo que respecta a la divulgación de datos macroeconómicos, en particular los relativos a la deuda.
236. El FIDA debe hacer más para modernizar y mejorar sus mecanismos de financiación y movilizar más recursos a fin de facilitar que más países en situación de fragilidad accedan a mecanismos flexibles que respalden sus planes de desarrollo. Por estos motivos, Burkina Faso se compromete a contribuir a la reposición de los recursos del FIDA.
237. **Un delegado del BRASIL** dice que la creatividad y la audacia son fundamentales para desarrollar las herramientas de financiación del desarrollo que sirvieran para alcanzar los ODS antes de 2030. Los principios subyacentes de la financiación mediante endeudamiento no apoyan el desarrollo de instrumentos de financiación nuevos o más sofisticados si se incrementa la concesionalidad de los préstamos o el volumen de las donaciones del FIDA, aun cuando pueda ser necesario mejorar el seguimiento y la evaluación o, en última instancia, aumentar las contribuciones. Muchos oradores han recalcado que el FIDA debe centrarse más en las personas más pobres entre los pobres, si bien es difícil encontrar intervenciones del FIDA que no tengan como destinatarios a esas personas. Incluso los recursos del Fondo para los países de ingreso mediano alto van destinados a las personas más pobres entre los pobres y, aun en estos casos, son los conocimientos especializados del FIDA y su capacidad para cambiar vidas lo que realmente marca la diferencia. La pobreza no respeta las fronteras construidas por el hombre. La pobreza multidimensional está desparramada por todo el mundo, tal como se refleja en la fórmula del PBAS. Para alcanzar los ODS antes de 2030 se necesita hacer más con menos, lo cual no será posible si el FIDA se aparta de su actividad esencial de institución de financiación para concentrarse en las donaciones. Se deben apalancar los recursos disponibles, lo que supone otorgar préstamos haciendo hincapié en la sostenibilidad. Solo concediendo préstamos puede el FIDA recibir los reembolsos suficientes que le permitan convertirse en una institución más sostenible.
238. **Un delegado de los ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA** expresa que el FIDA ha dado un gran paso hacia adelante al apoyar a países con una creciente vulnerabilidad al endeudamiento mediante su compromiso con el MSD a finales de 2019, lo cual permitirá prefinanciar todas las donaciones que se otorguen en el futuro en virtud del MSD y asegurar que los recursos de esas donaciones, que son limitados, se reserven para los países más pobres sobreendeudados o con alto riesgo de sobreendeudamiento. Como consecuencia, disminuirá la presión en los países sobreendeudados y la Junta Ejecutiva no estará obligada a asumir compromisos financieros con recursos que todavía no se hayan aportado. Se deben hacer todos los esfuerzos necesarios para evitar que la vulnerabilidad de los países al endeudamiento erosione los avances en la lucha contra la inseguridad alimentaria de la última década. El aumento de la inseguridad alimentaria en los últimos tres años es un hecho preocupante. Se precisa encontrar maneras mejores de apoyar a los países necesitados y promover la resiliencia de los más vulnerables. El FIDA debe explorar otras fuentes de

- financiación por medio de asociaciones con entidades del sector privado, las cuales pueden contribuir a mejorar los medios de vida de los pequeños productores rurales.
239. En tanto IFI, el FIDA debe promover los esfuerzos para preservar la transparencia en materia de deuda para que los países sobreendeudados no se vean constreñidos aún más por prácticas crediticias insostenibles. Con respecto a los productos nuevos, el FIDA debe reflexionar sobre los instrumentos que se están probando de manera piloto durante la FIDA11, entre otros, la asistencia técnica reembolsable, los préstamos basados en los resultados y las operaciones regionales de préstamo. De las nueve operaciones de asistencia técnica reembolsable planificadas y en curso, tanto solo dos se encuentran en ejecución, por lo que es necesario someter a examen la eficacia del nuevo enfoque. Por otro lado, no se han probado ni examinado suficientemente los préstamos basados en los resultados o las operaciones regionales de préstamo. Ha llevado tiempo acumular experiencia y analizarla, y los productos nuevos no deben comenzar a utilizarse antes de que se extraigan enseñanzas de los productos desarrollados con anterioridad. Las operaciones con países en diferentes etapas de transición deben basarse en estructuras de precios que diferencien de manera apropiada entre los distintos países mediante primas de vencimiento, períodos de gracia y condiciones. Por último, a fin de garantizar que sus recursos se utilicen donde produzcan el mayor impacto, el FIDA debe adoptar la política firme de animar a los países cuyas economías han alcanzado un cierto umbral a pasar a la siguiente categoría.
240. **Un delegado de HAITÍ** aplaude el apoyo que durante décadas el FIDA ha brindado a su país y manifiesta que el último COSOP relativo a Haití, ahora terminado, ha sido incorporado en la política del programa actual de desarrollo integrado del país. Los objetivos básicos son el desarrollo de la agricultura adaptada al cambio climático, el apoyo a la producción en las zonas rurales y la inversión en capital humano. La cartera del FIDA en el marco de dicho COSOP incluye un programa para apoyar las actividades productivas en las zonas rurales y un proyecto para impulsar la rehabilitación de sistemas de riego en pequeña escala. Dicho esto, las negociaciones entre el FIDA y el Gobierno de Haití no se han logrado concluir, con lo cual se ha perdido una asignación de USD 17 millones.
241. Además del proyecto de sistemas de riego en pequeña escala, que está casi terminado, la cartera del FIDA en Haití comprende un programa de innovación tecnológica en los ámbitos de la agricultura y la agrosilvicultura; sin embargo, no se están llevando a cabo negociaciones para programar nueva financiación. Con todo, hay proyectos que pueden financiarse, por ejemplo, una iniciativa para consolidar el riego en pequeña escala y fortalecer actividades en varias regiones de Haití. El Gobierno insta al FIDA a enviar una misión a Haití durante el mes en curso en apoyo de los servicios técnicos que participan en la ejecución de los proyectos en consonancia con los objetivos estratégicos del país. Haití atraviesa una situación única en la que el Gobierno y sus asociados están teniendo que apoyar a los agricultores y elaborar un programa para un país particularmente frágil. El Consejo de Gobernadores debe sopesar hasta qué punto está preparado para adaptar los procedimientos existentes a las necesidades de países en esta situación. Haití expresa su más sincero agradecimiento a la comunidad internacional, en especial a los organismos con sede en Roma, que son los que más apoyo brindan al desarrollo de su agricultura y seguridad alimentaria.
242. **Un delegado de HONDURAS** dice que la rica experiencia acumulada por el FIDA debería ser útil para analizar el tipo de apoyo que se requiere para afrontar la incertidumbre climática que afrontamos todos los países. Un aspecto especialmente importante al que debe prestarse más atención es el tema del precio al agricultor; los programas del FIDA han alcanzado resultados excelentes en cuanto a

- producción y productividad, ahora es necesario enlazar esos resultados con el mercado, el mercado hace que los proyectos se ejecuten y contribuye a mejorar la economía local.
243. Los beneficiarios deben participar en los proyectos desde el inicio de su diseño para que puedan comprender el apoyo que se les presta para mejorar sus medios de vida. Los jóvenes tienen una actitud abierta a los avances tecnológicos y practican un tipo de agricultura que difiere de la sostenida por técnicas tradicionales y contribuye al progreso del sector. Por lo tanto, es importante invertir más en tecnología, aumentar la eficiencia y mejorar la flexibilidad de la financiación para que esta pueda llegar a los beneficiarios previstos. En conclusión, el delegado cita el caso del proyecto Alianza del Corredor Seco como un buen ejemplo de iniciativa que se ha puesto en marcha junto con otras para fortalecer la sinergia y aumentar la eficiencia del país en el uso de sus recursos.
244. **Un delegado del LÍBANO**, tras agradecer al FIDA el apoyo que está brindando a su país durante la crisis económica y la asistencia que presta a los pequeños productores rurales, destaca que en estos momentos el Líbano acoge una cifra enorme de refugiados sirios y palestinos y que la situación impone cargas adicionales a su economía. Se está elaborando un nuevo plan de emergencia para los agricultores del Líbano y se espera que el FIDA proporcione apoyo para que los agricultores permanezcan en sus tierras con el objeto de producir los alimentos necesarios para el país y crear más oportunidades de empleo en el medio rural. Se está ideando también una estrategia de seguridad alimentaria cuyo objetivo es atraer más personas hacia la agricultura, en especial en las zonas más remotas ya que de otro modo quedarían destinadas al abandono. El Líbano depende en gran medida de las importaciones de alimentos y necesita el apoyo del FIDA para mejorar la producción nacional. El apoyo a los agricultores libaneses es un medio importante para mejorar el rendimiento de la economía nacional.
245. **Un delegado de INDONESIA** expresa que se precisan altos niveles de financiación para alcanzar los ODS y desarrollar conocimientos e infraestructura sostenible en todo el mundo. Entre los sistemas económicos que se deben abordar se incluyen los sistemas alimentarios y de uso de la tierra y la gestión industrial y de los recursos hídricos. Al respecto, el desafío consiste en dar incentivos a las instituciones de servicios financieros para que amplíen sus carteras de productos sostenibles, estimulen la financiación innovadora y aumenten la competencia, el intercambio de información y el acceso a la financiación pública internacional. Una de las formas innovadoras que pueden acelerar el progreso en la ejecución de la Agenda 2030 es la financiación combinada, la cual tiene el potencial de movilizar unos USD 2,5 billones de las inversiones anuales necesarias para alcanzar los ODS.
246. En Indonesia, la financiación innovadora todavía se centra casi en exclusividad en grandes proyectos de infraestructura mediante asociaciones entre el sector público y el sector privado. Un ejemplo de ello es el establecimiento de una plataforma de financiación combinada para facilitar la participación de filántropos, donantes, fondos climáticos, inversores verdes, bancos multilaterales de desarrollo y organismos internacionales, además de bancos comerciales, fondos e inversores institucionales. Los sectores prioritarios son la salud, la educación, la energía renovable y la infraestructura urbana. Se necesitan otras estrategias y planes para asegurar que el desarrollo alcance a las personas desfavorecidas que viven por debajo del nivel de subsistencia en zonas remotas. El Gobierno de Indonesia está facilitando activamente los proyectos de financiación combinada y jugando un papel importante en la emisión de bonos islámicos, en particular bonos verdes soberanos. Sin embargo, con independencia de las iniciativas en cada país, se necesitan más colaboración y medidas a nivel mundial para asegurar la adopción generalizada de la financiación sostenible e innovadora como instrumento catalizador para la consecución de los ODS.

247. **Un delegado de los PAÍSES BAJOS** manifiesta que la labor del FIDA empieza donde terminaba la del Banco Mundial. El Fondo debe seguir concentrándose en las zonas más rurales, que otras IFI no consideraban viables económicamente. La dificultad radica, sin embargo, en el alto nivel de endeudamiento de muchos de los países afectados y ante ello lo último que el FIDA debe hacer es aumentar la carga de la deuda para esos países, que no haría más que agravar sus problemas. Una posible solución es distinguir claramente entre los países muy pobres y altamente endeudados y aquellos en situación de poder reembolsar su financiación, al menos en parte. Los primeros deben recibir solamente fondos de financiación procedentes de las reposiciones.
248. Como IFI, el FIDA debe ser capaz, al menos parcialmente, de manejar sus propios asuntos, lo cual implica otorgar préstamos para generar un ingreso. A fin de asegurar su supervivencia con el tiempo, el FIDA debe operar de manera similar a otras IFI, con diferentes ventanillas para los distintos tipos de financiación y grupos de países. Las donaciones pueden destinarse a los países pobres muy endeudados y los préstamos a los menos endeudados, financiados en la medida de lo posible a partir de empréstitos soberanos y en el futuro, quizás, por préstamos de mercado. Con respecto a nuevos productos que permitan al FIDA prestar un apoyo más eficaz a sus prestatarios, sería interesante escuchar la opinión de los países prestatarios sobre el tipo de modalidades de apoyo más adecuadas a sus necesidades.
249. **Un delegado de SUIZA** dice que el FIDA ha hecho esfuerzos dignos de elogio para transformar su estructura financiera e introducir políticas e instrumentos nuevos para mejorar su sostenibilidad financiera, incluido el MSD como elemento central y en particular, su reforma. Una menor concesionalidad de las donaciones en virtud del MSD y otras opciones son importantes, pero pueden no ser suficientes para garantizar la sostenibilidad financiera a largo plazo del Fondo. Habida cuenta de que los países desarrollados no están aumentando sus partidas presupuestarias destinadas a la asistencia para el desarrollo en la medida esperada, se deben buscar otras formas de aumentar los fondos para la financiación. Por este motivo, se acogen con agrado los avances conseguidos en el marco de la Estrategia del FIDA para la Colaboración con el Sector Privado.
250. En vista de las limitaciones y los desafíos relacionados con la ampliación del programa de préstamos y donaciones, la movilización de recursos de cofinanciación será decisiva para alcanzar los ODS ante de 2030 y para aumentar significativamente el impacto del FIDA. El establecimiento del Fondo de Inversión para Agroempresas (Fondo ABC), un fondo administrado externamente, fue un primer paso innovador para fomentar las inversiones de impacto en el sector subatendido situado entre los productores rurales en pequeña escala y los mercados locales. Este sector especializado incluye las empresas locales pequeñas encargadas de transformar las materias primas agrícolas y proporcionar así un medio de acceso al mercado para los agricultores, que son demasiado grandes para recibir microcréditos pero demasiado pequeñas para el sistema bancario tradicional. El Fondo ABC es una iniciativa de alto riesgo estructurada en tres niveles: acciones tipo C, como garantía de primeras pérdidas; acciones tipo B, principalmente para organizaciones filantrópicas, y acciones tipo A, para los mercados financieros tradicionales. Suiza es uno de los primeros contribuyentes a los fondos de garantía de primeras pérdidas del Fondo ABC.
251. En el último Foro Económico Mundial, muchos actores que operan en los mercados financieros tradicionales se mostraron muy interesados en invertir en instrumentos que puedan marcar la diferencia, siempre y cuando sea posible reducir el riesgo. Sin embargo, no existen productos adecuados y se espera por tanto que surjan otros productos con objetivos similares al Fondo ABC que permitan a esos actores transformar sus palabras en hechos.

252. **Una delegada de RWANDA** expresa que la Ventanilla del Sector Privado es una buena iniciativa del FIDA, pero debe operarse en conjunción con financiación del sector público para alcanzar a toda la cadena de valor del sistema alimentario. Se necesita fortalecer los sectores privados locales mediante la creación de capacidad para que los actores de estos sectores puedan jugar un papel fundamental. A tal efecto, el FIDA precisa desarrollar instrumentos que faciliten el crédito y también movilicen recursos adicionales del sector privado. Aunque se reconoce la importancia de los programas basados en los resultados, el FIDA debe buscar maneras de asociarse con otras iniciativas locales o internacionales que apoyan el desarrollo agrícola y armonizar su labor a fin de reducir los costos operacionales y de transacción.
253. **Un delegado del PERÚ** dice que el FIDA es un asociado estratégico en la labor para alcanzar los ODS mediante la mejora de la productividad y los ingresos, especialmente en las zonas rurales. Erradicar la pobreza y el hambre representa un enorme desafío mundial que requiere una transformación estructural y organizacional. Este desafío se concentra cada vez más en las zonas rurales, donde las personas más pobres son también las más vulnerables a los efectos del cambio climático, la inestabilidad financiera, la inseguridad alimentaria, la malnutrición, la desigualdad, las migraciones y el desempleo, los países de ingreso mediano no somos ajenos a ese conjunto de problemas. A fin de proporcionar apoyo especial a los países más necesitados, el Gobierno de Perú recibe con agrado la reforma al Marco de Sostenibilidad de la Deuda y considera necesarias las enmiendas a la Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA para facilitar la concesión de préstamos en condiciones ultrafavorables. Con el firme apoyo de los Estados Miembros, la experiencia y la capacidad del FIDA garantizarán el éxito y la sostenibilidad de su modelo operacional.
254. **Un delegado de ETIOPÍA** expresa que el FIDA ha trabajado arduamente para erradicar la pobreza y la malnutrición en Etiopía mediante numerosos proyectos que han mejorado la seguridad alimentaria y transformado las vidas de los habitantes del medio rural al posibilitar el aumento de sus ingresos y su contribución al desarrollo económico nacional. En las dos últimas décadas la tasa de pobreza se ha reducido a más de la mitad, y menos de un cuarto de la población vive actualmente por debajo del umbral de pobreza. A pesar de que durante muchos años se han destinado grandes sumas de dinero a la financiación para el desarrollo, ahora se ponen en duda su eficacia y sostenibilidad. La eficacia o el fracaso de esa financiación tendrá un efecto directo en la sostenibilidad de la labor del FIDA.
255. Además de la movilización de recursos, ha llegado la hora de repasar las verdaderas razones existentes detrás de los altos niveles actuales de pobreza y hambre, que solo se pueden contrarrestar si los Gobiernos y encargados de formular políticas asumen el compromiso de revertir dicha tendencia. El impacto del cambio climático ha sido un factor principal en la desaceleración de los avances de África para alcanzar los ODS, especialmente con respecto al ODS 1 (poner fin a la pobreza) y el ODS 2 (poner fin al hambre). Todas las partes internacionales, incluidos los actores estatales y no estatales, deben por tanto unir sus esfuerzos para fortalecer la resiliencia a fenómenos meteorológicos adversos. El compromiso de donantes, Gobiernos y encargados de la formulación de políticas, y la puesta en marcha de mecanismos para hacer un seguimiento de la asignación de los recursos jugarán un papel fundamental a la hora de garantizar la sostenibilidad de la labor del FIDA.
256. **Un delegado de la ARGENTINA** dice que el crecimiento de la inequidad social en América Latina, tal como lo reflejan las alarmantes estadísticas de la región, constituye un gran desafío. Es tanta la fragilidad de la economía mundial, en particular de los países en desarrollo que las variaciones de los precios de los productos básicos pueden permitir a partir de políticas activas oportunidades para



que ciertos sectores puedan ascender en la estructura económica y social, pero también esas variaciones pueden provocar descensos drásticos en la estructura económica y social. Será necesario que el FIDA siga aún más comprometido con los países de América Latina, sobre todo en sus esferas de especialización, en especial en el ámbito de la agricultura familiar y la producción en pequeña escala. Las medidas adoptadas por el Fondo para obtener una calificación crediticia serán útiles para conseguir los recursos adicionales necesarios para alcanzar los ODS, especialmente el ODS 1 y el ODS 2. Los países de ingreso mediano y de ingreso mediano alto también contribuyen a la estabilidad financiera del FIDA al pagar tasas ordinarias por los préstamos otorgados. Además, estos países son propicios para probar nuevas tecnologías y proyectos piloto que podrían reproducirse en otras regiones.

257. **Un delegado del SUDÁN** expresa que su país está especialmente agradecido por la continua asistencia técnica y financiera que el FIDA le presta y que el Fondo ha sido su principal asociado durante varios decenios. Tras un período de transición, el Sudán debe enfrentar una miríada de desafíos, especialmente el endeudamiento, pero ha sido privado de la asistencia proveniente de organizaciones regionales e internacionales debido a su vulnerabilidad al terrorismo, lo cual es de por sí otro desafío importante. Los ODS son el punto de referencia para garantizar la dignidad y el progreso de las personas en todo el mundo, incluido el Sudán. Aunque el Sudán posee tierras, recursos humanos y agua, padece escasez de alimentos y necesita por tanto asistencia para el desarrollo y ayuda alimentaria, que han sido interrumpidos. Es absolutamente esencial aumentar la capacidad de producción de los agricultores, que representan más de tres cuartos de la fuerza laboral del país.
258. El Sudán está llevando a cabo una revolución agrícola, pero le es imposible suministrar todos los recursos que necesita el sector agrícola. Por consiguiente, la ayuda proporcionada por organismos internacionales y regionales servirá para mejorar las oportunidades para las comunidades rurales, las mujeres rurales, los productores, los jóvenes y otros actores del proceso de producción. También es crucial mejorar la coordinación en el plano nacional, ya que los productos agrícolas obtienen siempre precios muy bajos y genera escasos ingresos. A fin de superar los conflictos, se debe garantizar la justicia y fortalecer las capacidades en todo el país, incluidas las zonas afectadas por los conflictos. Se deben elaborar asimismo mecanismos de financiación para el sector agrícola con el objeto de crear oportunidades y aumentar la generación de ingresos para las personas empleadas en el sector.
259. **Un delegado de LESOTHO** agradece al FIDA la asistencia prestada al país, en particular a los pequeños productores, mediante proyectos relacionados con la producción de lana y *mohair* y el desarrollo de la agricultura en pequeña escala. El hecho de que Lesotho sea ahora el tercer productor mundial de lana demuestra la eficacia de la intervención del FIDA. El delegado recibe con agrado la aprobación del nuevo COSOP relativo a Lesotho, que proporciona orientación sobre la mejor manera de canalizar los recursos, especialmente hacia las mujeres y los jóvenes. También expresa su respaldo a los mecanismos propuestos por el FIDA para aumentar sus recursos con miras a apoyar a países de ingreso bajo como Lesotho.
260. **Un delegado de MÉXICO** hace hincapié en la importancia de la reforma del Marco de Sostenibilidad de la Deuda en vista de los altos riesgos financieros que suponen los préstamos del FIDA y dice que los recientes ajustes introducidos en la política del MSD han puesto la situación bajo control. No obstante, el apoyo mediante donaciones prestado por el FIDA es un medio apropiado para responder a las necesidades de países con altos niveles de deuda, si bien la asignación debe ser sostenible para que el Fondo no se convierta meramente en una institución que concede donaciones. Es imperativo que el FIDA obtenga una calificación crediticia a

- fin de tener acceso a recursos, como empréstitos soberanos e incluso del mercado. Los recursos obtenidos de esa manera deben asignarse de manera sostenible a los países que paguen los préstamos a tasas ordinarias.
261. Respecto de otras opciones que podría considerar el FIDA, habría que explorar la concesión de préstamos en moneda nacional así como se hace en dólares, euros y derechos especiales de giro. Por último, el costo de los préstamos del FIDA no debe ser mayor al de otras instituciones similares. Así pues, el FIDA siga siendo atractivo, especialmente en ciertas zonas y países pequeños donde no es tan conocido.
262. **Un delegado de FRANCIA** manifiesta que la reforma del MSD ha tomado la dirección justa para garantizar la viabilidad de la financiación del FIDA. El respeto de los criterios del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial deben incorporarse plenamente en las operaciones del FIDA, el cual no debe proporcionar préstamos sino solo donaciones a los países más endeudados. El FIDA debe seguir el ejemplo de otras instituciones como el Banco Africano de Desarrollo y buscar opciones para asistir a los países en riesgo de caer en niveles extremadamente altos de endeudamiento, teniendo en cuenta su fragilidad. El costo del crédito debe diferenciarse sobre la base del ingreso de un país y por tanto revisarse como parte del proceso de reposición. Además, en sus operaciones el FIDA debe continuar otorgando la mayor prioridad a las personas más pobres entre los pobres, pero también debe permanecer abierto a otras formas de financiación y nuevos contribuyentes, y movilizar cofinanciación adicional, especialmente de asociados del sector privado. La iniciativa de obtener una calificación crediticia puede reforzar la credibilidad del FIDA y atraer nuevos asociados, si bien se debe obrar con cautela a la hora de buscar fondos en los mercados financieros.
263. **El Sr. LARIO** (Vicepresidente Adjunto, Oficial Principal de Finanzas y Contralor Jefe encargado del Departamento de Operaciones Financieras) da por concluida la conversación y agradece los comentarios esbozados y, a aquellos que ya lo han expresado, el compromiso de participar en la FIDA12. El Sr. Lario dice que el FIDA es una institución de financiación del desarrollo con una labor centrada en el desarrollo y una misión definida en función de estos parámetros. De la conversación ha surgido el llamamiento colectivo a hacer frente al hambre y la pobreza en las zonas rurales, para lo cual era esencial recordar la dimensión multidimensional de esta última, cada vez más ligada al cambio climático. En reconocimiento del aumento de la inseguridad alimentaria que afecta a comunidades vulnerables, la atención debe centrarse en la resiliencia.
264. Es especialmente satisfactorio escuchar las palabras de elogio de los países respecto del FIDA, que ha estado presente en todo momento durante sus vicisitudes, conflictos y dificultades. Reconocer al FIDA como una institución de financiación del desarrollo allana el camino para sostener una discusión más compleja de sus instrumentos y los medios que puede y debe utilizar para apoyar a las personas más pobres entre los pobres. Los temas planteados al respecto incluyen, entre otros: la sostenibilidad de la combinación de donaciones y préstamos; la existencia de un FIDA con alcance mundial y la manera en que debe asignar los préstamos y las donaciones: concesionalidad, algo que no se había tratado en el pasado; la financiación combinada; la reducción del riesgo; los costos de los préstamos ordinarios; la movilización de financiación a escala y la cofinanciación, y la necesidad de mejorar la coordinación entre las instituciones financieras. El tratamiento de estos temas marca un cambio sustancial en la discusión dentro del FIDA.
265. En la orientación brindada por algunos Estados Miembros también se ha señalado la necesidad de reexaminar los productos operacionales que ya estaban funcionando antes de poner en marcha nuevos instrumentos financieros y velar

asimismo por que el FIDA no aumente la carga de la deuda pública. La Dirección del FIDA continuará procurando de manera creativa y audaz crear oportunidades para sus beneficiarios y mejorar sus medios de vida.

266. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** resumen los principales mensajes que pueden extraerse de la conversación y dice que el actual contexto económico mundial — incluido el cambio climático— se caracteriza por el endeudamiento cada vez mayor y la vulnerabilidad de los prestatarios del FIDA, lo cual limita el gasto fiscal de muchos países. Las iniciativas multilaterales son de vital importancia para alcanzar los ODS y para afrontar los desafíos mundiales mediante la movilización de recursos, que deben utilizarse de manera eficiente y eficaz. El desarrollo sostenible solo puede lograrse a través de un enfoque coordinado y basado en políticas y programas nacionales integrados, con un amplio sentido de apropiación y solidaridad, una mayor financiación nacional y un mejor acceso a mercados justos.
267. Se debe dirigir la mira a zonas específicas afectadas por la fragilidad para fortalecer la resiliencia y contribuir a que los agricultores sigan explotando sus tierras con dignidad. Es preciso aumentar la transparencia de la deuda externa y el uso de la digitalización y la tecnología. En los países vulnerables, una gestión más adecuada de la deuda es el factor primario para evitar contraer más deuda que no pueda ser pagada. La especialización del FIDA es fundamental para no dejar a nadie atrás y también para seguir siendo una institución sostenible desde el punto de vista financiero. El Fondo debe apalancar sus recursos para ofrecer más financiación en forma de donaciones a países muy endeudados y préstamos a países con una capacidad cada vez mayor de utilizar recursos concesionales. Asimismo, para movilizar más recursos, el FIDA debe promover instrumentos nuevos e innovadores como el Fondo ABC y los bonos islámicos, y asociaciones con nuevas instituciones, entre otras, del sector privado y las fundaciones. Debe aplicar condiciones de financiación y una estructura de precios diferenciada y recurrir a la financiación combinada y los préstamos en condiciones favorables para prestar un apoyo eficaz a los países. El FIDA es un actor de primer orden en la consecución de los objetivos de la financiación del desarrollo y sus Estados Miembros deben hacer todo lo que está a su alcance para contribuir a reponer sus recursos de modo tal que se hagan realidad los objetivos mundiales de la institución.

PRIMERA SESIÓN INTERACTIVA – EL DESARROLLO RURAL COMO MEDIO PARA HACER FRENTE A LOS CONFLICTOS, PROMOVER LA PAZ Y FOMENTAR LA RESILIENCIA DE LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES ANTE LAS PERTURBACIONES CLIMÁTICAS

268. **La PRESIDENTA DE LA SESIÓN** presenta al moderador de la sesión interactiva, el Sr. Donal Brown, Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Administración de Programas del FIDA. Los ponentes fueron:
- Excmo. Sr. Alexander Teabo, Ministro de Medio Ambiente, Tierras y Desarrollo Agrícola de la República de Kiribati
  - Excmo. Sr. Said Hussein Iid, Ministro de Agricultura y Riego de la República Federal de Somalia
  - Excmo. Sr. Eisa Osman Sharief Basha, Ministro de Agricultura y Recursos Naturales de la República del Sudán
  - Sra. Mariam Wafa, Asesora Superior del Ministro de Agricultura, Riego y Ganadería de la República Islámica de Afganistán
269. El debate está disponible en este [enlace](#).

DISCURSO DE LA EXCMA. SRA. JOSEFA SACKO, EMBAJADORA Y COMISARIA PARA LA ECONOMÍA RURAL Y LA AGRICULTURA, EN NOMBRE DE LA COMISIÓN DE LA UNIÓN AFRICANA

270. **LA EXCMA. SRA. SACKO** (Embajadora y Comisaria para la Economía Rural y la Agricultura, Comisión de la Unión Africana), al referirse al nexo entre financiación para el desarrollo, paz y seguridad, dice que en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible hay una relación explícita entre el desarrollo sostenible y la paz, y hace un llamamiento a adoptar un enfoque transformador de la prevención, la mitigación, la resolución y la recuperación en materia de conflictos. Con el mismo tenor, el tema de la Unión Africana para 2020, titulado "Callar las armas: crear las condiciones propicias para el desarrollo de África", que era un proyecto estrella de la Agenda 2063, surge del reconocimiento de que el número creciente de conflictos prolongados que convulsionan el continente lo vacía también de sus recursos económicos y humanos. El desarrollo es imposible sin una paz duradera y no se pueden erradicar la pobreza y el hambre si no se adoptan las medidas necesarias para combatir los conflictos y la violencia, que ahogan la producción agrícola, obstaculizan el comercio, impiden que millones de personas salgan por sí mismas de la pobreza, provocan desplazamientos y migraciones y traen como consecuencia mayor desestabilización.
271. Los logros conseguidos en África en los últimos cuatro años para poner en práctica la Declaración de Malabo sobre la Aceleración del Crecimiento y la Transformación de la Agricultura en pro de la Prosperidad Común y la Mejora de los Medios de Vida y alcanzar el ODS 2 se están revirtiendo a causa de los conflictos, muchas veces agravados por el cambio climático y la desaceleración económica. En este contexto es crucial invertir en medidas de adaptación y resiliencia. La inestabilidad hace que los agricultores huyan hacia las zonas urbanas, lo que provoca un aumento de la demanda de alimentos y de los precios de los productos básicos.
272. Al evaluar la manera en que los conflictos afectan la seguridad alimentaria y la nutrición también es importante tener en cuenta la dimensión de género. Es más probable que los niños y hombres adultos sean reclutados por grupos armados, dejando a las mujeres y las niñas a cargo del sustento del hogar. La modernización de las condiciones de trabajo de las mujeres de las zonas rurales y el apoyo a las mujeres en los agronegocios están garantizados para empoderar a las mujeres del continente para la transformación.
273. Con tantas crisis que requieren atención, era esencial recordar la manera en que todas se interrelacionaban. Sin lugar a dudas, la financiación para el desarrollo resulta crucial a ese respecto. Si los Gobiernos dedican recursos adecuados a la transformación agrícola, en especial a iniciativas que tengan en cuenta a los jóvenes, disminuirá drásticamente el desempleo y a los mercaderes de conflictos se les hará difícil reclutar jóvenes. La inversión en el desarrollo agrícola y rural es una manera eficaz de callar las armas y promover una paz duradera en África. Con medidas para afrontar la pobreza y el hambre, fortalecer las instituciones y crear empleos y oportunidades económicas, esta inversión puede catalizar el cambio y promover la paz y la estabilidad en zonas afectadas por conflictos y violencia.
274. La visión del FIDA —que consiste en canalizar la inversión para fomentar la modernización y la transformación agrícolas, facilitar el desarrollo agrícola en aras del desarrollo sostenible y mejorar la productividad agrícola con medidas que vinculen a los productores agrícolas con los procesos de elaboración y los mercados, y crear de esta manera oportunidades para los jóvenes en todas las cadenas de valor— es totalmente coherente con la de la Unión Africana. Algunas estimaciones muestran que los sistemas alimentarios están en condiciones de absorber tres cuartos de los trabajadores que ingresarán al mercado laboral africano en los próximos dos decenios y de esta manera sacar a millones de personas de la pobreza. La Unión Africana valora el compromiso de larga data del

FIDA de invertir al menos la mitad de sus recursos en África y su atención especial en la modernización agrícola, el empoderamiento de las mujeres, la creación de empleo juvenil, la resiliencia a los efectos del cambio climático y la mejora de la nutrición.

275. Las inversiones del FIDA en los ámbitos nacional y subregional son cruciales para asegurar que los países africanos puedan cumplir los compromisos asumidos con respecto a la Declaración de Malabo. El Fondo es también un asociado fundamental en los esfuerzos del continente por alcanzar los objetivos de la Agenda 2063 y los ODS. Para los países africanos, la importancia de esta asociación queda demostrada claramente en el número de ellos que hacen contribuciones voluntarias a las reposiciones del FIDA (más de 30 durante la FIDA11) en un momento de graves restricciones para sus presupuestos. La Sra. Sacko insta a todos los Estados Miembros a apoyar al FIDA durante el actual ciclo de reposición y contribuir a su labor en apoyo de la Agenda 2063 y los ODS.
276. **Queda clausurada la sesión a las 13.22 horas.**

iv) Actas resumidas de la cuarta reunión del 43.º período de sesiones celebrada el 12 de febrero de 2020 a las 14.30 horas.

**Presidente del Consejo: Sr. Suminto (Indonesia)**

## Índice

	<b>Párrafos</b>
Segunda sesión interactiva – Generar puestos de trabajo para los jóvenes de las zonas rurales: oportunidades en las agroempresas	278-279
Tercera sesión interactiva – Discapacidad, seguridad alimentaria y desarrollo rural: ¿cómo pueden ayudar la innovación y la tecnología?	280-281
Establecimiento del Comité de Examen de los Emolumentos (tema 10 del programa)	282-284
Propuesta de implantación de un sistema de votación automatizado en el FIDA (tema 11 del programa)	285-287
Observaciones finales del Presidente del FIDA	288
Clausura del período de sesiones	289-290

277. **Se declara abierta la sesión a las 14.30 horas.**

SEGUNDA SESIÓN INTERACTIVA – GENERAR PUESTOS DE TRABAJO PARA LOS JÓVENES DE LAS ZONAS RURALES: OPORTUNIDADES EN LAS AGROEMPRESAS

278. **El Sr JIMENEZ-McINNIS** (Secretario del FIDA) presenta a los dos moderadores de la sesión interactiva: la Sra. Sherrie Silver, designada por el FIDA como Defensora de los jóvenes del medio rural, y el Sr. Eazi, músico y cantante africano, quien a su vez presenta al orador principal de la sesión, el Dr. Ibrahim Mayaki, Director General del Organismo de Coordinación y Planificación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África. Los ponentes fueron:

- Sra. Zeinorin Angkang, fundadora de la empresa Hill Wild (India)
- Sr. Elly Matende, cofundador de Matender Holstein Farm (Kenya)
- Sra. Mirna Ortiz, Gerenta Administrativa y Financiera de la Asociación de Jóvenes Productores de Piña de Monte Plata (República Dominicana)

279. El debate está disponible en [este enlace](#).

TERCERA SESIÓN INTERACTIVA – DISCAPACIDAD, SEGURIDAD ALIMENTARIA Y DESARROLLO RURAL: ¿CÓMO PUEDEN AYUDAR LA INNOVACIÓN Y LA TECNOLOGÍA?

280. **El Sr JIMENEZ-McINNIS** (Secretario del FIDA) presenta a la moderadora de la sesión interactiva, la Sra. Sophie Morgan, activista a favor de las personas con discapacidad, quien a su vez presenta a la oradora principal, la Sra. Yetnebersh Nigussie, defensora de los derechos de las personas con discapacidad. Los ponentes fueron:

- Sra. Satu Santala, Directora General del Departamento de Políticas de Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores de Finlandia
- Sr. Ambrose Murangira, asesor en materia de inclusión de las personas con discapacidad de Light for the World
- Sr. Virak Kheng, Proyecto Agrilab (Camboya)

Durante la sesión también se ha realizado un espectáculo musical a cargo de Signmark y el Sr. Adam Tensta.

281. El debate está disponible en [este enlace](#).

ESTABLECIMIENTO DEL COMITÉ DE EXAMEN DE LOS EMOLUMENTOS (tema 10 del programa) (GC 43/L.7)

282. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** dice que el nombramiento del Presidente del FIDA será uno de los temas del programa del próximo período de sesiones del Consejo de Gobernadores, que se celebrará en febrero de 2021, momento en el que deberán fijarse los emolumentos generales y las condiciones de empleo del próximo Presidente. A ese respecto, señala a la atención de los presentes un proyecto de resolución, que figura en el documento GC 43/L.7, sobre el restablecimiento de un comité para el examen de los emolumentos del Presidente del FIDA, que presentaría sus conclusiones al Consejo de Gobernadores en su 44.º período de sesiones.

283. **El Sr. JIMENEZ-McINNIS** (Secretario del FIDA) señala que, tras celebrar consultas con cada una de las listas, se propuso a los siguientes Estados Miembros como integrantes del Comité de Examen de los Emolumentos, a saber: por la Lista A, Alemania, Chipre, Irlanda y los Países Bajos; por la Lista B, Arabia Saudita y la República Bolivariana de Venezuela; por la Sublista C1, Angola; por la Sublista C2, la India, y por la Sublista C3, el Brasil.

284. **El Consejo de Gobernadores adopta la Resolución 214/XLIII relativa al restablecimiento de un comité de examen de los emolumentos del Presidente.**

PROPUESTA DE IMPLANTACIÓN DE UN SISTEMA DE VOTACIÓN AUTOMATIZADO EN EL FIDA (tema 11 del programa) (GC 43/L.8)

285. **El Sr. JIMENEZ-McINNIS** (Secretario del FIDA) presenta la información actualizada contenida en el documento GC 43/L.8 sobre la propuesta de un sistema de votación automatizado y dice que, en diciembre de 2019, la Junta Ejecutiva recomendó que el Consejo de Gobernadores adoptara el proyecto de resolución sobre la propuesta, incluido como anexo al documento. En pos del objetivo acordado de buscar un sistema que tenga el necesario nivel de confidencialidad, integridad y seguridad en la emisión de votos, se ha puesto en marcha un proceso de negociación formal que ha tenido una respuesta prometedora del mercado.
286. Este procedimiento permite a la Sección de Adquisiciones y Contrataciones y a la Secretaría del FIDA mantener diálogos sobre los requisitos con varios proveedores simultáneamente, teniendo en cuenta los principios de competencia, justicia, transparencia e integridad del proceso de selección.
287. **El Consejo de Gobernadores adopta la Resolución 215/XLIII relativa a la propuesta de implantación de un sistema de votación automatizado en el FIDA.**

OBSERVACIONES FINALES DEL PRESIDENTE DEL FIDA

288. **El Sr. HOUNGBO** (Presidente del FIDA) pronuncia sus observaciones finales, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

CLAUSURA DEL PERÍODO DE SESIONES

289. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** pronuncia un discurso de clausura, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.
290. **El Presidente del Consejo declara clausurado el 43.er período de sesiones del Consejo de Gobernadores.**
291. **Se levanta la sesión a las 18 horas.**



## Capítulo 4: Declaraciones y discursos especiales



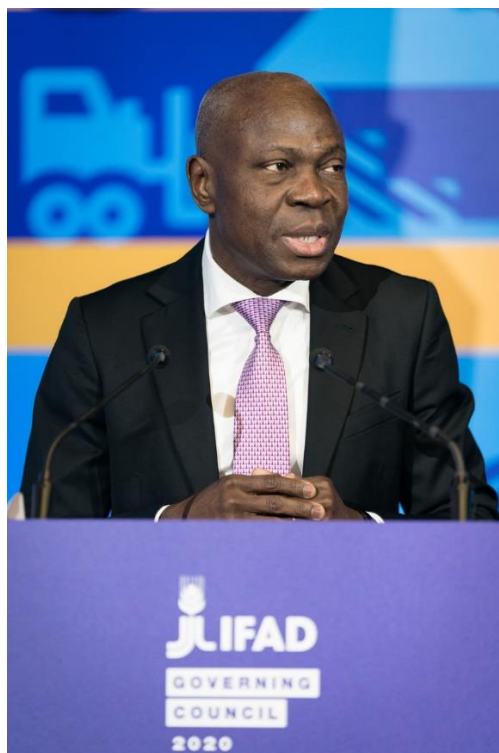
Excelentísimo Señor Ibrahim Boubacar Keita  
Presidente de la República de Malí



Excelentísimo Señor Japhet Hasunga, Ministro de Agricultura, quien asistió a la  
ceremonia inaugural en nombre del Excelentísimo Doctor John Pombe Magufuli,  
Presidente de la República Unida de Tanzania



Excelentísimo Señor Roberto Gualtieri  
Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana



Señor Gilbert Houngbo  
Presidente del FIDA



Señor Suminto  
Presidente del Consejo de Gobernadores  
Gobernador de la República de Indonesia



Excelentísima Señora Clémentine Ananga  
Messina  
Vicepresidenta del Consejo de  
Gobernadores  
Gobernadora de la República del Camerún



Excelentísima Señora Marie-Therese  
Sarch  
Vicepresidenta del Consejo de  
Gobernadores  
Gobernadora del Reino Unido



Excelentísimo Señor Hans Hoogeveen  
Presidente saliente del Consejo de  
Gobernadores y Gobernador del Reino de  
los Países Bajos



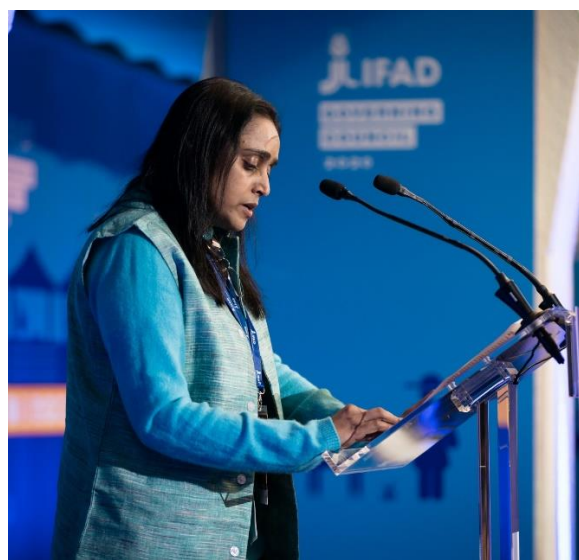
Señor QU Dongyu  
Director General de la Organización de  
las Naciones Unidas para la Alimentación  
y la Agricultura



Señor Amir Abdulla  
Director Ejecutivo Adjunto, quien  
asistió a la ceremonia inaugural en  
nombre del Señor David Beasley,  
Director Ejecutivo del Programa  
Mundial de Alimentos



Síntesis de las deliberaciones del Foro Campesino, de cuya presentación, en nombre de sus delegados, se encargaron la Señora Elizabeth Nsimandala, Presidenta de la Organización Panafricana de Agricultores y la Federación de Agricultores de África Oriental, y la Doctora Eugenie Halim, en representación del Foro Mundial de Pescadores y Trabajadores de la Pesca.







Excelentísima Señora Josefa Sacko,  
Embajadora y Comisionada para la  
Economía Rural y la Agricultura, en  
nombre de la Comisión de la Unión  
Africana



Señor Luis Jiménez-McInnis  
Secretario del FIDA

**Discurso de bienvenida del Excmo. Sr. Embajador Hans Hoogeveen,  
Representante Permanente del Reino de los Países Bajos ante los organismos de  
las Naciones Unidas para la alimentación y la agricultura con sede en Roma,  
Presidente saliente del Consejo de Gobernadores**

Es para mí un gran placer darles la bienvenida al 43.<sup>er</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola. Es estupendo que tengamos cuórum, como también es estupendo que haya tanta gente en la sala: gobernadores, ministros y, dentro de un momento, el Presidente de Malí. Este período de sesiones también coincide con la participación de Polonia como Estado Miembro más reciente del FIDA. Quisiera dar una sincera y cálida bienvenida a la delegación polaca.

Este período de sesiones se celebra en un momento en que el planeta dispone de una riqueza sin precedentes, aunque solo en algunas partes del mundo. En otras partes, también tenemos una pobreza sin precedentes. Si no actuamos, el año que viene volveremos a tener 1 000 millones de personas pasando hambre. Este año hemos entrado en la década de acción para el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), pero todos sabemos que vamos con mucho retraso y que no alcanzaremos los ODS si seguimos trabajando al ritmo al que venimos haciéndolo actualmente. Y no olvidemos que hasta ahora no hemos encontrado respuestas adecuadas al hambre y los conflictos, ni al hambre y el cambio climático. ¿Y qué podemos decir de las crisis que viven muchos países de África debido a las langostas del desierto? ¿En qué punto nos encontramos?

Necesitamos un cambio transformador. Necesitamos acciones innovadoras. Necesitamos inversiones urgentes, no solo de los Gobiernos, sino también, ciertamente, del sector privado y otras partes interesadas. Tenemos que encontrar estímulos para el cambio, pero, además, tenemos que actuar sobre el terreno. Necesitamos un sentido de apropiación sobre el terreno, de apropiación de las comunidades, de apropiación de los Gobiernos. Pero cabe un mensaje de esperanza. Sabemos que tenemos la tecnología. Sabemos que disponemos de las innovaciones. Y también sabemos que contamos con la financiación. Y luego está el sector privado, la sociedad civil y otras partes interesadas que están dispuestos a apoyarnos y a invertir con nosotros.

El año próximo celebraremos una nueva Cumbre Mundial sobre los Sistemas Alimentarios. Y, naturalmente, se reclamará un fondo mundial como parte de la cumbre. Pero no necesitamos un fondo mundial porque ya tenemos al FIDA. Solo tenemos que dotar al FIDA de la financiación y los recursos necesarios para que ocupe ese lugar. Tenemos que centrarnos en cómo liberar este potencial y trasladarlo a los productores en pequeña escala y a otros productores, así como a otros agentes de la cadena de valor sobre el terreno. Pero todos sabemos que cualquier solución tendrá que pasar por los productores y, en especial, por los jóvenes.

Ayer celebramos el Foro Campesino y me parece fantástico que los agricultores estén presentes en la sala. La Federación de Agricultores de África Oriental me planteó la excelente propuesta de crear una plataforma de formación virtual para los jóvenes productores y los jóvenes que trabajan en las cadenas de valor. Esta y otras son las propuestas que necesitamos y que debemos financiar. Con este tipo de propuestas podemos hacer que el tema "Invertir en sistemas alimentarios sostenibles para erradicar el hambre antes de 2030" sea realidad.

En este período de sesiones se examinarán diversos temas muy importantes para el futuro de nuestro Fondo, entre los que destaca la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA. Constituye un momento decisivo para el FIDA y para nuestro mandato colectivo de alcanzar los ODS. Todos conocemos el papel fundamental que debe desempeñar el FIDA y estamos dispuestos a dar un paso adelante, a ser un referente y redoblar los esfuerzos para empoderar a la población rural, transformando las economías y afrontando el cambio climático, así como, sin duda, apoyando a los jóvenes. Pero todos sabemos que nos corresponde a nosotros, los gobernadores, dar capacidad al FIDA,

sensibilizar a nuestros Gobiernos sobre la importante labor del Fondo y su compromiso. Demos también nosotros un paso adelante por el FIDA, por la población rural, por los ODS y por los jóvenes. Esto es lo que está en juego los próximos dos días.

**Discurso de bienvenida del Sr. Suminto, Presidente del Consejo de Gobernadores**

Es para mí un privilegio y un honor asumir la función de Presidente de este período de sesiones del Consejo de Gobernadores, y deseo expresar mi agradecimiento a todas las personas que lo han hecho posible. Permítanme también felicitar a mis colegas de la Mesa y a los Gobernadores del Camerún y del Reino Unido. Será un placer trabajar con ellos en la conducción de este período de sesiones.

Quisiera dar las gracias a los miembros de la Mesa salientes por su excelente labor. También me gustaría manifestar mi agradecimiento personal al Presidente Houngbo y al personal a su cargo por organizar este período de sesiones, y brindarnos la oportunidad de centrar nuestra atención en el tema de "Invertir en sistemas alimentarios sostenibles para erradicar el hambre antes de 2030". Permítanme reiterar la importantísima observación del Presidente del Consejo de Gobernadores saliente con respecto a los principales temas que habrán de considerarse en este período de sesiones, entre ellos, la organización de la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA.

Este es el momento de impulsar la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y, concretamente, la erradicación del hambre. El tema de este período de sesiones oportunamente nos recuerda que es nuestra responsabilidad invertir en sistemas alimentarios sostenibles. Por lo tanto, comprometámonos firmemente a invertir en este noble objetivo de eliminar el hambre en el mundo.



### **Discurso de bienvenida del Sr. Gilbert Houngbo, Presidente del FIDA**

Señor Presidente del Consejo de Gobernadores, Sr. Suminto de Indonesia, en nombre de los Estados Miembros del FIDA tengo el inmenso honor de dar la bienvenida a este 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores a nuestros distinguidos invitados.

Vuestra Excelencia, Sr. Ibrahim Boubacar Keita, Presidente de la República de Malí, su presencia hoy aquí es una clara muestra del valor de la solidaridad. Un valor que todos los presentes defendemos. La resiliencia del pueblo maliense, de sobra conocida por todos, nos recuerda cada día nuestra imperiosa misión, a saber, seguir facilitando las condiciones propicias para que las personas prosperen, tanto las generaciones actuales como, por supuesto, las futuras. Pienso en la vitalidad de nuestros jóvenes, de los jóvenes malienses, de cuyo esfuerzo he sido testigo. Pienso también en las mujeres y en las poblaciones rurales más vulnerables de Malí.

La creciente presencia de equipos del FIDA sobre el terreno, junto a los Gobiernos y los asociados, obedece a una profunda convicción: nuestra determinación colectiva de responder a los retos de nuestro tiempo en beneficio de las personas, y junto a ellas, teniendo siempre en cuenta la diversidad y la riqueza de nuestras culturas y respetando la soberanía nacional. Vuestra Excelencia, le agradezco por honrarnos con su presencia.

El mensaje que el Honorable Japhet Ngailonga Hasunga, Ministro de Agricultura de la República de Tanzania, nos hace llegar de parte del Excelentísimo Sr. John Joseph Pombe Magufuli, Presidente de la República de Tanzania, supone un gran honor en este momento importante y crítico, diría que incluso decisivo, que afronta nuestra organización. La transformación estructural de las economías rurales brinda una serie de oportunidades de las que éramos, y somos, férreos defensores. La asociación entre el FIDA y Tanzania siempre será una prueba inequívoca de esto. Señor Ministro, muchas gracias por estar aquí hoy.

Señores y señoras, quisiera concluir haciendo hincapié en el honor que supone tener hoy aquí con nosotros, y entre sus asociados, al Ministro de Economía y Finanzas de la República de Italia (el país anfitrión), Excelentísimo Sr. Roberto Gualteri. Permítanme destacar, más concretamente, el modelo integrado de cooperativas italianas que constituye, y siempre ha constituido, una fuente de inspiración para los tres organismos basados en Roma, no solo en lo que respecta a nuestro mandato, sino también en lo referente a las pequeñas explotaciones rurales. Por eso es tan valioso el apoyo de Italia en la futura labor del FIDA. Señor Ministro, muchas gracias por haber aceptado estar aquí hoy.

## **Discurso de bienvenida del Sr. Qu Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura**

Es un placer darles a todos la bienvenida a la sede de la FAO. La celebración del Consejo de Gobernadores del FIDA aquí, en las instalaciones de la FAO, es un indicador claro de cómo todos los días los organismos con sede en Roma trabajan en conjunto y se apoyan entre sí. Es un honor para mí darles la bienvenida hoy aquí. Me he enterado de que las delegaciones están encabezadas principalmente por los ministros de agricultura; también hoy están aquí presentes 30 de los 54 agentes asociados más importantes.

Desde el pasado mes de agosto, la FAO está sumida en unos cambios fundamentales que son necesarios para elevar la moral del personal e incrementar la transparencia, la apertura, la eficiencia y la inclusividad. Se han adoptado una serie de medidas centradas en mejorar la gobernanza de la FAO, modernizar los métodos de trabajo y garantizar que estemos listos para satisfacer las expectativas de nuestros miembros y asociados. En primer lugar, se encuentran el ODS 2, poner fin al hambre, alcanzar la seguridad alimentaria, producir más y mejor, y hacer hincapié en la agricultura sostenible, junto con el ODS 1, dedicado a mejorar los medios de vida. Al mismo tiempo, tenemos que prestar la debida atención al crecimiento económico y al empleo, especialmente en el caso de las mujeres y los jóvenes de las zonas rurales.

Los desafíos que tenemos por delante son complejos y es preciso que apliquemos urgentemente nuestro enfoque integral orientado a los resultados. Es por ello que hemos puesto en marcha la Iniciativa Mano de la mano. En el marco de esa iniciativa, se determinan cuáles son las mejores oportunidades para incrementar los ingresos de la población rural pobre por medio de la transformación agrícola. Al facilitar el emparejamiento de los donantes con los países receptores de las regiones más vulnerables, con la iniciativa se da prioridad a que se preste asistencia a los países que se encuentren en situaciones especiales, los países en desarrollo sin litoral, los países menos adelantados y los países en desarrollo en situación de crisis.

El éxito de la iniciativa, que dependerá de la innovación, la inversión en la transformación agroalimentaria por vía rápida y el desarrollo rural sostenible, se dará prácticamente en los países en que la capacidad nacional y el apoyo internacional sean limitados o donde la población sea vulnerable ante los desastres naturales o los conflictos. Por tanto, invertir más y mejor en el ámbito de la agricultura es una de las formas más eficaces de reducir el hambre y la pobreza y salvaguardar el medio ambiente al mismo tiempo. Es aquí donde entra en acción el Centro de Inversiones de la FAO, que presta apoyo a los miembros en la ejecución y evaluación de programas de inversión realizando análisis sectoriales, estudios de cadenas de valor y asesorando a los Gobiernos en materia de políticas y leyes.

El Centro de Inversiones de la FAO trabaja principalmente en asociaciones tripartitas con los Estados Miembros, las instituciones financieras internacionales y los bancos regionales de desarrollo. También está asociado con otras organizaciones, instituciones crediticias, el sector privado y organizaciones de productores nacionales e internacionales. Con apoyo de una lista activa de más de 400 consultores, un equipo de 120 funcionarios en la sede y destacados sobre el terreno lleva a cabo unas 800 misiones de apoyo al año.

Desde su creación en 1964 con el Banco Mundial, el Centro de Inversiones de la FAO ha diseñado y ejecutado 2 250 operaciones de inversión en 170 países por un valor de más de USD 140 000 millones. El año pasado el Centro respaldó el diseño de una cartera de USD 5 600 millones en 26 países y la ejecución de alrededor de 70 proyectos en todo el mundo. La colaboración con el FIDA es considerable. En promedio, participamos en aproximadamente el 14 % de los proyectos de inversión del FIDA. El año pasado la FAO respaldó el diseño de siete proyectos del FIDA por un valor total de USD 1 250 millones. Cinco de esos proyectos se están llevando a cabo en el África subsahariana.

Me complace enormemente observar el mayor interés de los Estados Miembros en la labor del Centro de Inversiones, tal como lo expresaron recientemente ustedes y China, además del Banco Mundial y los asociados tradicionales. Y nos alegramos de ver el resultado positivo del examen del Programa Cooperativo FAO/Banco Mundial que ha realizado recientemente el personal directivo superior del Banco Mundial y la renovación de su compromiso con esta cooperación de más de 55 años en que destaca el fortalecimiento conjunto de la capacidad. Espero que suscitemos el interés de algunos de ustedes en la labor del Centro de Inversiones de la FAO. Nuestro dinámico equipo queda a su disposición para encontrarse con ustedes y presentarles sus actividades con más detalle.

Alcanzar los ODS es un trabajo en equipo. Tenemos que movilizar a todos los agentes clave para brindar soluciones sostenibles e innovadoras en conjunto. Tenemos que alentar al éxito a los Estados Miembros, el sector privado, la sociedad civil, el mundo académico, los pequeños productores rurales, las mujeres y los jóvenes. Pueden contar con que la FAO será el asociado activo que los acompañará en el cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Trabajemos juntos, aprendamos juntos, contribuyamos juntos y hagamos que este mundo sea más hermoso, más saludable. Les deseo un período de sesiones fructífero y que disfruten de su estancia en Roma.

## **Declaración del Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keïta, Presidente de la República de Malí**

Señor Presidente, quisiera comenzar mi intervención poniendo de manifiesto que para mí es un gran placer estar hoy aquí con ustedes. No se trata de una simple intervención de interés, es una certeza, pues soy plenamente consciente de todo lo que contribuyen a nuestros países y de la importancia crucial que revisten muchas de sus misiones para nuestro desarrollo. Su consideración al invitarme hoy aquí no solo me honra a mí, sino también a todos los ciudadanos de Malí, que les envían sus más sinceros saludos. El país agradece el acompañamiento constante y sistemático que viene recibiendo del FIDA desde hace 39 años. Asimismo, y por encima de todo, expresa su agradecimiento por el impacto cada vez mayor de las intervenciones del Fondo que están dirigidas a nuestros jóvenes, mujeres, trabajadores del sector agrícola, agricultores, ganaderos y pescadores. Si participo en este 43.<sup>er</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola es, en primer lugar, para dar testimonio de la gran calidad de la asociación establecida entre Malí y su Organización. Aunque debería decir nuestra Organización, nuestra Organización común.

En efecto, señores y señoras, se ha avanzado mucho desde que se puso en marcha el primer proyecto financiado por el FIDA en Malí, a saber, el proyecto Fondo de Desarrollo de las Aldeas de Ségou. El Fondo ha hecho gala de un gran entusiasmo y una disposición manifiesta, pues en este momento los proyectos financiados por el FIDA en nuestro país ascienden a 14, con un valor total acumulado de más de USD 285 millones. Esos proyectos han abarcado esferas tan dispares como la agricultura de subsistencia, la agroforestería, la ganadería, la pesca, el sector hidráulico, la salud ligada a la nutrición, la educación, la integración territorial, el equipo rural y agrícola, la financiación agrícola y la lucha contra la pobreza. Como demuestran las evaluaciones del impacto, ese amplio abanico de intervenciones ha permitido aumentar la resiliencia de nuestras sociedades rurales. En concreto, la actuación del FIDA ha permitido reducir la vulnerabilidad socioeconómica que sufren más de 3,6 millones de personas del medio rural, esto es, más de 576 000 hogares que viven en zonas catalogadas como focos de extrema pobreza y precariedad estructural. Quisiera expresar nuestra más sincera gratitud al FIDA por haber hecho posible esta dinámica de asociaciones productivas. Ojalá el proyecto inclusivo que se está ejecutando, así como el proyecto "Merece" (en vías de elaboración), sirvan para consolidar y reforzar los progresos logrados en el marco de sus intervenciones.

Señor Presidente, distinguidos Gobernadores, les agradecerá saber que, en lo que respecta a la agricultura, Malí está entrando poco a poco, pero con decisión, en un círculo virtuoso. Si bien aún queda mucho por hacer para que las ganancias obtenidas puedan ampliarse y erradicar la pobreza que padece gran parte de la población, nuestro país ha logrado grandes avances en lo que respecta a la producción agrícola. Con más de 10 millones de toneladas de cereales y un rendimiento histórico en el sector del algodón, en la actualidad el país ha alcanzado niveles de producción sin precedentes. Además de a las subvenciones estructurales destinadas a la agricultura, ese desempeño obedece a la medida voluntarista de destinar el 15 % de nuestro presupuesto nacional al sector agrícola. Recordarán que, en la Declaración de Maputo, en el marco de una iniciativa voluntarista fabulosa, África decidió ordenar a todos los Gobiernos africanos que, a partir de ese momento, destinaran al menos el 10 % de sus presupuestos al sector agrícola. En Malí aumentamos esa cifra al 15 %, y los resultados han estado a la altura de las expectativas. Lejos estamos de querer echarnos flores, ya que el principal mérito lo tienen, en primer lugar, los productores malienses, trabajadores incansables cuya productividad ha permitido que el país mantenga una posición destacada entre los países de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA) en lo que respecta al rendimiento económico. Como saben, en la UEMOA nos ceñimos a criterios de convergencia absolutamente rigurosos, que es imprescindible cumplir para beneficiarse de la estima, el acompañamiento y la consideración de la Unión.

También deben saber que mi país no atraviesa la mejor de las situaciones. Los resultados alcanzados se logran con mucho esfuerzo. Incluso se puede decir que, en algunas zonas, estos se obtienen en condiciones a veces trágicas, pues los agricultores y ganaderos se ven obligados a abandonar los campos o las tierras de pastoreo a merced de las hordas de malhechores que no escatiman en horrores para aterrorizar, martirizar y derramar sangre en nombre del islam. Todo esto en un país cuyo islam se ha propagado al mundo desde Tombuctú. Sin duda, nos encontramos, por así decirlo, en la era del anticristo, en tiempos anteriores al profeta, un momento de oscuridad en el que la muerte ya no se alcanza en la gloria de una batalla ni entraña una virtud singular, sino que ha pasado a ser el objetivo final. Es tiempo de otros valores. ¿Es la hora de los monstruos? ¿Ha llegado el momento? Por mi parte, me niego a creerlo. Por eso, luchamos y lucharemos por que eso no ocurra, para que el mundo siga teniendo un rostro humano. No obstante, Malí no se rendirá nunca. Ni Malí, ni los demás países del Sahel. Estamos sufriendo, pero venceremos. Seguimos necesitando al FIDA para que nos ayude a alcanzar una masa crítica, agregar valor y lograr que nuestros ciudadanos puedan, ellos también, a semejanza de sus hermanos de otros países, al igual que el Alcalde de Múnich o el Presidente de Italia, tener condiciones de vida acordes al siglo XXI y ser por fin contemporáneos de su siglo.

Señor Presidente, distinguidos Gobernadores, no nos cabe duda de que los seguiremos teniendo a nuestro lado. Precisamente, hemos aceptado de muy buen grado estar aquí hoy con ustedes para hacerles llegar nuestra más sincera consideración y para informarles de que todas las intervenciones del FIDA en nuestro país han demostrado una calidad indudable. Además, han permitido que las víctimas de agresiones verdaderamente incalificables, contrarias a todos nuestros valores, hayan sabido resistir, a pesar de todo, y mantenerse en pie sin perder su dignidad.

**Declaración del Excmo. Sr. Japhet Hasunga, Ministro de Agricultura, en nombre del Excmo. Dr. John Pombe Magufuli, Presidente de la República Unida de Tanzania**

Es para mí un privilegio y un honor pronunciar una declaración en este solemne 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA. En nombre del Gobierno de la República Unida de Tanzania y del Excmo. Dr. John Pombe Joseph Magufuli, Presidente de la República Unida de Tanzania, estoy convencido de que es una oportunidad para que los distintos países que hoy están aquí presentes deliberen de manera intensiva y extensiva acerca de las estrategias que se han puesto en marcha para poner fin al hambre de aquí a 2030 y poner en práctica los Objetivos de Desarrollo Sostenible de manera eficaz. Asimismo, deseo expresar nuestro sincero agradecimiento por la excelente organización y la cálida bienvenida a este 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

El FIDA ha sido un excelente asociado a la hora de desarrollar y financiar programas y proyectos que tienen la finalidad de luchar contra la pobreza en las zonas rurales y poner fin al hambre en general. Ha estado a la vanguardia en la transformación de las actividades agrícolas en muchos países en desarrollo, entre ellos la República Unida de Tanzania. Por lo tanto, me gustaría extender nuestro agradecimiento al FIDA por diversos proyectos que se han llevado a cabo en mi país. El esfuerzo dedicado a hacer frente a los desafíos que plantean la pobreza y el desarrollo rural por medio de estrategias y programas de desarrollo en favor de los pobres no puede subestimarse.

El crecimiento económico ascendió en promedio al 7 % en el territorio continental y al 6,6 % en Zanzíbar durante la ejecución de sus respectivos planes quinquenales de desarrollo, es decir, de 2011/2012 a 2015/2016. Sin embargo, el sector agrícola no ha estado creciendo al ritmo necesario debido a una serie de desafíos, entre los que se cuentan la baja productividad, el cambio climático, escasas tecnologías, la escasez de información e infraestructuras comerciales, y malas prácticas agrícolas. Por lo tanto, aunque Tanzania es uno de los actores económicos más fuertes del África subsahariana, queda mucho por hacer en el sector agrícola.

No está de más insistir en la importancia y la premisa de la agricultura en Tanzania. La economía depende exclusivamente de las actividades agrícolas y, por ende, no solo contribuye a más del 28,7 % del producto interno bruto total, sino que también representa el 30 % de los ingresos de exportación; da empleo a más del 65,5 % de la fuerza de trabajo y aporta el 66 % de la materia prima industrial del país. Pero eso no es todo, satisface más del 100 % de las necesidades de alimentos del territorio nacional. El éxito alcanzado en las actividades agrícolas y en la generación de ingresos de muchas personas hace que no se pueda dejar al FIDA atrás. Es por ello que el Gobierno de la República Unida de Tanzania valora la asociación de larga data que mantiene con el FIDA y el compromiso del Fondo de seguir contribuyendo al desarrollo de los sectores agrícola y rural en beneficio de los pequeños agricultores pobres.

Recientemente, el Gobierno y el FIDA han examinado y desarrollado el Programa sobre Oportunidades Estratégicas Nacionales correspondiente a 2016-2021 en cooperación, y han convenido en trabajar conjuntamente en la transformación del sector agropecuario de Tanzania y de los subsectores de la agricultura, la ganadería y la pesca. Antes que eso, desde 1979 el FIDA ha prestado apoyo a unos 15 programas de desarrollo agrícola y a sus proyectos en el país por un monto aproximado de USD 839,5 millones, con USD 399,05 millones de financiación del FIDA, con lo cual se han beneficiado más de 3,3 millones de hogares. Tanzania seguirá valorando todas las iniciativas del FIDA establecidas en la cartera, en particular durante la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA11) venidera, cuando se prestará apoyo mediante un programa de desarrollo de la pesca, la acuicultura y las semillas de cultivo que contribuirá a la segunda fase del Programa de Desarrollo del Sector Agrícola.

El programa se estructura en dos componentes: uno que potenciará la producción, el acceso y la utilización de semillas de calidad y prestará apoyo a la pesca competitiva en la cadena de valor acuícola, así como un componente dedicado a la coordinación y la gestión del programa. Sumados al aumento de los precios de los alimentos, el cambio climático y otros aspectos relacionados con la tecnología, los desafíos que plantea la agricultura siguen amenazando la vida de muchas personas. Se estima que, en los países pobres como Tanzania, el cambio climático, la producción agrícola y el acceso a los alimentos están afectando gravemente la variabilidad del clima y las ocurrencias de fuertes precipitaciones y sequías. Por tanto, se recomienda que los países aúnen sus esfuerzos para poder mitigar esos desafíos.

Tanzania es uno de los países que se han visto afectados por la dinámica de los mercados mundiales de alimentos. A pesar de su potencial y capacidad para producir gran parte de los cultivos alimentarios necesarios para alimentar a los países vecinos, la comercialización de cereales no está bien estructurada en el país. La falta de infraestructuras comerciales para la comercialización de cereales permite que un mayor número de comerciantes malintencionados o extranjeros trabajen con muchos centros de producción, en especial durante la temporada de cosecha. Como resultado de ello, los agricultores no pueden obtener mejores precios debido a la falta de poder de negociación, la escasa transparencia y la carencia de competencias empresariales adecuadas. Esas situaciones anulan el incentivo que tienen los agricultores para producir más cereales, en especial los de las regiones excedentarias. Además, ponen en peligro la seguridad nacional e impiden que el Gobierno obtenga ingresos. En tales circunstancias, será difícil que los países pobres como Tanzania alcancen los ODS.

A fin de abordar los desafíos mencionados, Tanzania solicita una financiación multisectorial e inclusiva en la que participen las partes interesadas, también los asociados para el desarrollo. Esto se hace a través de la segunda fase del Programa de Desarrollo del Sector Agrícola. El FIDA se encuentra entre los asociados para el desarrollo que se comprometen a seguir prestando apoyo al sector agrícola de Tanzania por medio de la segunda fase de este programa. La atención se centra en cuatro componentes, que incorporan: la gestión sostenible del uso de la tierra y el agua, el aumento de la productividad agrícola, la comercialización rural y la adición de valor, y el fortalecimiento de los estímulos del sector que se aplican a lo largo de toda la cadena de valor de la agricultura, la ganadería y la pesca. El Gobierno de Tanzania agradece la asignación de recursos, por un monto de USD 58,8 millones, en el marco de la FIDA<sup>11</sup>. El Gobierno y el FIDA trabajarán conjuntamente para ultimar el diseño del Programa de desarrollo de la pesca, la acuicultura y las semillas de cultivo, según el cronograma convenido de común acuerdo para su elaboración, y el paquete definitivo de diseño del programa se presentará a la Junta Ejecutiva en septiembre de 2020.

El Gobierno de Tanzania estará esperando con interés que el FIDA apruebe rápidamente el Programa de desarrollo de la pesca, la acuicultura y las semillas de cultivo, no solo para alcanzar su objetivo de eliminar la pobreza, el hambre y la malnutrición, sino también para incrementar la productividad agrícola y los ingresos y mejorar la calidad de vida de las poblaciones rurales. Abridnos la sincera esperanza de que el FIDA no interrumpa los vínculos estrechos que mantiene con los países pobres, a fin de velar por que efectivamente se invierta en sistemas alimentarios sostenibles para poner fin al hambre de aquí a 2030. Como siempre, el enfoque del FIDA de hacer partícipes a los agricultores en el proceso de mitigación es nuestro lema, e invitamos al FIDA a que siga respaldando las iniciativas de mitigación no solo en el caso de Tanzania, sino también en el caso de otros países pobres del mundo. Confiamos en que los proyectos tendrán efectos positivos en nuestra gente, y estamos convencidos de ello.

## **Declaración del Excmo. Sr. Roberto Gualtieri, Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana**

Es para mí un gran honor inaugurar esta sesión del 43.<sup>er</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA y darles la bienvenida en nombre del Gobierno italiano. Mi presencia aquí da fe del compromiso de mi país de prestar apoyo a los organismos con sede en Roma, el centro de las Naciones Unidas dedicado a la agricultura, que estamos orgullosos de hospedar aquí en Italia. Junto con la FAO y el PMA, el FIDA está ocupándose de temas que para nosotros son fundamentales, ante todo: la seguridad alimentaria y todos los aspectos diversos que le conciernen, comenzando por la producción agrícola sostenible. Y esta es una esfera en la que sí tenemos algunos ejemplos excelentes a escala nacional. Pienso en el desarrollo agroindustrial en Italia, en nuestras políticas de protección del territorio, de producción agrícola y de potenciación del valor de la producción y las especificidades locales, en la adición de valor a la hora de elaborar los alimentos, y en la calidad de los alimentos.

El centro romano dedicado a la agricultura constituye un eje del enfoque multilateral que aplicamos a las relaciones diplomáticas, un enfoque que se ha visto atacado desde diversos frentes, en el que en cambio tenemos la intención de seguir invirtiendo. El FIDA nos ha reunido hoy aquí, y el FIDA es, ante todo, una institución financiera y, de las instituciones financieras internacionales, es la institución que cuenta con el mandato más específico y con las mejores competencias en su ámbito. Trabaja con pequeñas empresas, se ocupa de los problemas de los pequeños agricultores y promueve la agricultura sostenible invirtiendo en lo que constituye el último tramo de la cadena de valor, mejorando así las perspectivas económicas y la seguridad alimentaria de las personas que viven en contextos de lo más difíciles. La misión del FIDA, sus competencias y capacidad, son realmente un activo valioso para la cooperación internacional, un activo que debe reconocerse, valorarse y preservarse al más alto nivel posible. El FIDA es una gran fuente de conocimientos especializados para la cooperación internacional y tendrá que reforzar su cooperación y sus asociaciones estratégicas con otras instituciones financieras, así como con sus Estados Miembros.

En los últimos años, en el ámbito de la cooperación internacional, se ha estudiado la manera de garantizar que los bancos multilaterales de desarrollo puedan trabajar conjuntamente como sistema, de modo que se optimicen los resultados. El FIDA tiene una ventaja comparativa decisiva en este sistema mundial y nosotros, en calidad de representantes de los Estados Miembros junto con los gobernantes —nuestros colegas—, deberíamos promover entre las instituciones financieras internacionales la función del FIDA como punto de referencia para todo el sistema en aquellos ámbitos que constituyen su mandato. Al trabajar con otras instituciones de manera estratégica, el FIDA puede multiplicar su impacto y los resultados de sus iniciativas. Hoy en día, es necesario que la cooperación internacional sea eficaz y ello no puede postergarse, especialmente en vista del cambio climático y del hecho que los efectos de este en la agricultura y la seguridad alimentaria se sienten ampliamente. Los efectos más graves los sufrirán aquellos países donde viven las poblaciones más pobres del mundo; es allí, justamente allí, donde el FIDA ha estado trabajando durante mucho tiempo.

Actualmente, Italia participa en la Conferencia de las Partes junto con el Reino Unido, y estos problemas ocuparán un lugar central en el programa. También trataremos sobre todos estos problemas en nuestra presidencia del G20 el año que viene. Este es un año decisivo para el Fondo y esta tarde pondremos en marcha oficialmente el proceso de la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12). Tenemos muchos desafíos por delante, tanto del lado de los países donantes, que se ocupan de equilibrar sus presupuestos, como del lado de los países receptores, que en muchos casos están ocupándose del creciente endeudamiento. Y ello también constituye un gran desafío para el propio FIDA, que tendrá que concebir la fórmula adecuada que garantice la solidez financiera necesaria para que pueda seguir cumpliendo su misión al tiempo que atiende a las demandas de sus Estados Miembros.



Confiamos plenamente en el Presidente Hounbou y en la capacidad de su equipo para hacer una propuesta de valor que pueda convencer a toda la plataforma de donantes tradicionales y posibles nuevos donantes. Asimismo, quisiera felicitar al Presidente por el tema que se ha elegido para este período de sesiones del Consejo de Gobernadores: "Invertir en sistemas alimentarios sostenibles para erradicar el hambre antes de 2030". Yo diría que es toda una admonición, ya que indica la vía de cada organismo, y de los tres organismos con sede en Roma en su conjunto, y se ocupa de lo que constituye la cuestión más importante para todos los organismos internacionales en la actualidad, es decir, el concepto de los sistemas alimentarios, en el que estamos trabajando con un profundo compromiso, con miras a la Cumbre Mundial sobre los Sistemas Alimentarios de 2021. Dicha cumbre será una oportunidad extraordinaria que debemos prepararnos para aprovechar. Nuestra esperanza es que la FIDA12 tenga mucho éxito gracias a la participación de todos nosotros. Italia está aquí presente. Y está dispuesta a seguir prestando apoyo a este proceso.

### **Observaciones del Sr. Amir Abdulla, Director Ejecutivo Adjunto en nombre del Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos**

En primer lugar, me gustaría decir que es un verdadero placer para el PMA estar aquí en esta ocasión. En particular, quisiera transmitirles los saludos y disculpas del Director Ejecutivo que no ha podido participar en persona. Sé que ha participado en períodos de sesiones anteriores del Consejo de Gobernadores y siempre ha valorado esa oportunidad.

En esta sala y fuera de ella, tenemos la responsabilidad colectiva de ayudar a las personas a vivir con dignidad para construir un futuro libre de hambre y de pobreza. Sin embargo, como todos sabemos, el número de personas aquejadas por el hambre crónica va en aumento. Ha aumentado una vez más superando los 800 millones de personas y, lamentablemente, sigue creciendo. Esto nos hace retroceder 10 años. Nos hace retroceder a niveles que no veíamos desde 2010. Y aquí estamos, en 2020, camino a 2030. Así pues, esta es una clara advertencia de que la posibilidad de alcanzar el objetivo de erradicar el hambre y la malnutrición antes de 2030 se está alejando. Se nos está escapando de las manos. Y es por eso que el FIDA, la FAO y el PMA refuerzan su compromiso más que nunca. El compromiso de garantizar que nuestros organismos colaboren cada vez más estrechamente entre sí, de forma más eficaz y eficiente.

Como ha dicho el Excmo. Sr. Roberto Gualtieri, el tema de este período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA es verdaderamente adecuado. El tema "Invertir en sistemas alimentarios sostenibles para poner fin al hambre antes de 2030" no podía ser más oportuno. Todos estamos pensando en la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de 2021 y preparándonos para ella. Y más aún, lo que suceda en esa cumbre, pero también lo que suceda después de ser celebrada, debe contribuir a maximizar los beneficios de un enfoque basado en los sistemas alimentarios, un enfoque que se incorpore a la Agenda 2030 en todos sus aspectos. Un enfoque que ayude a concretar gran parte de los ODS en un momento en que la crisis climática se agrava constantemente.

Muchos de nosotros estábamos presentes ayer en la reunión con la Dra. Agnes Kalibata, Enviada Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios. Muchos de nosotros tomamos la palabra y los miembros de los organismos con sede en Roma nos escucharon. Creo que resulta claro y evidente que el trabajo en pos de mejorar los sistemas alimentarios es una de las mejores formas, si no la mejor, de favorecer el fortalecimiento y la sostenibilidad de los medios de vida. La Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios debería acelerar la consecución del ODS 2 en este Decenio de Acción. Tenemos la oportunidad de generar consciencia a nivel mundial en los países con sistemas alimentarios frágiles, sistemas alimentarios que están realmente al límite, y es allí donde se deberá prestar gran atención.

Esto solo puede lograrse con un enfoque inclusivo y colaborativo. Y por eso creo que Roma debe desempeñar un papel central en la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios. La acción de los organismos con sede en Roma tiene que ser uno de los elementos cruciales y estoy seguro de que colectivamente, nosotros como organismos pero con el apoyo de nuestros miembros conjuntamente, desempeñaremos un papel importante, porque podemos resolver los problemas estructurales de los sistemas alimentarios del mundo. Pensemos por un momento: tantos productores de alimentos enfrentan inseguridad alimentaria que, evidentemente, algo no funciona cuando ese es uno de los parámetros de un sistema alimentario. La falta de infraestructura, la falta de transporte para trasladar los cultivos a los mercados, la falta de herramientas y semillas de calidad, la falta de inversiones e instrumentos financieros adecuados, la falta de crédito, la falta de oportunidades y lo más grave de todo, la falta de empoderamiento de las agriculturas.

Pero incluso con todo eso, aún tenemos una oportunidad de lograr la meta del hambre cero antes de 2030. De modo que aún se vislumbra una posibilidad en el trabajo conjunto de los organismos con sede en Roma para ayudar a transformar los sistemas

alimentarios, erradicar el hambre y la malnutrición, y apoyar el desarrollo agrícola y la transformación rural. Y el esfuerzo colectivo puede hacer realidad esa posibilidad. De esa forma, cada familia y cada niño tendrán un futuro libre de hambre sin importar en qué parte del planeta vivan. Así pues, el Director Ejecutivo y yo, y el resto del PMA, felicitamos al FIDA por este trabajo. Esperamos que este período de sesiones del Consejo de Gobernadores sea un éxito y (lo que es aún más importante) esperamos continuar colaborando para alcanzar esa realidad.

### **Discurso de apertura del Presidente del FIDA, Sr. Gilbert F. Houngbo, durante el 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores**

Permítanme darles la bienvenida a este 43.º período de sesiones en nombre de todo el personal del FIDA y en el mío propio.

Permítanme también dar las gracias a la Mesa saliente por el excelente trabajo realizado y, en especial, a su Presidente, el Sr. Hans Hoogeveen, Embajador de los Países Bajos.

Asimismo, deseo dar la bienvenida a los miembros de la nueva Mesa: por supuesto, a su Presidente, el Sr. Suminto, Gobernador por Indonesia ante el FIDA, y a la Excm. Sra. Marie-Therese Sarch, Gobernadora por el Reino Unido ante el FIDA, y la Excm. Sra. Clémentine Ananga Messina, Gobernadora por el Camerún ante el FIDA.

Quisiera dar también la bienvenida a los representantes de las organizaciones campesinas, que acaban de concluir los trabajos del Foro Campesino, celebrado en las instalaciones del FIDA.

Asimismo, quisiera mostrar toda mi solidaridad, y la del FIDA, con los países y las familias afectados por el coronavirus, en especial con China, donde más se están sufriendo sus efectos.

Estamos ante un momento histórico. Nos encontramos en los albores de una nueva década, en el largo camino que nos lleva hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Recuerden cuando nos comprometimos, hace cinco años, a emprender este recorrido. Era 2015, estábamos seguros, y todavía lo estamos, de contar con los conocimientos, la experiencia y la determinación necesarios para construir un mundo en el que nadie se quedara atrás. Tras cinco años de intenso trabajo, ha llegado la hora de hacer un balance de los progresos alcanzados.

Según el informe de los ODS publicado por el Secretario General de las Naciones Unidas, el Sr. António Guterres, los Gobiernos han dado prioridad a integrar los ODS en las políticas y los programas nacionales. Ha disminuido la pobreza extrema, como también lo ha hecho la mortalidad infantil. Un mayor número de personas tiene acceso a la electricidad, y a la energía en general. En lo que respecta a determinados objetivos relacionados con la igualdad de género, se han logrado también progresos satisfactorios.

No obstante, sigue habiendo motivos de preocupación. A pesar de los progresos reales, aún estamos lejos de conseguir erradicar el hambre y la pobreza extrema de aquí a 2030. Es prácticamente una visión abstracta, un espejismo lejano.

En todo el mundo, el cambio climático pone en peligro los sistemas alimentarios, y el nivel del mar sigue aumentando. Los fenómenos meteorológicos extremos son cada vez más frecuentes. El suministro de alimentos se ve amenazado por la sequía, las inundaciones y los incendios, por no hablar de los conflictos y las situaciones de fragilidad que afectan directamente a las poblaciones de gran parte de nuestra tierra.

Son ellas, las poblaciones rurales, y en especial los pequeños productores, quienes más sufren las consecuencias, ahora y siempre.

Frente a esos desafíos, cabe preguntarse: ¿cómo podemos acelerar los progresos y, de ese modo, de una vez por todas, erradicar el hambre y la pobreza de este mundo, que califico de vergonzosa?

La respuesta está ante nuestros ojos, es evidente: no debemos cejar en nuestro empeño de llegar a las poblaciones rurales, sobre todo a las más desfavorecidas y vulnerables.

Recordemos que entre el 79 % y el 80 % de las personas más pobres del mundo, y la gran mayoría de quienes padecen hambre, viven en zonas rurales. Es un hecho innegable.

Numerosas publicaciones, como el informe del Banco Mundial, indican claramente que, para reducir la pobreza, el crecimiento económico generado por la agricultura resulta entre dos y tres veces más eficaz que el crecimiento económico generado por cualquier otro sector. Las investigaciones de los colegas de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) confirman también esos estudios.

Además, sabemos que el 63 % de las personas más pobres del mundo trabajan precisamente en los sistemas alimentarios. Los pequeños campesinos producen la mitad de las calorías alimentarias mundiales en el 30 % de los terrenos agrícolas.

Mi mensaje es el siguiente: invertir en las zonas rurales genera prosperidad, seguridad alimentaria y resiliencia. Por eso, el FIDA desempeña un papel esencial.

Permítanme repasar brevemente los puntos fuertes que hacen del FIDA una institución tan particular.

El Fondo opera en las regiones más remotas, más aisladas y más vulnerables y, como bien saben, el 100 % de sus actividades se ejecutan en las regiones rurales.

Nuestra "razón de ser" es inequívoca: invertir en las economías rurales y promover no solo la seguridad alimentaria, sino también el crecimiento sostenible e inclusivo. En resumen, se trata precisamente de una transformación del mundo rural.

Desde 1977, cuando se estableció el FIDA, más de 500 millones de personas se han beneficiado de sus actividades. Cada año, los proyectos del Fondo permiten aumentar en más de un 20 % los ingresos de alrededor de 20 millones de hombres y mujeres pobres.

El enfoque programático del FIDA, que también involucra de manera sistemática a las comunidades rurales, ha demostrado claramente su eficacia para lograr nuestros resultados.

Para que esos resultados sean sostenibles, es necesario un enfoque inclusivo y verdadero. En otras palabras, debemos velar por no imponer nuestra agenda a esas comunidades pobres ni a los Gobiernos, tenemos que permanecer a su servicio, precisamente en nombre de la soberanía nacional y la apropiación nacional. Esta práctica, en la que el FIDA ha sido pionero, ha demostrado ser eficaz, sobre todo en situaciones de gran fragilidad. Las propias comunidades con las que trabajamos, en todas las fases de los proyectos, han invertido USD 2 000 millones en proyectos de desarrollo del FIDA desde 1977.

Me he referido brevemente a lo que el FIDA ha logrado, pero deseo hablar sobre todo de lo que nos queda por hacer, y debo reconocer que hay un largo camino por recorrer. La noche puede ser larga, pero siempre llega el día. El Fondo cuenta con bases sólidas, pero debemos hacer más y, para ello, necesitamos su apoyo y necesitamos a nuestros Estados Miembros.

En la actualidad, 31 países sufren un serio retraso en lo que respecta a la erradicación de la pobreza extrema, y las previsiones indican que, en 2030, el 80 % de las personas que viven en situación de pobreza extrema estarán concentradas en esos 31 países. El Banco Mundial estima que, de aquí a 2030, el cambio climático sumará a otros 100 millones de personas en la pobreza extrema, en gran parte debido al impacto sufrido por el sector agrícola y a los vínculos entre la agricultura y el clima.

Para responder a esos desafíos, aspiramos a tener un programa de préstamos y donaciones de entre USD 4 000 y USD 5 000 millones para la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12). Todo ello básicamente porque los sectores agrícola y alimentario deben ocupar un lugar central en el desarrollo sostenible de esos países, donde sabemos que más del 60 % de la población vive en zonas rurales.

Pretendemos duplicar el impacto sobre el terreno de aquí a 2030, y el FIDA puede hacerlo. La prioridad del Fondo debe ser, ahora y en el futuro, los países de ingresos bajos y de ingresos medianos bajos. Paralelamente, estamos creando, y lo seguiremos haciéndolo, productos financieros más diversificados y adaptados, que respondan mejor a las necesidades de los países de ingresos medianos altos.

El Fondo se apoyará plenamente en sus recursos básicos, que constituyen nuestro pilar, a fin de crear el efecto de apalancamiento financiero necesario para aumentar la capacidad de obtener recursos prestados y re prestarlos a los Estados Miembros. No obstante, ese principio del efecto de apalancamiento que consideramos necesario no debe desviarnos de nuestra razón de ser que, repito, siempre debe centrarse en los países pobres del planeta.

Para mantener el enfoque en esos países, el programa de préstamos y donaciones también debe complementarse con otras fuentes e iniciativas.

Por ello, en el marco de la FIDA12 se incorporan dos nuevos instrumentos para responder a la creciente demanda: el Programa de Participación del Sector Privado en la Financiación (PSFP) y el Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala + (ASAP+). Esto abarcará la adaptación al cambio climático y la mitigación de sus efectos.

Para ello, debemos aprovechar nuestra experiencia en el ASAP, que hemos ejecutado en unos 40 países desde 2012.

Por su parte, el sector privado va a crear oportunidades en las zonas rurales; movilizará las inversiones privadas, los conocimientos especializados y la innovación, sobre todo en beneficio de los jóvenes emprendedores del medio rural. El principal valor de nuestro plan para el sector privado radicará en generar puestos de trabajo para los jóvenes y las mujeres.

Apenas quedan diez años para cumplir la Agenda 2030, ya es hora de retomar la senda para lograr el ODS 2. En los próximos dos años, será absolutamente fundamental invertir en el ámbito de las políticas, involucrarse y movilizar los recursos necesarios, dar a conocer mejor los desafíos de las cadenas alimentarias y reunir todos los recursos necesarios, no solo los financieros sino también los relativos a los conocimientos especializados. Con este propósito, el Secretario General de las Naciones Unidas ha convocado la Cumbre Mundial sobre los Sistemas Alimentarios para 2021. Me permito, humildemente, exhortar a todos los asistentes a que contribuyan activamente al éxito de la Cumbre en 2021.

Nuestra senda está marcada: el camino para alcanzar los ODS pasa por las zonas rurales. A fin de estar a la altura de nuestros compromisos, nos hace falta llegar hasta el final del camino e invertir en las personas más marginadas y vulnerables, a saber, los pequeños productores, las mujeres, los jóvenes o los pueblos indígenas.

Con esta convicción profunda, les pedimos que aumenten su apoyo para que juntos podamos erradicar el hambre y la pobreza de este mundo. Solo así lograremos los ODS, que consideramos indispensables.

¿Puede el FIDA duplicar su impacto sobre el terreno de aquí a 2030 para contribuir plenamente a erradicar el hambre y la pobreza extrema? ¡Sí, por supuesto!, el FIDA puede hacerlo.

**Declaración del Foro Campesino de 2020 en el Consejo de Gobernadores del FIDA pronunciado por la Sra. Elizabeth Nsimandala, Presidenta de la Organización Panafricana de Agricultores y la Federación de Agricultores de África Oriental, y por el Dr. Eugenie Halim, representante del Foro mundial de pescadores y trabajadores del sector pesquero en nombre de los delegados del Foro Campesino**

Distinguidos Gobernadores del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola:

Los delegados de las organizaciones de agricultores, pescadores y pastores en la séptima reunión mundial del Foro Campesino del FIDA deseamos señalar a su atención la siguiente declaración.

El Foro Campesino de 2020 se ha celebrado durante el segundo año del Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar, lo que representa una oportunidad sin igual para aplicar políticas en favor de los pequeños productores de alimentos y contribuir a la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, en concreto a los Objetivos de Desarrollo Sostenible 1, 2, 5, 12, 13, 14, 15, 16 y 17.

La adopción de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos y de Otras Personas que Trabajan en las Zonas Rurales por parte de la Asamblea General en diciembre de 2018 supone una contribución oportuna e importante al Decenio y a la Agenda 2030, ya que proporciona un marco basado en los derechos para nuestras iniciativas.

El contexto mundial para la producción sostenible de alimentos por parte de cientos de millones de pequeños agricultores, pescadores y pastores familiares en todo el mundo requiere la adopción urgente de grandes medidas a nivel mundial. Los efectos del cambio climático en la degradación de la tierra, el agua, los bosques y todos nuestros ecosistemas están repercutiendo enormemente en la resiliencia de las comunidades rurales y sus medios de vida, lo que pone en riesgo los sistemas alimentarios de los que dependen.

Instamos al FIDA y a los Gobiernos de sus Estados Miembros a intensificar su apoyo a las iniciativas de los pequeños productores de alimentos basadas en prácticas y sistemas de producción sostenible de alimentos agroecológicos, orgánicos y de otro tipo en la tierra, el agua y los bosques. También abogamos por la promoción del uso de recursos genéticos tradicionales (semillas y ganado).

**La colaboración con el FIDA y el proceso del Foro Campesino**

Los delegados en la reunión mundial del Foro Campesino reiteramos nuestra solicitud para obtener la condición de observador en la Junta Ejecutiva del FIDA y nuestro compromiso de utilizar esa condición para contribuir al cumplimiento del mandato del Fondo, en interés de los miembros de nuestras organizaciones. Estamos dispuestos a entablar un diálogo con el FIDA y sus Estados Miembros a ese respecto.

Las organizaciones de pequeños productores de alimentos también valoramos el proceso de descentralización del Foro Campesino, de conformidad con la propia descentralización del FIDA, lo que debería impulsar todavía más la inclusión de una mayor variedad de organizaciones regionales, nacionales y locales que representan a los pequeños productores de alimentos.

Conocemos las diferentes etapas de colaboración en los planos regional y nacional y exhortamos a:

- promover la participación de los representantes de las organizaciones en la reunión de planificación anual de los centros subregionales del FIDA, siempre que sea posible;

- tratar de alcanzar acuerdos de cooperación formal con organizaciones nacionales firmando memorandos de entendimiento o declaraciones de compromiso entre el FIDA (incluidos los Directores del Fondo en los Países) y las organizaciones nacionales que contribuyan a la implementación de la agenda del Foro Campesino;
- garantizar la plena inclusividad de las organizaciones que representan a los pequeños productores de alimentos en cada país en todos los procesos de formulación de los programas sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP);
- asegurar que las organizaciones participen en los procesos de diseño, ejecución, examen de mitad de período y seguimiento y evaluación de los programas financiados por el FIDA a nivel nacional y regional;
- velar por que el diseño de los proyectos y los convenios de préstamo para los proyectos de desarrollo agrícola financiados por el FIDA que ejecutan nuestros Gobiernos incluyan una disposición clara para la transferencia eficaz del equipo y la infraestructura asignados a las organizaciones de productores de alimentos locales antes de que concluya el proyecto en aras de la sostenibilidad;
- organizar el Foro Campesino regional en el Cercano Oriente, África del Norte y Europa, de conformidad con la estructura descentralizada del FIDA; por tanto, uno en El Cairo para África del Norte y Oriente Medio y uno en Estambul para Asia Central;
- reforzar la supervisión eficaz de los procesos del Foro Campesino en todos los planos a cargo de los respectivos mecanismos directivos del Foro y estudiar la posibilidad de hacer un balance mundial en 2022;
- garantizar la inclusión de los grupos de pescadores y pastores en los comités de gobernanza y adopción de decisiones del Foro Campesino en todos los niveles, lo que incluye el acceso a los instrumentos de financiación existentes y nuevos;
- aumentar la visibilidad de las iniciativas de desarrollo rural financiadas por el FIDA y asegurar la participación del personal descentralizado del Fondo de cada subregión en las instancias formales pertinentes del diálogo en curso sobre políticas públicas;
- integrar activamente por parte del FIDA las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala, las Directrices voluntarias sobre la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra, la pesca y los bosques y la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos y de Otras Personas que Trabajan en las Zonas Rurales en las salvaguardias y los procedimientos internos, y
- garantizar la participación de los Directores del FIDA en los Países en los espacios formales de diálogos sobre políticas públicas (como la Reunión Especializada sobre Agricultura Familiar (REAF) del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y la Política Agrícola Regional del África Occidental (ECOWAP)) y promover la participación de las organizaciones en al menos un proceso de políticas prioritario señalado en el COSOP.

### **Cuestiones temáticas**

Tras los enriquecedores debates celebrados en los grupos de trabajo temáticos, invitamos al FIDA a apoyar la aplicación de las siguientes recomendaciones:



### **Jóvenes del medio rural**

- más inversión en actividades no agrícolas y poscosecha con el objetivo de crear oportunidades atractivas para los jóvenes del medio rural;
- más inversión en servicios e infraestructura (energía, mecanización sostenible, educación y capacitación, entre otros) para que los jóvenes se queden en las zonas rurales y para atraer a más jóvenes a esas zonas, y
- más programas de capacitación, liderazgo y mentoría para los jóvenes con el fin de garantizar la transferencia intergeneracional del liderazgo en las explotaciones y las organizaciones de pequeños productores de alimentos.

### **Género y liderazgo de las organizaciones de mujeres**

Observamos con satisfacción que, este año, las mujeres delegadas representan el 40 % de los participantes en el Foro Campesino y hacemos un llamamiento a un compromiso conjunto del FIDA y las organizaciones para que al menos un 50 % de los participantes sean mujeres durante todas las reuniones mundiales y regionales futuras del Foro Campesino.

- diseñar y ejecutar programas que promuevan la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres en la producción de alimentos a pequeña escala y los medios de vida rurales;
- formular planes a largo plazo para apoyar a las organizaciones de mujeres o a los grupos de mujeres dentro de las organizaciones de pequeños productores de alimentos, e
- intensificar la participación de las mujeres dirigentes de organizaciones en la ejecución, la supervisión y el seguimiento de los programas financiados por el FIDA.

### **Cambio climático**

- invertir de forma masiva en la rehabilitación de la tierra y la agrosilvicultura y vegetación para el secuestro de carbono por parte de los pequeños productores de alimentos y las comunidades rurales;
- invertir en el desarrollo de los medios de vida de los pequeños productores de alimentos desplazados por el cambio climático;
- reconocer que los modelos de producción sostenible y resiliente al cambio climático de alimentos agroecológicos, orgánicos y de otro tipo son enfoques básicos para la adaptación al cambio climático y la mitigación de sus efectos;
- colaborar con los Gobiernos y las organizaciones de pequeños productores de alimentos para formular políticas públicas y mecanismos de incentivos conexos a fin de promover la agroecología y otros modelos sostenibles que garanticen el suministro de cantidades suficientes de alimentos saludables y nutritivos para todos, incluida la población desfavorecida;
- apoyar la difusión de buenas prácticas y tecnologías promovidas por organizaciones de pequeños productores de alimentos y desarrolladas junto con la comunidad de investigación agrícola;
- reconocer el papel que desempeñan los productores en la solución al cambio y apoyar las iniciativas dirigidas por ellos que contribuyen a la lucha mundial contra el cambio climático, y
- facilitar y apoyar el diálogo entre campesinos para fomentar el desarrollo de su capacidad mediante el intercambio de las mejores prácticas sobre la adaptación al cambio climático y la mitigación de sus efectos que pueden reproducirse en cualquier lugar.

### **Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar**

- fomentar los procesos de múltiples interesados en la implementación y el seguimiento y evaluación del Decenio de la Agricultura Familiar en todos los niveles;
- prestar apoyo financiero y técnico a las organizaciones de pequeños productores de alimentos para que asuman el liderazgo en el establecimiento y la dirección de los comités nacionales de agricultura familiar, y
- trabajar con los Gobiernos con el fin de asegurar que las políticas nacionales y regionales sobre agricultura y desarrollo rural sean coherentes con las orientaciones y los principios del Decenio de la Agricultura Familiar.

### **Cumbre Mundial sobre los Sistemas Alimentarios**

Con respecto a la Cumbre Mundial sobre los Sistemas Alimentarios de 2021, los delegados en el Foro Campesino condicionamos nuestra participación a que se facilite suficiente información sobre la Cumbre para evaluar colectivamente dentro de nuestras organizaciones las ventajas y las desventajas de nuestra participación.

Pedimos al FIDA que apoye la participación eficaz y autónoma de la sociedad civil en la Cumbre sobre la base de los espacios existentes de pequeños productores de alimentos, como el Mecanismo de la Sociedad Civil en el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial y el proceso del Foro Campesino en el FIDA.

Si se tienen en cuenta los enfoques mencionados, pedimos apoyo para que las organizaciones de pequeños productores de alimentos se reúnan antes de la Cumbre y consoliden sus voces.

### **Nuevos instrumentos de la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12)**

Los delegados en el Foro Campesino expresamos nuestro enorme interés en el Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala + (ASAP+) y el Programa de Participación del Sector Privado en la Financiación (PSFP) como nuevos instrumentos presentados para la consulta sobre la FIDA12. Esos instrumentos financieros deberían ser directamente accesibles para los miembros de nuestras organizaciones que están preparados para ampliar la escala de las buenas prácticas en materia de adaptación al cambio climático y mitigación de sus efectos, así como de los planes empresariales para nuestras inversiones en las cadenas de valor impulsadas por campesinos y cooperativas. Además:

- pedimos al FIDA que cuente con nosotros en el diseño de los dos instrumentos;
- nos ofrecemos a colaborar con el FIDA para diseñar, ejecutar y hacer el seguimiento de mecanismos para recursos específicos dirigidos expresamente a las organizaciones comunitarias, las organizaciones campesinas y las cooperativas, así como para garantizar la inclusión eficaz de los grupos de pescadores y ganaderos, y
- deseamos que se incluya a los representantes de las organizaciones en la estructura de gobernanza de ambos instrumentos.

### **Declaración final**

Hemos sido asociados del FIDA durante los últimos 14 años y consideramos que el proceso del Foro Campesino es un espacio único para el diálogo y el establecimiento de asociaciones con una institución financiera internacional dedicada al desarrollo de los medios de vida de los miembros de nuestras organizaciones. Confiamos en que el FIDA trabaje con nosotros en la aplicación de las recomendaciones resultantes de esta reunión mundial del Foro Campesino.

Sabemos que el FIDA y sus Estados Miembros están iniciando la consulta sobre la FIDA12 y estamos muy interesados en sumarnos al Fondo en la movilización y los esfuerzos que se desplieguen para que sea un éxito.

Expresamos en concreto nuestro apoyo al FIDA en la promoción de una financiación de base amplia para los dos nuevos instrumentos propuestos de cara al proceso de consulta sobre la FIDA12.

Honorables Gobernadores, existe una adición a la declaración, permítanme leer la adición.

La Organización Mundial de Agricultores (OMA), miembro del Comité Directivo del Foro Campesino, aprueba la declaración final del Foro Campesino de 2020 teniendo en cuenta las siguientes puntualizaciones:

Número uno, los mandatos globales de la OMA abarcan el compromiso con todas las soluciones al desafío del cambio climático, incluida la agricultura climáticamente inteligente, lo que va más allá del ámbito de esta declaración.

Número dos, la OMA apoya la Cumbre Mundial sobre los Sistemas Alimentarios de 2021 y está decidida a participar en el diseño, la preparación y la ejecución del proceso con el objetivo de tener la oportunidad de que la voz de los agricultores familiares se escuche a través de plataformas que son más inclusivas que el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial, como los mecanismos de múltiples interesados de los grupos principales y todos los demás mecanismos de representación de las Naciones Unidas.

## **Discurso de la Excm. Sra. Josefa Sacko, Embajadora y Comisionada para la Economía Rural y la Agricultura, en nombre de la Comisión de la Unión Africana**

En nombre del Excelentísimo Señor Moussa Faki Mahamat, Presidente de la Comisión de la Unión Africana, es para mí un gran honor y un privilegio dirigirme al 43.<sup>er</sup> período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA en esta hermosa ciudad de Roma sobre una cuestión muy importante y de actualidad: el nexo entre la financiación del desarrollo, la paz y la seguridad. Deseo también dar las gracias al Presidente del FIDA por invitar a la Comisión de la Unión Africana a participar en este importante evento. Nos complace enormemente que este período de sesiones se celebre tan solo unos días después de que la Unión Africana haya concluido con éxito el 33.<sup>er</sup> período de sesiones ordinario de la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Africana, celebrado en su sede en Addis Abeba (Etiopía), los días 9 y 10 de febrero de 2020, en torno al tema de este año 2020 titulado "Callar las armas: crear las condiciones propicias para el desarrollo de África".

Como todos ustedes saben, tenemos una agenda de programas de gran envergadura, nuestra Agenda 2063, y tenemos que lograr los objetivos de esta agenda, que constituye nuestra hoja de ruta como comisionados de la Comisión de la Unión Africana. La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible establece un vínculo explícito entre el desarrollo sostenible y la paz. Apela a un enfoque transformador, mediante el cual se mejore la colaboración en la labor de prevención, mitigación, resolución y recuperación en materia de conflictos, trabajando con los países y las comunidades a fin de encontrar soluciones duraderas a los conflictos y la inseguridad. En ese sentido, resulta adecuado y encomiable que la Unión Africana haya seleccionado como tema para el año 2020 "Callar las armas: crear condiciones propicias para el desarrollo de África".

Como proyecto emblemático de la Agenda 2063 de la Unión Africana, "Callar las armas" tiene por objeto promover la paz y la estabilidad en el continente africano con miras a poner fin a todas las guerras, los conflictos civiles, la violencia de género y los conflictos violentos, así como prevenir el genocidio, de conformidad con la Agenda 2063 de la Unión Africana y nuestra aspiración de un África pacífica y segura. Esto se deriva de haber comprendido que África es el escenario de cada vez más conflictos prolongados que agotan gran parte de los recursos económicos y humanos. La inseguridad persiste en la República Democrática del Congo, Somalia, el Sudán del Sur, Nigeria, la República Centroafricana, Malí y Libia.

Gracias a un proyecto de recopilación de datos sobre localización en casos de conflictos armados, que hace un seguimiento de los incidentes y conflictos en todo el mundo, se detectó que hasta el 30 de noviembre de 2019 en África se habían producido 21 600 episodios de conflictos armados. En el mismo período de 2018, esa cifra fue de solo 15 874 episodios, lo que representa un aumento del 36 %. ¿Realmente podremos tener el África que queremos de acuerdo con la Agenda 2063? Con esta tendencia, lo dudo. No puede haber desarrollo si no hay una paz duradera. Los retos de los conflictos y la violencia deben abordarse si queremos poner fin a la pobreza y el hambre. Se señaló esta mañana. La gente está haciendo hincapié en la paz, si queremos acabar con la pobreza y el hambre. Es una prioridad para África y para la comunidad internacional.

En cuanto a la esfera de la agricultura, con la que estoy muy familiarizada como Comisionada para la Economía Rural y la Agricultura, y también como encargada de medio ambiente, la pobreza, el hambre y los conflictos están intrínsecamente vinculados. Los conflictos asfixian la producción agrícola, obstaculizan el comercio e impiden que millones de personas salgan de la pobreza. Provoca el desplazamiento y la migración, y da lugar a una mayor desestabilización de nuestro continente y del planeta. El hambre en África sigue aumentando tras muchos años de declive. En 2016 obtuvimos unos resultados muy buenos, pero ahora estamos registrando mayores niveles de hambre en el continente, lo que invierte los avances que hemos logrado en los últimos cuatro años

y amenaza los esfuerzos por erradicar el hambre en el continente a fin de cumplir los objetivos de Malabo de acabar con el hambre para 2025, plazo que finaliza dentro de solo cinco años, y la Agenda 2030 de Desarrollo Sostenible, en particular, el Objetivo de Desarrollo Sostenible 2.

Según nuevos datos presentados en el informe de 2019 titulado "Panorama regional de la seguridad alimentaria y la nutrición en África", elaborado por la FAO, la Unión Africana y la Comisión Económica para África (CEPA), 256 millones de africanos, es decir, el 20 % de la población, padecían de desnutrición crónica, lo que desbarató los logros alcanzados el año pasado. También están aumentando otras formas de malnutrición, como la carencia de micronutrientes, el sobrepeso y la obesidad, lo que incrementa el riesgo de exposición a enfermedades no transmisibles relacionadas con la dieta: enfermedades de transmisión alimentaria, para ser más precisos.

La segunda evaluación de los progresos realizados por los Estados miembros de la Unión Africana en la consecución de los objetivos de Malabo, publicada en nuestro informe del examen anual, fue aprobada esta semana, anteayer, en el 33.º período de sesiones ordinario de la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Africana. En el informe se indica que solo cuatro de los 49 países que participaron y presentaron sus informes van por buen camino. La buena noticia, no obstante, es que 36 países han mejorado su rendimiento respecto del primer informe. El desempeño fue muy bueno y felicito a todos mis ministros, quienes se han esforzado por ampliar sus progresos en relación con la declaración de Malabo.

También se señaló que los principales culpables del empeoramiento del desempeño son los conflictos agravados por el cambio climático. Sabemos que hoy tenemos un problema con las langostas del desierto en el cuerno de África. El Ministro de Somalia ya nos ha informado al respecto, sobre la gravedad y la importancia que reviste este brote en esa región. Así pues, el empeoramiento de la tendencia en África se debe a las difíciles condiciones económicas mundiales y al empeoramiento de las condiciones ambientales y, en muchos países, a los conflictos, la variabilidad del clima y los fenómenos meteorológicos extremos, a veces simultáneos. En varios países de África, los conflictos, junto con los fenómenos meteorológicos extremos y la desaceleración o el retroceso económicos, han sido una de las principales causas de la inseguridad alimentaria; si bien han disminuido los incidentes de intensidad de los conflictos desde principios del siglo XX, en los últimos años se ha producido un repunte de la violencia que es reflejo de un aumento de los conflictos a nivel mundial.

El cambio climático amenaza los sistemas alimentarios de África y es una fuerza que propulsa la migración y los conflictos. En la actualidad estamos luchando contra una situación de emergencia provocada por la langosta del desierto en el África oriental, que amenaza con eliminar importantes inversiones destinadas a la producción agrícola y ganadera. Es crucial invertir en medidas de adaptación y resiliencia. La inestabilidad en nuestro continente está provocando la huida de los campesinos de las zonas rurales a las zonas urbanas, aumentando la demanda de alimentos y elevando los precios de los productos básicos, lo que provoca las crisis humanitarias actuales y emergentes, entre ellas el hambre y la malnutrición, perturbando así en gran medida la actividad económica y la producción de alimentos, ya que una gran parte de nuestra población se ve obligada a desplazarse y convertirse en refugiados.

La dimensión de género es importante para evaluar la forma en que los conflictos afectan a la seguridad alimentaria y la nutrición, ya que los hombres y las mujeres suelen tener un papel y una responsabilidad diferentes a la hora de asegurar una nutrición alimentaria adecuada en los hogares. Los hombres y los niños son más propensos a participar en los conflictos físicos y corren un mayor riesgo de ser reclutados por grupos militares. La participación de los hombres en los conflictos pone en manos de las mujeres una mayor responsabilidad en el mantenimiento de los medios de vida del

hogar, incluido el acceso a los alimentos, la nutrición y la atención sanitaria de sus miembros. En este contexto, el Gobierno de la República Democrática Federal de Etiopía, junto con la Comisión de la Unión Africana y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), convocó esta reunión de alto nivel en estrecha colaboración con el objetivo de mantener la paz mediante la mejora de la seguridad alimentaria y la nutrición en África, en paralelo al 33.º período de sesiones ordinario de la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Africana, celebrado en febrero de 2020 en Addis Abeba (Etiopía).

En un momento en el que coinciden tantas crisis apremiantes que reclaman atención, no debemos perder de vista la forma en que se relacionan entre sí. Abordar una de ellas ayuda a resolver las otras y puede crear un impulso positivo para el cambio. La financiación del desarrollo es, sin duda, sumamente decisiva. Mi convicción actual es que si los gobiernos asignan recursos suficientes para transformar la agricultura, especialmente en iniciativas agrícolas que tengan en cuenta a los jóvenes, el desempleo disminuirá drásticamente y a los mercenarios les resultará difícil reclutar jóvenes. Invertir en la agricultura es la forma más eficaz de callar las armas y lograr una paz duradera en África; si se invierte en las zonas afectadas por los conflictos y la violencia para hacer frente a la pobreza y el hambre, se crean instituciones sólidas y puestos de trabajo y oportunidades económicas, el desarrollo agrícola y la transformación rural pueden catalizar el cambio y fomentar la paz y la estabilidad en nuestro continente.

La visión del FIDA se ajusta plenamente a la de la Unión Africana, al destinar las inversiones hacia el fomento de la modernización y la transformación de la agricultura, permitir que el desarrollo agrícola contribuya a los grupos inclusivos del continente y al desarrollo sostenible y aumentar la productividad agrícola mediante la creación de vínculos entre los productores agrícolas y la industria de la elaboración y los mercados, lo que crea oportunidades para que los jóvenes inviertan en todas las cadenas de valor. En África hay comunidades rurales pobres con recursos naturales abundantes en las que se podría aumentar la producción agrícola y la población podría prosperar. Esto podría hacer que el continente dependa menos de las importaciones de alimentos, y crear empleos y nuevas industrias a lo largo de las cadenas de valor agrícolas.

Según algunos cálculos, el sistema agroalimentario podría absorber el 70 % de los agentes que ingresan en el mercado laboral africano en los próximos 20 años. De esta manera, se podría sacar a millones de personas de la pobreza y el hambre. El empoderamiento de la mujer rural, la modernización de sus condiciones de trabajo y el apoyo a la mujer en los agronegocios son algunas de las maneras seguras de garantizar que la población femenina del continente esté en condiciones de llevar a cabo la transformación. Valoramos el compromiso de larga data del FIDA según el cual se garantiza que por lo menos el 50 % de sus recursos se invierten en África y se centran en cuestiones de modernización de la agricultura, empoderamiento de la mujer, creación de empleo para los jóvenes, fomento de la resiliencia al cambio climático y mejora de la nutrición. El compromiso del FIDA con África demuestra su compromiso más amplio de asegurar una asignación eficaz de los recursos allí donde más se necesitan.

Las inversiones del FIDA en los ámbitos nacional y subregional son fundamentales para asegurar que los países africanos puedan cumplir los compromisos de Malabo. Por este motivo, el FIDA es un asociado clave para la agenda de desarrollo del continente en relación con la Agenda 2063, los compromisos de Malabo y los ODS. Para los países africanos, la importancia de esta asociación queda demostrada claramente en el número de países que hacen contribuciones voluntarias a las reposiciones del FIDA (más de 30 durante la FIDA11), incluso en un momento de graves restricciones para sus presupuestos. Animamos a todos los Estados Miembros africanos y asociados de todo el mundo a que den un paso adelante y apoyen una mayor inversión en el ODS 2, con el FIDA como asociado fundamental para cumplir nuestros ambiciosos objetivos. Con el

apoyo cada vez mayor del FIDA, los países africanos pueden aumentar la productividad agrícola, transformar las zonas rurales y hacer que el hambre y la pobreza sean cosa del pasado.

Por lo tanto, les pido a todos que apoyen al FIDA en este ciclo de reposición y contribuyan a la labor que respalda la agenda de la Unión Africana para el desarrollo inclusivo y sostenible, la Agenda 2063 y que allanen el camino hacia el logro de los ODS. Les deseo que las deliberaciones de este Consejo de Gobernadores sean muy fructíferas y las reuniones muy productivas. Muchas gracias por su atención.

## **Discurso de clausura del Sr. Gilbert F. Houngbo, Presidente del FIDA, 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA**

Dentro de unos minutos, nuestro nuevo Presidente, el Sr. Suminto, clausurará el 43.º período de sesiones. Me gustaría tomar brevemente la palabra para agradecer al Presidente del Consejo la excelente orientación que ha brindado durante los últimos dos días. Además, me gustaría hacer extensivo mi agradecimiento al Director General, el Sr. QU Dongyu, y a todos nuestros colegas de la FAO por su calurosa acogida. Gracias también a todos los asistentes, en concreto a las Vicepresidentas del Consejo, las Excmas. Sras. Ananga Messina y Sarch, Ministra del Camerún y Embajadora del Reino Unido, respectivamente.

Como saben, mañana comienza oficialmente la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12), cuyo resultado determinará con claridad la forma y la dirección de la labor del FIDA para los próximos años. Como hemos escuchado en repetidas ocasiones, y puse de relieve ayer, esos años son decisivos para la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). La reposición determinará el papel que podrá desempeñar el FIDA para apoyar a nuestros agricultores en pequeña escala. Sabemos que seguir como hasta ahora no es una opción. Va a ser importante que apliquemos un enfoque más innovador y proactivo, lo que incluye colaborar con más asociados, como el acto de ayer con Global Citizen, para contar con más portavoces y que el mensaje de que debemos intensificar las medidas para acabar con la pobreza extrema y el hambre llegue a los Gobiernos, a la sociedad civil y a la población de todo el mundo.

En esos esfuerzos de difusión es importante que, aunque la necesidad sea muy urgente, no perdamos de vista el contenido de la labor que tenemos por delante. En la síntesis de las deliberaciones del Foro Campesino, se pidió al FIDA y a los Estados Miembros que aumentaran su apoyo a la producción sostenible de alimentos y la gestión de la tierra, el agua y los bosques. No cabe duda de que abordaremos esas recomendaciones con la orientación de la Junta Ejecutiva, en particular, el deseo de del Foro de participar en calidad de observador, o de observador sin derecho a intervenir, durante las deliberaciones de la Junta.

Escuchamos el emotivo recuerdo del Presidente de la República de Malí, el Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keita, acerca del daño infligido por el conflicto y el cambio climático a su pueblo. El Ministro de Agricultura de la República Unida de Tanzania, el Excmo. Sr. Josephat Hasunga, subrayó en nombre del Presidente del país la función esencial que desempeñaba la agricultura en la economía nacional, así como los desafíos que planteaba el cambio climático para el sector.

En el debate celebrado esta mañana acerca de la sostenibilidad de la deuda, los Estados Miembros hablaron sobre la carga que supone la deuda pública para los países, especialmente para los que se encuentran en situación de fragilidad o vulnerabilidad, y sobre la necesidad de recursos financieros modernos y flexibles para financiar un mayor desarrollo. Debemos repetirlo una vez más: el FIDA llega donde otras instituciones multilaterales normalmente no lo hacen y tenemos que poner de manifiesto y demostrar este hecho. La Sra. Agnes Kalibata, Presidenta de la Alianza para una Revolución Verde en África (AGRA) y Enviada Especial para la Cumbre Mundial sobre los Sistemas Alimentarios de 2021, recalcó que el FIDA fue una de las primeras instituciones multilaterales en llegar a Rwanda tras el genocidio. También escuchamos a Sabrina Elba, que describió su experiencia con los campesinos en Sierra Leona que recibieron ayuda porque el FIDA prosiguió con su labor incluso durante la crisis del virus del Ébola.

Todos coincidimos en la gravedad de la situación y en que no hay tiempo que perder. Debemos intensificar nuestras acciones. Debemos aprovechar los recursos para acabar con la pobreza. Como afirmó Roger Voorhies, de la Fundación Bill y Melinda Gates, si



podemos coordinar nuestras iniciativas para luchar contra enfermedades como el VIH/sida, la tuberculosis y la poliomielitis, no hay ningún motivo por el que no podamos hacer lo mismo para luchar contra el hambre. Y parafraseando las observaciones de ayer por la mañana del Presidente del Consejo saliente, el Embajador de los Países Bajos, contamos con la tecnología, las innovaciones, y el sector privado y otros interesados que están dispuestos a coinvertir, pero necesitamos facilitar al FIDA los fondos necesarios para actuar. Ese es el quid de la cuestión. A continuación, me gustaría expresar mi agradecimiento a los tres Estados Miembros que ya habían anunciado sus promesas de contribución al FIDA ayer cuando preparamos este resumen, una cifra que ahora ha aumentado a siete. Mencionaré solo a los tres de los que ya hemos recibido la confirmación oficial: Côte d'Ivoire, Gambia y Nicaragua. Côte d'Ivoire ha anunciado que quiere duplicar su contribución con respecto a la de la FIDA11. Gambia aumenta su contribución en dos tercios con respecto a la FIDA10 (no contribuyó a la FIDA11). Nicaragua mantiene la misma contribución.

Por último, deseo transmitirles el mismo mensaje que ayer: su institución puede duplicar su impacto sobre el terreno. Juntos, en 2015, nos comprometimos a hacer todo lo posible para alcanzar los ODS. Sabemos que nos estamos quedando rezagados, concretamente, en la consecución de los ODS 1 y 2. Me gustaría que el próximo año todos estemos orgullosos de haber hecho absolutamente lo máximo posible para "pasar a la acción", y no nos hayamos limitado a formular declaraciones agradables.

Muchísimas gracias a todos. A los que se vayan esta noche y mañana, les deseo un buen viaje de vuelta. Y a los que se quedan con nosotros los próximos dos días, esperamos con interés el período de sesiones sobre la reposición. Seguro que quieren sumarse a mi agradecimiento a todo el personal del FIDA, no solo por la labor ejercida especialmente para este Consejo de Gobernadores, sino también por la labor que desempeñan a diario. Soy consciente de que, francamente, estamos exigiendo bastante al personal y aprovecho para agradecerélo en público.

## **Discurso de clausura del Excmo. Sr. Suminto, Presidente del 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA**

En nombre del Consejo, quisiera expresar mi agradecimiento al Presidente, a la Dirección y al personal del FIDA por haber organizado un período de sesiones tan fructífero.

Distinguidos Gobernadores:

Al llegar al final del 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA, permítanme manifestarles mi profundo reconocimiento a todos ustedes. Les agradezco su participación activa en las deliberaciones, el haber compartido sus conocimientos y haber expresado un firme compromiso de invertir en el FIDA, en la agricultura y en la erradicación del hambre y la pobreza para 2030. En los dos últimos días, nos hemos asegurado de que el FIDA esté en condiciones de proseguir con sus operaciones al aprobar, entre otras cosas, los presupuestos del Fondo y las Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA, y organizar la Consulta sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA.

También hemos entablado debates en torno al tema "Invertir en sistemas alimentarios sostenibles para poner fin al hambre antes de 2030". Tan solo nos queda una década para cumplir los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Aunque sabemos que las estadísticas muestran un aumento del hambre en el mundo, como Presidente del Consejo creo firmemente que esto nos ha animado a todos a hacer algo concreto para invertir la tendencia actual. Nuestro invitado especial, el Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keïta, Presidente de la República de Malí, ha destacado la necesidad de aunar esfuerzos, sumar recursos y trabajar juntos para poner fin al hambre en el mundo. Este mismo mensaje ha sido reiterado por nuestros defensores de los intereses de los jóvenes del medio rural, nuestros invitados, los participantes en las sesiones interactivas y todos los Gobernadores en sus declaraciones e intervenciones durante las conversaciones con los Gobernadores. Esto es exactamente lo que necesitamos en un momento como este. Necesitamos unir fuerzas y trabajar juntos en estrecha colaboración. No solo tenemos que aumentar nuestro compromiso de aportar recursos al FIDA, sino que debemos duplicarlos. Es necesario que pongamos fin al hambre en el mundo, y ha llegado el momento.

El Excmo. Sr. Japhet Hasunga se ha dirigido al Consejo de Gobernadores en nombre del Presidente de la República Unida de Tanzania, el Excmo. Sr. John Pombe Magufuli, y ha agradecido al FIDA que siga colaborando con los Gobiernos de los países en desarrollo para invertir en la agricultura en pequeña escala y la transformación rural. El Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana también ha elogiado al FIDA por el papel que desempeña en el desarrollo agrícola. Permítanme, en este momento, expresar nuestra sincera gratitud a Italia por acoger a los organismos de las Naciones Unidas dedicados a la alimentación y por su continuo apoyo al FIDA. También quisiera encomiar el espíritu de colaboración y asociación que muestran los tres organismos con sede en Roma: el FIDA, la FAO y el PMA.

El tema de la asociación también ha sido un elemento fundamental de la convincente declaración del Foro Campesino y de las medidas derivadas de su reunión mundial. En efecto, la asociación con las organizaciones campesinas es fundamental para mejorar los resultados de las intervenciones del FIDA en las zonas rurales.

Permítanme reiterar algunos de los puntos que ustedes han destacado y que estoy seguro que todos nos llevaremos a casa como miembros de este estimado Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola. En primer lugar, necesitamos duplicar la inversión

en la agricultura y en la transformación rural para poner fin al hambre. En segundo lugar, tenemos que aumentar la visibilidad del FIDA, y contar la historia del Fondo a quienes están fuera de esta sala; describir cómo el FIDA va más allá en su labor, cómo las operaciones del FIDA comienzan donde otros se detienen, y cómo el FIDA trabaja con los pequeños productores rurales para poner fin a la pobreza y el hambre. En tercer lugar, debemos asegurar el éxito de la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA como expresión de nuestro compromiso de poner fin al hambre en el mundo. Creo que no solo hablo en mi nombre, sino también en el de todos los distinguidos delegados aquí presentes, cuando digo que llevaremos estos mensajes a nuestras capitales y nos convertiremos en promotores del FIDA y de la transformación rural.

Hemos escuchado los apasionados llamamientos de nuestros defensores de los intereses de los jóvenes del medio rural y de las personas con discapacidad para que no dejemos a nadie atrás. Creo que el mensaje es que invertir en el FIDA significa invertir en la transformación rural inclusiva. No olvidemos el llamamiento a la acción de la distinguida representante de Gambia. El reconocimiento concreto de su país de la importancia de la labor del FIDA queda demostrado por su anuncio de una promesa de contribución a la Duodécima Reposición. Sigamos el ejemplo de Gambia, hagamos que las cosas cambien y seamos el cambio.

Permítanme una vez más felicitar a mis colegas de la Mesa del Consejo de Gobernadores y a los Gobernadores del Camerún y del Reino Unido. Aguardo con interés la oportunidad de trabajar con ustedes y con la Secretaría del FIDA en los próximos dos años. También quisiera expresar nuestra sincera gratitud al Presidente Houngbo por su pasión, su compromiso y su liderazgo inspirador. Quisiera además transmitir un agradecimiento muy especial a todo el personal del FIDA, al equipo de la Secretaría, a los mensajeros, intérpretes, técnicos y a todas las personas que trabajan entre bastidores. Se merecen un gran aplauso.

Una vez más, quiero darles las gracias a ustedes, Gobernadores, participantes y a todos los ponentes, invitados especiales y oradores principales. Ustedes han sido la clave del éxito de este período de sesiones del Consejo. Nos han inspirado, provocado, motivado e incitado a la acción. Así que, actuemos. Ha llegado el momento. Declaro clausurado el 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA.

Los anexos pueden consultarse a través de los hipervínculos que figuran a continuación.

**Anexo I [Programa y calendario del período de sesiones](#)**

**Anexo II [Resoluciones adoptadas por el Consejo de Gobernadores en su 43.º período de sesiones](#)**

**Anexo III [Enlaces al contenido digital del 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores](#)**

**Anexo IV [Delegaciones del 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores](#)**

**Anexo V [Lista de documentos presentados antes del 43.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores](#)**